



WORLD CUSTOMS ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DES DOUANES
Established in 1952 as the Customs Co-operation Council
Créée en 1952 sous le nom de Conseil de coopération douanière

Secrétariat général
-
General Secretariat
-

NG0256B1

O. Eng./Fr.

**CONVENTION INTERNATIONALE
SUR LE SYSTEME HARMONISE DE DESIGNATION
ET DE CODIFICATION DES MARCHANDISES
(BRUXELLES, 14 JUIN 1983)**

**Recommandation du 28 juin 2019
du Conseil de Coopération Douanière
EN VUE D'AMENDER LA NOMENCLATURE
JOINTE EN ANNEXE A LA CONVENTION**

**INTERNATIONAL CONVENTION
ON THE HARMONIZED COMMODITY DESCRIPTION
AND CODING SYSTEM
(BRUSSELS, 14 JUNE 1983)**

**Recommendation of 28 June 2019
of the Customs Co-operation Council
CONCERNING THE AMENDMENT OF THE NOMENCLATURE
APPENDED AS AN ANNEX TO THE CONVENTION**

RECOMMANDATION DU 28 JUIN 2019
DU CONSEIL DE COOPERATION DOUANIERE
EN VUE D'AMENDER LE SYSTEME HARMONISE
DE DESIGNATION ET DE CODIFICATION
DES MARCHANDISES

RECOMMENDATION
OF THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL
CONCERNING THE AMENDMENT OF
THE HARMONIZED COMMODITY DESCRIPTION
AND CODING SYSTEM
(28 JUNE 2019)

LE CONSEIL DE COOPERATION DOUANIERE,

VU la Convention internationale sur le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises, du 14 juin 1983,

VU le protocole d'amendement à ladite Convention du 24 juin 1986,

VU la Nomenclature jointe en annexe à ladite Convention,

VU la Recommandation du 5 juillet 1989 et celles du 6 juillet 1993, du 25 juin 1999, du 26 juin 2004, du 25 juin 2005, du 26 juin 2009, du 26 juin 2010, du 27 juin 2014 et du 11 juin 2015, portant amendement à cette Nomenclature,

CONSIDERANT qu'il est nécessaire d'apporter de nouveaux amendements à ladite Nomenclature, afin de tenir compte, en particulier, de l'évolution technologique et des modifications dans les échanges internationaux,

Sur l'avis du Comité du Système harmonisé,

RECOMMANDE aux Parties contractantes, conformément à l'article 16 de la Convention, les amendements à la Nomenclature indiqués ci-après :

THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL,

HAVING REGARD to the International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System, concluded on 14 June 1983,

HAVING REGARD to the Protocol of Amendment to the said Convention, dated 24 June 1986,

HAVING REGARD to the Nomenclature appended as an Annex to the said Convention,

HAVING REGARD to the Council Recommendation of 5 July 1989 and to those of 6 July 1993, 25 June 1999, 26 June 2004, 25 June 2005, 26 June 2009, 26 June 2010, 27 June 2014 and 11 June 2015, amending that Nomenclature,

CONSIDERING that it is necessary to make further amendments to that Nomenclature in order to take account of, in particular, changes in international trade and technology,

On the advice of the Harmonized System Committee,

RECOMMENDS to the Contracting Parties, in accordance with Article 16 of the Convention, the following amendments to the Nomenclature :

POLSKI	ENGLISH
<u>ZMIANY W NOMENKLATURZE</u>	<u>AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE</u>
<p><u>SPIS TREŚCI. SEKCJA III.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p style="text-align: center;">„SEKCJA III TŁUSZCZE I OLEJE POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO, ROŚLINNEGO LUB MIKROBIOLOGICZNEGO ORAZ PRODUKTY ICH ROZKŁADU ; GOTOWE TŁUSZCZE JADALNE; WOSKI POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO LUB ROŚLINNEGO</p> <p>15 Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego, roślinnego lub mikrobiologicznego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego.”.</p>	<p><u>TABLE OF CONTENT. SECTION III.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p style="text-align: center;">“SECTION III ANIMAL, VEGETABLE OR MICROBIAL FATS AND OILS AND THEIR CLEAVAGE PRODUCTS; PREPARED EDIBLE FATS; ANIMAL OR VEGETABLE WAXES</p> <p>15 Animal, vegetable or microbial fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.”.</p>
<p><u>SPIS TREŚCI. SEKCJA IV.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p style="text-align: center;">„SEKCJA IV GOTOWE ARTYKULY SPOŻYWCZE; NAPOJE BEZALKOHOLOWE, ALKOHOLOWE I OCET; TYTON I PRZEMYSŁOWE NAMIASKI TYTONIU; PRODUKTY, NAWET ZAWIERAJACE NIKOTYNE, PRZEZNACZONE DO WDYCHANIA BEZ SPALANIA; POZOSTALE WYROBY ZAWIERAJĄCE NIKOTYNĘ PRZEZNACZONE DO WPROWADZANIA NIKOTYNY DO CIAŁA LUDZKIEGO”.</p>	<p><u>TABLE OF CONTENT. SECTION IV.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p style="text-align: center;">“SECTION IV PREPARED FOODSTUFFS; BEVERAGES, SPIRITS AND VINEGAR; TOBACCO AND MANUFACTURED TOBACCO SUBSTITUTES; PRODUCTS, WHETHER OR NOT CONTAINING NICOTINE, INTENDED FOR INHALATION WITHOUT COMBUSTION; OTHER NICOTINE CONTAINING PRODUCTS INTENDED FOR THE INTAKE OF NICOTINE INTO THE HUMAN BODY”.</p>
<p><u>SPIS TREŚCI. DZIAŁ 16.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„16 Przetwory z mięsa, ryb, skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych lub z owadów.”.</p>	<p><u>TABLE OF CONTENT. CHAPTER 16.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“16 Preparations of meat, of fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or of insects.”.</p>
<p><u>SPIS TREŚCI. DZIAŁ 24.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„24 Tytoń i przemysłowe namiaski tytoniu; produkty, nawet zawierające nikotynę, przeznaczone do wdychania bez spalania; pozostałe wyroby</p>	<p><u>TABLE OF CONTENT. CHAPTER 24.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes; products, whether or not containing nicotine, intended for inhalation without combustion; other</p>

POLSKI	ENGLISH
zawierające nikotynę przeznaczone do wprowadzania nikotyny do ciała ludzkiego.”.	nicotine containing products intended for the intake of nicotine into the human body.”.
<p><u>SPIS TREŚCI. DZIAŁ 94.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„94 Meble; pościel, materace, stelaże pod materace, poduszki i podobne wypchane artykuły wyposażeniowe; lampy i oprawy oświetleniowe, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; podświetlane znaki, podświetlane tablice i tabliczki, i tym podobne; budynki prefabrykowane.”.</p>	<p><u>TABLE OF CONTENT. CHAPTER 94.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; luminaires and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 2.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 1 b) do działu 2.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 1 b):</p> <p>„b) jadalnych, martwych owadów (pozycja 0410);”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag 1 b) i 1 c) na odpowiednio 1 c) i 1 d).</p>	<p><u>CHAPTER 2.</u></p> <p><u>New Note 1 (b) to Chapter 2.</u></p> <p>Insert the following new Note 1 (b) :</p> <p>“(b) Edible, non-living insects (heading 04.10);”.</p> <p>Renumber present Notes 1 (b) and 1 (c) as Notes 1 (c) and 1 (d), respectively.</p>
<p><u>DZIAŁ 3.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 3.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 3:</p> <p>„3.- Pozycje od 0305 do 0308 nie obejmują mąk, mączek i granulek nadających się do spożycia przez ludzi (pozycja 0309).”.</p>	<p><u>CHAPTER 3.</u></p> <p><u>New Note 3.</u></p> <p>Insert the following new Note 3 :</p> <p>“3.- Headings 03.05 to 03.08 do not cover flours, meals and pellets, fit for human consumption (heading 03.09).”.</p>
<p><u>Podpozycja 0302 3.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>” - Tuńczyki (z rodzaju <i>Thunnus</i>), bonito latający (paskowany bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>), z wyłączeniem jadalnych odpadków rybnych objętych podpozycjami od 0302 91 do 0302 99.”.</p>	<p><u>Subheading 0302.3.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack tuna (stripe-bellied bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>), excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99 :”.</p>
<p><u>Podpozycja 0302 33.</u></p>	<p><u>Subheading 0302.33.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usun i wstaw: „0302 33 -- Bonito latający (paskowany bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>)”.</p>	<p>Delete and substitute : “0302.33 -- Skipjack tuna (stripe-bellied bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>)”.</p>
<p><u>Podpozycja 0302 55.</u> Usun i wstaw: „0302 55 -- Mintaj (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>	<p><u>Subheading 0302.55.</u> Delete and substitute : “0302.55 -- Alaska Pollock (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>
<p><u>Podpozycja 0303 4.</u> Usun i wstaw: „ - Tuńczyki (z rodzaju <i>Thunnus</i>), bonito latający (paskowany bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>), z wyłączeniem jadalnych odpadków rybnych objętych podpozycjami od 0303 91 do 0303 99.”.</p>	<p><u>Subheading 0303.4.</u> Delete and substitute : “ - Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack tuna (stripe-bellied bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>), excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :”.</p>
<p><u>Podpozycja 0303 43.</u> Usun i wstaw: „0303 43 -- Bonito latający (paskowany bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>)”.</p>	<p><u>Subheading 0303.43.</u> Delete and substitute : “0303.43 -- Skipjack tuna (stripe-bellied bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>)”.</p>
<p><u>Podpozycja 0303 67.</u> Usun i wstaw: „0303 67 -- Mintaj (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>	<p><u>Subheading 0303.67.</u> Delete and substitute : “0303.67 -- Alaska Pollock (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>
<p><u>Podpozycja 0304 75.</u> Usun i wstaw: „0304 75 -- Mintaj (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>	<p><u>Subheading 0304.75.</u> Delete and substitute : “0304.75 -- Alaska Pollock (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>
<p><u>Podpozycja 0304 87.</u> Usun i wstaw:</p>	<p><u>Subheading 0304.87.</u> Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
„0304 87 -- Tuńczyka (z rodzaju <i>Thunnus</i>), bonito latającego (paskowanego bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>)”.	“0304.87 -- Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack tuna (stripe-bellied bonito) (<i>Katsuwonus pelamis</i>)”.
<p><u>Podpozycja 0304 94.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„0304 94 -- Mintaja (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>	<p><u>Subheading 0304.94.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.94 -- Alaska Pollock (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>
<p><u>Podpozycja 0304 95.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„0304 95 -- Ryb z rodzin <i>Bregmacerotidae</i>, <i>Euclichthyidae</i>, <i>Gadidae</i>, <i>Macrouridae</i>, <i>Melanonidae</i>, <i>Merlucciidae</i>, <i>Moridae</i> i <i>Muraenolepididae</i>, innych niż mintaj (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>	<p><u>Subheading 0304.95.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.95 -- Fish of the families <i>Bregmacerotidae</i>, <i>Euclichthyidae</i>, <i>Gadidae</i>, <i>Macrouridae</i>, <i>Melanonidae</i>, <i>Merlucciidae</i>, <i>Moridae</i> and <i>Muraenolepididae</i>, other than Alaska Pollock (<i>Theragra chalcogramma</i>)”.</p>
<p><u>Pozycja 0305. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„0305 Ryby suszone, solone lub w solance; ryby wędzone, nawet gotowane przed lub podczas procesu wędzenia.”.</p>	<p><u>Heading 03.05. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“03.05 Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process.”.</p>
<p><u>Podpozycja 0305 10.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 0305.10.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Pozycja 0306. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„0306 Skorupiaki, nawet w skorupach, żywe, świeże, schłodzone, zamrożone, suszone, solone lub w solance; skorupiaki wędzone, nawet w skorupach, nawet gotowane przed lub w trakcie procesu wędzenia; skorupiaki, w skorupach, gotowane na parze lub w wodzie, nawet schłodzone, zamrożone, suszone, solone lub w solance.”.</p>	<p><u>Heading 03.06. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“03.06 Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked crustaceans, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine.”.</p>
<p><u>Podpozycja 0306 19.</u></p>	<p><u>Subheading 0306.19.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
Usuń i wstaw: „0306 19 -- Pozostałe”.	Delete and substitute : “0306.19 -- Other”.
<u>Podpozycja 0306 3. Brzmienie podpozycji.</u> Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.	<u>Subheading 0306.3. Subheading text.</u> French text only.
<u>Podpozycja 0306 39.</u> Usuń i wstaw: „0306 39 -- Pozostałe”.	<u>Subheading 0306.39.</u> Delete and substitute : “0306.39 -- Other”.
<u>Podpozycja 0306 99.</u> Usuń i wstaw: „0306 99 -- Pozostałe”.	<u>Subheading 0306.99.</u> Delete and substitute : “0306.99 -- Other”.
<u>Pozycja 0307. Brzmienie pozycji.</u> Usuń i wstaw: „0307 Mięczaki, nawet w skorupach, żywe, świeże, schłodzone, zamrożone, suszone, solone lub w solance; mięczaki wędzone, nawet w skorupach, nawet gotowane przed lub w trakcie procesu wędzenia.”.	<u>Heading 03.07. Heading text.</u> Delete and substitute : “03.07 Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked molluscs, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process.”.
<u>Podpozycje od 0307 2 do 0307 29.</u> Usuń i wstaw: „ - Przegrzebki i pozostałe mięczaki z rodziny <i>Pectinidae</i> : 0307 21 -- Żywe, świeże lub schłodzone 0307 22 -- Zamrożone 0307 29 -- Pozostałe”.	<u>Subheadings 0307.2 to 0307.29.</u> Delete and substitute : “ - Scallops and other molluscs of the family <i>Pectinidae</i> : 0307.21 -- Live, fresh or chilled 0307.22 -- Frozen 0307.29 -- Other”.

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Podpozycja 0307.9.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe.”.</p>	<p><u>Subheading 0307.9.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :”.</p>
<p><u>Pozycja 0308. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„0308 Bezkręgowce wodne, inne niż skorupiaki i mięczaki, żywe, świeże, schłodzone, zamrożone, suszone, solone lub w solance; wędzone bezkręgowce wodne, inne niż skorupiaki i mięczaki, nawet gotowane przed lub w trakcie procesu wędzenia.”.</p>	<p><u>Heading 03.08. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“03.08 Aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, whether or not cooked before or during the smoking process.”.</p>
<p><u>Nowa pozycja 0309.</u></p> <p>Wstaw następującą nową pozycję:</p> <p>„0309 Mąki, mączki i granulki z ryb, skorupiaków, mięczaków i pozostałych bezkręgowców wodnych, nadające się do spożycia przez ludzi.</p> <p>0309 10 - Z ryb</p> <p>0309 90 - Pozostałe”.</p>	<p><u>New heading 03.09.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p>“03.09 Flours, meals and pellets of fish, crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, fit for human consumption.</p> <p>0309.10 - Of fish</p> <p>0309.90 - Other”.</p>
<p><u>DZIAŁ 4.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 2.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 2:</p> <p>„2.- W pozycji 0403, jogurt może być skoncentrowany lub smakowy i może zawierać dodatek cukru lub innego środka słodzącego, owoce, orzechy, kakao, czekoladę, przyprawy, kawę lub ekstrakty kawy, rośliny, części roślin, zboża lub wyroby piekarnicze, pod warunkiem, że żadna dodana substancja nie jest używana w celu zastąpienia, w całości lub w części, jakichkolwiek naturalnych składników mleka, a produkt zachowuje podstawowe cechy jogurtu.”.</p>	<p><u>CHAPTER 4.</u></p> <p><u>New Note 2.</u></p> <p>Insert the following new Note 2 :</p> <p>“2.- For the purposes of heading 04.03, yogurt may be concentrated or flavoured and may contain added sugar or other sweetening matter, fruit, nuts, cocoa, chocolate, spices, coffee or coffee extracts, plants, parts of plants, cereals or bakers’ wares, provided that any added substance is not used for the purpose of replacing, in whole or in part, any milk constituent, and the product retains the essential character of yogurt.”.</p>

POLSKI	ENGLISH
Zmień numerację obecnych uwag od 2 do 4 na, odpowiednio, od 3 do 5.	Renumber present Notes 2 to 4 as Notes 3 to 5 respectively.
<p><u>Nowa uwaga 5 a).</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 5 a):</p> <p>„a) martwych owadów, nienadających się do spożycia przez ludzi (pozycja 0511);”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag od 4 a) do 4 c) (po zmianie numeracji uwagi od 5 a) do 5 c)) na, odpowiednio, od 5 b) do 5 d).</p>	<p><u>New Note 5 (a).</u></p> <p>Insert the following new Note 5 (a) :</p> <p>“(a) Non-living insects, unfit for human consumption (heading 05.11);”.</p> <p>Renumber present Notes 4 (a) to 4 (c) (renumbered 5(a) to 5(c)) as Notes 5 (b) to 5 (d), respectively.</p>
<p><u>Nowa uwaga 6.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 6:</p> <p>„6.- W pozycji 0410 określenie „owady” oznacza jadalne martwe owady, w całości lub w częściach, świeże, schłodzone, zamrożone, suszone, wędzone, solone lub w solance, a także mąki i mączki z owadów, nadające się do spożycia przez ludzi. Nie obejmuje ono jednak jadalnych martwych owadów inaczej przetworzonych lub zakonserwowanych (zasadniczo Sekcja IV).”.</p>	<p><u>New Note 6.</u></p> <p>Insert the following new Note 6 :</p> <p>“6.- For the purposes of heading 04.10, the term “insects” means edible non-living insects, whole or in parts, fresh, chilled, frozen, dried, smoked, salted or in brine, as well as flours and meals of insects, fit for human consumption. However, it does not cover edible non-living insects otherwise prepared or preserved (generally Section IV).”.</p>
<p><u>Pozycja 0403. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„0403 Jogurt, maślanka, mleko zsiadłe i śmietana ukwaszona, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, lub aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao.”.</p>	<p><u>Heading 04.03. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“04.03 Yogurt; buttermilk, curdled milk and cream, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa.”.</p>
<p><u>Podpozycja 0403 10.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 0403.10.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 0403 20.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p>	<p><u>New subheading 0403.20.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p>

POLSKI	ENGLISH
„0403 20 - Jogurt”.	“0403.20 - Yogurt”.
<p><u>Pozycja 0410.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„0410 Owady i pozostałe jadalne produkty pochodzenia zwierzęcego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone.</p> <p>0410 10 - Owady</p> <p>0410 90 - Pozostałe”.</p>	<p><u>Heading 04.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“04.10 Insects and other edible products of animal origin, not elsewhere specified or included.</p> <p>0410.10 - Insects</p> <p>0410.90 - Other”.</p>
<p><u>DZIAŁ 7.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 5.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 5:</p> <p>„5.- Pozycja 0711 obejmuje warzywa, które zostały poddane obróbce jedynie w celu zapewnienia ich tymczasowego zakonserwowania na czas transportu lub przechowywania przed użyciem (na przykład w gazowym ditlenku siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), pod warunkiem, że w dalszym ciągu nie nadają się w tym stanie do bezpośredniego spożycia.”.</p>	<p><u>CHAPTER 7.</u></p> <p><u>New Note 5.</u></p> <p>Insert the following new Note 5 :</p> <p>“5.- Heading 07.11 applies to vegetables which have been treated solely to ensure their provisional preservation during transport or storage prior to use (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), provided they remain unsuitable for immediate consumption in that state.”.</p>
<p><u>Podpozycja 0704 10.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„0704 10 - Kalafiory i brokoły”.</p>	<p><u>Subheading 0704.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0704.10 - Cauliflowers and broccoli”.</p>
<p><u>Nowe podpozycje 0709 52 do 0709 56.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p> <p>„0709 52 -- Grzyby z rodzaju <i>Boletus</i></p> <p>0709 53 -- Grzyby z rodzaju <i>Cantharellus</i></p> <p>0709 54 -- Grzyby shiitake (<i>Lentinus edodes</i>)</p>	<p><u>New subheadings 0709.52 to 0709.56.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“0709.52 -- Mushrooms of the genus <i>Boletus</i></p> <p>0709.53 -- Mushrooms of the genus <i>Cantharellus</i></p> <p>0709.54 -- Shiitake (<i>Lentinus edodes</i>)</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>0709 55 -- Gąska sosnowa (<i>Tricholoma matsutake</i>, <i>Tricholoma magnivelare</i>, <i>Tricholoma anatolicum</i>, <i>Tricholoma dulciolens</i>, <i>Tricholoma caligatum</i>)</p> <p>0709 56 -- Trufle (<i>Tuber spp.</i>)”.</p>	<p>0709.55 -- Matsutake (<i>Tricholoma matsutake</i>, <i>Tricholoma magnivelare</i>, <i>Tricholoma anatolicum</i>, <i>Tricholoma dulciolens</i>, <i>Tricholoma caligatum</i>)</p> <p>0709.56 -- Truffles (<i>Tuber spp.</i>)”.</p>
<p><u>Pozycja 0711. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„0711 Warzywa, zakonserwowane tymczasowo, ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia.”.</p>	<p><u>Heading 07.11. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“07.11 Vegetables provisionally preserved, but unsuitable in that state for immediate consumption.”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 0712 34.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„0712 34 -- Grzyby shiitake (<i>Lentinus edodes</i>)”.</p>	<p><u>New subheading 0712.34.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“0712.34 -- Shiitake (<i>Lentinus edodes</i>)”.</p>
<p><u>DZIAŁ 8.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 4.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 4:</p> <p>„4.- Pozycja 0812 obejmuje owoce i orzechy, które zostały poddane obróbce jedynie w celu zapewnienia ich tymczasowego zakonserwowania na czas transportu lub przechowywania przed użyciem (na przykład w gazowym ditlenku siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), pod warunkiem, że w dalszym ciągu nie nadają się w tym stanie do bezpośredniego spożycia.”.</p>	<p><u>CHAPTER 8.</u></p> <p><u>New Note 4.</u></p> <p>Insert the following new Note 4 :</p> <p>“4.- Heading 08.12 applies to fruit and nuts which have been treated solely to ensure their provisional preservation during transport or storage prior to use (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), provided they remain unsuitable for immediate consumption in that state.”.</p>
<p><u>Podpozycja 0802 90.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe:</p> <p>0802 91 -- Orzechy sosny, w łupinach</p>	<p><u>Subheading 0802.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :</p> <p>0802.91 -- Pine nuts, in shell</p>

POLSKI	ENGLISH
0802 92 -- Orzechy sosny, bez łupin 0802 99 -- Pozostałe”.	0802.92 -- Pine nuts, shelled 0802.99 -- Other”.
<u>Podpozycja 0805 40.</u> Usuń i wstaw: „0805 40 - Grejpfruty i pomelo”.	<u>Subheading 0805.40.</u> Delete and substitute : “0805.40 - Grapefruit and pomelos”.
<u>Pozycja 0812. Brzmienie pozycji.</u> Usuń i wstaw: „0812 Owoce i orzechy, zakonserwowane tymczasowo, ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia.”.	<u>Heading 08.12. Heading text.</u> Delete and substitute : “08.12 Fruit and nuts provisionally preserved, but unsuitable in that state for immediate consumption.”.
<u>DZIAL 10.</u> <u>Uwaga 1 B).</u> Usuń i wstaw: „B) Niniejszy dział nie obejmuje ziarna, które było łuskane lub poddane jakimkolwiek innym obróbkom. Jednakże ryż łuskany, bielony, polerowany, glazurowany, parzony lub łamany pozostaje klasyfikowany do pozycji 1006. Podobnie, komosa ryżowa, z której usunięto całkowicie lub częściowo owocnię w celu oddzielenia saponin, ale która nie została poddana innego rodzaju obróbce, pozostaje klasyfikowana do pozycji 1008.”.	<u>CHAPTER 10.</u> <u>Note 1 (B).</u> Delete and substitute : “(B) The Chapter does not cover grains which have been hulled or otherwise worked. However, rice, husked, milled, polished, glazed, parboiled or broken remains classified in heading 10.06. Similarly, quinoa from which the pericarp has been wholly or partly removed in order to separate the saponin, but which has not undergone any other processes, remains classified in heading 10.08.”.
<u>Nowa podpozycja 1211 60.</u> Wstaw następującą nową podpozycję: „1211 60 - Kora wiśni afrykańskiej (<i>Prunus africana</i>)”.	<u>New subheading 1211.60.</u> Insert the following new subheading : “1211.60 - Bark of African cherry (<i>Prunus africana</i>)”.
<u>SEKCJA III.</u> <u>Tytuł.</u> Usuń i wstaw:	<u>SECTION III.</u> <u>Title.</u> Delete and substitute :

POLSKI	ENGLISH
<p align="center">„TŁUSZCZE I OLEJE POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO, ROŚLINNEGO LUB MIKROBIOLOGICZNEGO ORAZ PRODUKTY ICH ROZKŁADU; GOTOWE TŁUSZCZE JADALNE; WOSKI POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO LUB ROŚLINNEGO”.</p>	<p align="center">“ANIMAL, VEGETABLE OR MICROBIAL FATS AND OILS AND THEIR CLEAVAGE PRODUCTS; PREPARED EDIBLE FATS; ANIMAL OR VEGETABLE WAXES”.</p>
<p><u>DZIAŁ 15.</u></p> <p><u>Tytuł.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p align="center">„Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego, roślinnego lub mikrobiologicznego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego”.</p>	<p><u>CHAPTER 15.</u></p> <p><u>Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p align="center">“Animal, vegetable or microbial fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes”.</p>
<p><u>Dział 15. Uwaga do podpozycji.</u></p> <p><u>Tytuł.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„Uwagi do podpozycji.”.</p>	<p><u>Chapter 15. Subheading Note.</u></p> <p><u>Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“Subheading Notes.”.</p>
<p><u>Nowa uwaga 1 do podpozycji.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 1 do podpozycji:</p> <p>„1.- W podpozycji 1509 30 wolna kwasowość oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia wyrażona w postaci kwasu oleinowego nie przekracza 2,0 g/ 100 g i może być odróżniona od innych kategorii oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia na podstawie cech określonych w normie Kodeksu Żywnościowego 33-1981.”.</p> <p>Zmień numerację obecnej uwagi 1 do podpozycji na uwagę 2 do podpozycji.</p>	<p><u>New Subheading Note 1.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 1 :</p> <p>“1.- For the purposes of subheading 1509.30, virgin olive oil has a free acidity expressed as oleic acid not exceeding 2.0 g/ 100 g and can be distinguished from the other virgin olive oil categories according to the characteristics indicated in the Codex Alimentarius Standard 33-1981.”.</p> <p>Renumber present Subheading Note 1 as Subheading Note 2.</p>
<p><u>Podpozycja 1509 10.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p>	<p><u>Subheading 1509.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>„1509 20 - Oliwa z oliwek najwyższej jakości z pierwszego tłoczenia</p> <p>1509 30 - Oliwa z oliwek z pierwszego tłoczenia</p> <p>1509 40 - Pozostałe oliwy z oliwek z pierwszego tłoczenia”.</p>	<p>“1509.20 - Extra virgin olive oil</p> <p>1509.30 - Virgin olive oil</p> <p>1509.40 - Other virgin olive oils”.</p>
<p><u>Pozycja 1510.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1510 Pozostałe oleje i ich frakcje, otrzymywane wyłącznie z oliwek, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie, włącznie z mieszaninami tych olejów lub ich frakcji z olejami lub frakcjami objętymi pozycją 1509.</p> <p>1510 10 - Surowa oliwa z wyłoczyn z oliwek</p> <p>1510 90 - Pozostałe”.</p>	<p><u>Heading 15.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“15.10 Other oils and their fractions, obtained solely from olives, whether or not refined, but not chemically modified, including blends of these oils or fractions with oils or fractions of heading 15.09.</p> <p>1510.10 - Crude olive pomace oil</p> <p>1510.90 - Other”.</p>
<p><u>Pozycja 1515 Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1515 Pozostałe ciekłe tłuszcze i oleje roślinne lub mikrobiologiczne (włącznie z olejem jojoba) i ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie.”.</p>	<p><u>Heading 15.15. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“15.15 Other fixed vegetable or microbial fats and oils (including jojoba oil) and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified.”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 1515 60.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„1515 60 - Tłuszcze i oleje, mikrobiologiczne i ich frakcje”.</p>	<p><u>New Subheading 1515.60.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“1515.60 - Microbial fats and oils and their fractions”.</p>
<p><u>Pozycja 1516 Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1516 Tłuszcze i oleje, zwierzęce, roślinne lub mikrobiologiczne i ich frakcje, częściowo lub całkowicie uwodornione, estryfikowane wewnątrznie, reestryfikowane lub elaidynizowane, nawet rafinowane, ale dalej nieprzetworzone.”.</p>	<p><u>Heading 15.16. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“15.16 Animal, vegetable or microbial fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared.”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Nowa podpozycja 1516 30.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„1516 30 - Tłuszcze i oleje, mikrobiologiczne i ich frakcje”.</p>	<p><u>New Subheading 1516.30.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“1516.30 - Microbial fats and oils and their fractions”.</p>
<p><u>Pozycja 1517. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1517 Margaryna; jadalne mieszaniny lub produkty z tłuszczów lub olejów, zwierzęcych, roślinnych lub mikrobiologicznych, lub z frakcji różnych tłuszczów lub olejów, z niniejszego działu, inne niż jadalne tłuszcze i oleje lub ich frakcje, objęte pozycją 1516.”.</p>	<p><u>Heading 15.17. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“15.17 Margarine; edible mixtures or preparations of animal, vegetable or microbial fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats and oils or their fractions of heading 15.16.”.</p>
<p><u>Pozycja 1518.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1518 1518 00 Tłuszcze i oleje, zwierzęce, roślinne lub mikrobiologiczne i ich frakcje, gotowane, utlenione, odwodnione, siarkowane, napowietrzane, polimeryzowane przez ogrzewanie w próżni lub w gazie obojętnym, lub inaczej modyfikowane chemicznie, z wyłączeniem objętych pozycją 1516; niejadalne mieszaniny lub produkty z tłuszczów lub olejów, zwierzęcych, roślinnych lub mikrobiologicznych, lub z frakcji różnych tłuszczów lub olejów z niniejszego działu, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone.”.</p>	<p><u>Heading 15.18.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“15.18 1518.00 Animal, vegetable or microbial fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading 15.16; inedible mixtures or preparations of animal, vegetable or microbial fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, not elsewhere specified or included.”.</p>
<p><u>SEKCJA IV. Tytuł.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„GOTOWE ARTYKULY SPOZYWCZE; NAPOJE BEZALKOHOLOWE, ALKOHOLOWE I OCET; TYTON I PRZEMYSŁOWE NAMIASKI TYTONIU; PRODUKTY, NAWET ZAWIERAJACE NIKOTYNE, PRZEZNACZONE DO WDYCHANIA BEZ SPALANIA; POZOSTALE WYROBY ZAWIERAJĄCE NIKOTYNĘ PRZEZNACZONE DO WPROWADZANIA NIKOTYNY DO CIAŁA LUDZKIEGO”.</p>	<p><u>SECTION IV. Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“PREPARED FOODSTUFFS; BEVERAGES, SPIRITS AND VINEGAR; TOBACCO AND MANUFACTURED TOBACCO SUBSTITUTES; PRODUCTS, WHETHER OR NOT CONTAINING NICOTINE, INTENDED FOR INHALATION WITHOUT COMBUSTION; OTHER NICOTINE CONTAINING PRODUCTS INTENDED FOR THE INTAKE OF NICOTINE INTO THE HUMAN BODY”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>DZIAŁ 16. Tytuł.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„Przetwory z mięsa, ryb, skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych lub z owadów”.</p>	<p><u>CHAPTER 16. Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“Preparations of meat, of fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or of insects”.</p>
<p><u>DZIAŁ 16.</u></p> <p><u>Uwaga 1.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1.- Niniejszy dział nie obejmuje mięsa, podrobów, ryb, skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych, a także owadów, przygotowanych lub zakonserwowanych sposobami wymienionymi w dziale 2 lub 3, w uwadze 6 do działu 4 lub w pozycji 0504.”.</p>	<p><u>CHAPTER 16.</u></p> <p><u>Note 1.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“1.- This Chapter does not cover meat, meat offal, fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, as well as insects, prepared or preserved by the processes specified in Chapter 2 or 3, Note 6 to Chapter 4 or in heading 05.04.”.</p>
<p><u>Uwaga 2.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2.- Przetwory spożywcze objęte są niniejszym działem, jeśli zawierają więcej niż 20 % masy kiełbasy, mięsa, podrobów, krwi, owadów, ryb lub skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych, lub dowolnych kombinacji z nich. W przypadku gdy produkt zawiera dwa lub więcej z wymienionych wyżej produktów, produkt ten jest klasyfikowany do pozycji z działu 16, odpowiadającej składnikowi lub składnikom, które dominują masą. Postanowienia te nie mają zastosowania do produktów nadziewanych objętych pozycją 1902 ani przetworów objętych pozycją 2103 lub 2104.”.</p>	<p><u>Note 2.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2.- Food preparations fall in this Chapter provided that they contain more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal, blood, insects, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof. In cases where the preparation contains two or more of the products mentioned above, it is classified in the heading of Chapter 16 corresponding to the component or components which predominate by weight. These provisions do not apply to the stuffed products of heading 19.02 or to the preparations of heading 21.03 or 21.04.”.</p>
<p><u>Uwaga 1 do podpozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1.- W podpozycji 1602 10 wyrażenie „przetwory homogenizowane” oznacza przetwory z mięsa, podrobów, krwi lub owadów dokładnie homogenizowane, pakowane do sprzedaży detalicznej jako żywność odpowiednia dla niemowląt lub małych dzieci lub do celów dietetycznych,</p>	<p><u>Subheading Note 1.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“1.- For the purposes of subheading 1602.10, the expression “homogenised preparations” means preparations of meat, meat offal, blood or insects, finely homogenised, put up for retail sale as food suitable for infants or young children or for dietetic purposes, in containers of a net weight</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>w pojemnikach o zawartości netto nieprzekraczającej 250 g masy. W stosowaniu tej definicji nie bierze się pod uwagę małych ilości różnych składników, które mogły zostać dodane do przetworów w celach przyprawienia, konserwacji lub innych. Przetwory te mogą zawierać małe ilości widocznych kawałków mięsa, podrobów lub owadów. Podpozycja ta ma pierwszeństwo przed wszystkimi innymi podpozycjami pozycji 1602.”.</p>	<p>content not exceeding 250 g. For the application of this definition no account is to be taken of small quantities of any ingredients which may have been added to the preparation for seasoning, preservation or other purposes. These preparations may contain a small quantity of visible pieces of meat, meat offal or insects. This subheading takes precedence over all other subheadings of heading 16.02.”.</p>
<p><u>Pozycja 16 01.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1601 1601 00 Kiełbasy i podobne wyroby z mięsa, podrobów, krwi lub owadów; przetwory żywnościowe na bazie tych wyrobów.”.</p>	<p><u>Heading 16.01.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“16.01 1601.00 Sausages and similar products, of meat, meat offal, blood or insects; food preparations based on these products.”.</p>
<p><u>Pozycja 1602. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1602 Pozostałe mięso, podroby, krew lub owady, przetworzone lub zakonserwowane.”.</p>	<p><u>Heading 16.02. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“16.02 Other prepared or preserved meat, meat offal, blood or insects.”.</p>
<p><u>Podpozycja 1604 14.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1604 14 -- Tuńczyki, latający bonito i pelamida (<i>Sarda spp.</i>)”.</p>	<p><u>Subheading 1604.14.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“1604.14 -- Tunas, skipjack tuna and bonito (<i>Sarda spp.</i>)”.</p>
<p><u>DZIAŁ 18</u></p> <p><u>Uwaga 1.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1.- Niniejszy dział nie obejmuje:</p> <p>a) przetworów spożywczych zawierających więcej niż 20 % masy kiełbasy, mięsa, podrobów, krwi, owadów, ryb lub skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych, lub dowolnych kombinacji z nich (dział 16);</p>	<p><u>CHAPTER 18</u></p> <p><u>Note 1.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“1.- This Chapter does not cover :</p> <p>(a) Food preparations containing more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal, blood, insects, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof (Chapter 16);</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>b) przetworów objętych pozycją 0403, 1901, 1902, 1904, 1905, 2105, 2202, 2208, 3003 lub 3004.”.</p>	<p>(b) Preparations of headings 04.03, 19.01, 19.02, 19.04, 19.05, 21.05, 22.02, 22.08, 30.03 or 30.04.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 19</u></p> <p><u>Uwaga 1 a).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„a) przetworów spożywczych zawierających więcej niż 20 % masy kielbasy, mięsa, podrobów, krwi, owadów, ryb lub skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych, lub dowolnej z nich kombinacji (dział 16), z wyjątkiem przypadków, kiedy przetwory stanowią nadzienie wyrobów objętych pozycją 1902;”.</p>	<p><u>CHAPTER 19</u></p> <p><u>Note 1 (a).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(a) Except in the case of stuffed products of heading 19.02, food preparations containing more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal, blood, insects, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof (Chapter 16);”.</p>
<p><u>DZIAŁ 20.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 1 b).</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 1 b):</p> <p>„b) tłuszczów i olejów roślinnych (Dział 15);”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag od 1 b) do 1 d) na, odpowiednio, od 1 c) i 1 e).</p>	<p><u>CHAPTER 20.</u></p> <p><u>New Note 1 (b).</u></p> <p>Insert the following new Note 1 (b) :</p> <p>“(b) Vegetable fats and oils (Chapter 15);”.</p> <p>Renumber current Notes 1 (b) to 1 (d) as 1 (c) to 1 (e), respectively.</p>
<p><u>DZIAŁ 20</u></p> <p><u>Uwaga 1 c).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„c) przetworów spożywczych zawierających więcej niż 20 % masy kielbasy, mięsa, podrobów, krwi, owadów, ryb lub skorupiaków, mięczaków lub innych bezkręgowców wodnych, lub dowolnej z nich kombinacji (dział 16);”.</p>	<p><u>CHAPTER 20</u></p> <p><u>Note 1 (c).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(c) Food preparations containing more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal, blood, insects, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof (Chapter 16);”.</p>
<p><u>Podpozycja 2008 93.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p>	<p><u>Subheading 2008.93.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
„2008 93 -- Żurawiny (<i>Vaccinium macrocarpon</i> , <i>Vaccinium oxycoccos</i>); borówki (<i>Vaccinium vitis-idaea</i>)”.	“2008.93 -- Cranberries (<i>Vaccinium macrocarpon</i> , <i>Vaccinium oxycoccos</i>); lingonberries (<i>Vaccinium vitis-idaea</i>)”.
<p>Pozycja 2009. Brzmienie pozycji.</p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2009 Soki owocowe lub z orzechów (włączając moszcz gronowy i wodę kokosową) i soki warzywne, niesfermentowane i niezawierające dodatku alkoholu, nawet z dodatkiem cukru lub innej substancji słodzącej.”.</p>	<p>Heading 20.09. Heading text.</p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“20.09 Fruit or nut juices (including grape must and coconut water) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter.”.</p>
<p>Podpozycja 2009 2.</p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Sok grejpfrutowy; sok z pomelo.”.</p>	<p>Subheading 2009.2.</p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Grapefruit juice; pomelo juice :”.</p>
<p>Podpozycja 2009 8.</p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Sok z dowolnego innego pojedynczego owocu, orzecha lub z dowolnego warzywa.”.</p>	<p>Subheading 2009.8.</p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Juice of any other single fruit, nut or vegetable :”.</p>
<p>Podpozycja 2009 81.</p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2009 81 -- Sok żurawinowy (<i>Vaccinium macrocarpon</i>, <i>Vaccinium oxycoccos</i>); sok z borówek (<i>Vaccinium vitis-idaea</i>)”.</p>	<p>Subheading 2009.81.</p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2009.81 -- Cranberry (<i>Vaccinium macrocarpon</i>, <i>Vaccinium oxycoccos</i>) juice; lingonberry (<i>Vaccinium vitis-idaea</i>) juice”.</p>
<p><u>DZIAŁ 21.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 1 f).</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 1 f):</p> <p>„f) produktów objętych pozycją 2404;”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag 1 f) i 1 g) odpowiednio na 1 g) i 1 h).</p>	<p><u>CHAPTER 21.</u></p> <p><u>New Note 1 (f).</u></p> <p>Insert the following new Note 1 (f) :</p> <p>“(f) Products of heading 24.04;”.</p> <p>Renumber present Notes 1 (f) and 1 (g) as Notes 1 (g) and 1 (h), respectively.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Pozycja 2202. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2202 Wody, włącznie z wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, lub wody aromatyzowane i pozostałe napoje bezalkoholowe, z wyłączeniem soków owocowych, z orzechów i warzywnych, objętych pozycją 2009.”.</p>	<p><u>Heading 22.02. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“22.02 Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit, nut or vegetable juices of heading 20.09.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 23.</u></p> <p><u>Pozycja 2306. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2306 Makuchy i inne pozostałości stałe, nawet mielone lub w postaci granulek, pozostałe z ekstrakcji tłuszczów lub olejów roślinnych lub mikrobiologicznych, inne niż te objęte pozycją 2304 lub 2305.”</p>	<p><u>CHAPTER 23.</u></p> <p><u>Heading 23.06. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“23.06 Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of vegetable or microbial fats or oils, other than those of heading 23.04 or 23.05.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 24.</u></p> <p><u>Tytuł.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„Tytoń i przemysłowe namiastki tytoniu; produkty, nawet zawierające nikotynę, przeznaczone do wdychania bez spalania; pozostałe wyroby zawierające nikotynę przeznaczone do wprowadzania nikotyny do ciała ludzkiego”.</p> <p><u>Uwaga.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„Uwagi”.</p>	<p><u>CHAPTER 24.</u></p> <p><u>Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“Tobacco and manufactured tobacco substitutes; products, whether or not containing nicotine, intended for inhalation without combustion; other nicotine containing products intended for the intake of nicotine into the human body”.</p> <p><u>Note.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“Notes.”.</p>
<p><u>Nowe uwagi 2 i 3:</u></p>	<p><u>New Notes 2 and 3.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>„2.- Dowolne produkty dające się klasyfikować zarówno do pozycji 2404, jak i którejkolwiek innej pozycji tego działu, należy klasyfikować do pozycji 2404.</p> <p>3.- W pozycji 2404 wyrażenie „wdychania bez spalania” oznacza wdychanie poprzez podgrzanie lub w inny sposób, bez spalania.”.</p>	<p>Insert the following new Notes :</p> <p>“2.- Any products classifiable in heading 24.04 and any other heading of the Chapter are to be classified in heading 24.04.</p> <p>3.- For the purposes of heading 24.04, the expression “inhalation without combustion” means inhalation through heated delivery or other means, without combustion.”.</p>
<p><u>Nowa pozycja 2404.</u></p> <p>Wstaw następującą nową pozycję 2404:</p> <p>„2404 Produkty zawierające tytoń, tytoń odtworzony, nikotynę lub namiastki tytoniu lub nikotyny, przeznaczone do wdychania bez spalania; pozostałe wyroby zawierające nikotynę przeznaczone do wprowadzania nikotyny do ciała ludzkiego.</p> <p>- Produkty przeznaczone do wdychania bez spalania:</p> <p>2404 11 -- Zawierające tytoń lub tytoń odtworzony</p> <p>2404 12 -- Pozostałe, zawierające nikotynę</p> <p>2404 19 -- Pozostałe</p> <p>- Pozostałe:</p> <p>2404 91 -- Do wdychania przez usta</p> <p>2404 92 -- Do aplikowania na skórę</p> <p>2404 99 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>New heading 24.04.</u></p> <p>Insert the following new heading 24.04 :</p> <p>“24.04 Products containing tobacco, reconstituted tobacco, nicotine, or tobacco or nicotine substitutes, intended for inhalation without combustion; other nicotine containing products intended for the intake of nicotine into the human body.</p> <p>- Products intended for inhalation without combustion :</p> <p>2404.11 -- Containing tobacco or reconstituted tobacco</p> <p>2404.12 -- Other, containing nicotine</p> <p>2404.19 -- Other</p> <p>- Other :</p> <p>2404.91 -- For oral application</p> <p>2404.92 -- For transdermal application</p> <p>2404.99 -- Other”.</p>
<p><u>DZIAŁ 25.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 2 e).</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 2 e):</p> <p>„e) dolomitowej masy ogniotrwałej do ubijania (pozycja 3816);”.</p>	<p><u>CHAPTER 25.</u></p> <p><u>New Note 2 (e).</u></p> <p>Insert the following new Note 2 (e) :</p> <p>“(e) Dolomite ramming mix (heading 38.16);”.</p>

POLSKI	ENGLISH
Zmień numerację obecnych uwag od 2 e) do 2 ij) na, odpowiednio, od 2 f) do 2 k).	Renumber present Notes 2 (e) to 2 (ij) as Notes 2 (f) to 2 (k), respectively.
<p><u>Pozycja 2518. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2518 Dolomit, nawet kalcynowany lub spiekany, włączając dolomit wstępnie obrobiony lub tylko pocięty przez piłowanie lub inaczej, na bloki lub płyty o kształcie prostokątnym (włączając kwadratowy).”</p>	<p><u>Heading 25.18. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“25.18 Dolomite, whether or not calcined or sintered, including dolomite roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.”</p>
<p><u>Podpozycja 2518 30.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 2518.30.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>DZIAŁ 26.</u></p> <p><u>Uwaga 1 f).</u></p> <p>Usuń „(pozycja 7112)” i wstaw „(pozycja 7112 albo 8549)”.</p>	<p><u>CHAPTER 26.</u></p> <p><u>Note 1 (f).</u></p> <p>Delete “(heading 71.12)” and substitute “(heading 71.12 or 85.49)”.</p>
<p><u>DZIAŁ 27.</u></p> <p><u>Uwaga 3 b).</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>CHAPTER 27.</u></p> <p><u>Note 3 (b).</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>DZIAŁ 27.</u></p> <p><u>Uwaga 5 do podpozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„5.- W podpozycjach pozycji 2710 określenie „biodiesel” oznacza monoalkilowe estry kwasów tłuszczowych w rodzaju stosowanych jako paliwo, pochodzące z tłuszczów i olejów zwierzęcych, roślinnych lub mikrobiologicznych, nawet zużytych.”</p>	<p><u>CHAPTER 27.</u></p> <p><u>Subheading Note 5.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“5.- For the purposes of the subheadings of heading 27.10, the term “biodiesel” means mono-alkyl esters of fatty acids of a kind used as a fuel, derived from animal, vegetable or microbial fats and oils whether or not used.”.</p>
SEKCJA VI.	SECTION VI.

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Nowa uwaga 4.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 4:</p> <p>„4.- Jeżeli produkt odpowiada opisowi w co najmniej jednej pozycji w Sekcji VI, ponieważ jest w niej podana jego nazwa lub funkcja, jak również opisowi w pozycji 3827, jest on klasyfikowany do pozycji, w której podana jest nazwa lub funkcja produktu, a nie do pozycji 3827.”.</p>	<p><u>New Note 4.</u></p> <p>Insert following New Note 4 :</p> <p>“4.- Where a product answers to a description in one or more of the headings in Section VI by virtue of being described by name or function and also to heading 38.27, then it is classifiable in a heading that references the product by name or function and not under heading 38.27.”.</p>
<p><u>Podpozycja 2844 40.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pierwiastki, izotopy i związki promieniotwórcze, inne niż te objęte podpozycją 2844 10, 2844 20 lub 2844 30; stopy, dyspersje (włącznie z cermetami), produkty ceramiczne i mieszaniny zawierające te pierwiastki, izotopy lub związki; pozostałości promieniotwórcze:</p> <p>2844 41 -- Tryt i jego związki; stopy, dyspersje (włącznie z cermetami), produkty ceramiczne i mieszaniny zawierające tryt lub jego związki</p> <p>2844 42 -- Aktyn-225, aktyn-227, kaliforn-253, kiur-240, kiur-241, kiur-242, kiur-243, kiur-244, einstein-253, einstein-254, gadolin-148, polon-208, polon-209, polon-210, rad-223, uran-230 lub uran-232 i ich związki; stopy, dyspersje (włącznie z cermetami), produkty ceramiczne i mieszaniny zawierające te pierwiastki lub związki</p> <p>2844 43 -- Pozostałe pierwiastki promieniotwórcze, ich izotopy i związki; pozostałe stopy, dyspersje (włącznie z cermetami), produkty ceramiczne i mieszaniny zawierające te pierwiastki, izotopy lub związki</p> <p>2844 44 -- Pozostałości promieniotwórcze”.</p>	<p><u>Subheading 2844.40.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Radioactive elements and isotopes and compounds other than those of subheading 2844.10, 2844.20 or 2844.30; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing these elements, isotopes or compounds; radioactive residues :</p> <p>2844.41 -- Tritium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing tritium or its compounds</p> <p>2844.42 -- Actinium-225, actinium-227, californium-253, curium-240, curium-241, curium-242, curium-243, curium-244, einsteinium-253, einsteinium-254, gadolinium-148, polonium-208, polonium-209, polonium-210, radium-223, uranium-230 or uranium-232, and their compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing these elements or compounds</p> <p>2844.43 -- Other radioactive elements and isotopes and compounds; other alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing these elements, isotopes or compounds</p> <p>2844.44 -- Radioactive residues”.</p>
<p><u>Nowe podpozycje 2845 20 do 2845 40.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p> <p>„2845 20 - Bor wzbogacony w bor-10 i jego związki</p>	<p><u>New subheadings 2845.20 to 2845.40.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“2845.20 - Boron enriched in boron-10 and its compounds</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>2845 30 - Lit wzbogacony w lit-6 i jego związki</p> <p>2845 40 - Hel-3”.</p>	<p>2845.30 - Lithium enriched in lithium-6 and its compounds</p> <p>2845.40 - Helium-3”.</p>
<p><u>DZIAŁ 29.</u></p> <p><u>UWAGA 1 g).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„g) produkty wymienione powyżej w lit. a), b), c), d), e) lub f), z dodatkiem środka przeciwpyłowego lub substancji barwiącej, lub zapachowej lub środka wymiotnego, dla ułatwienia ich identyfikacji lub ze względów bezpieczeństwa, pod warunkiem że dodatki te nie czynią tego produktu w szczególności odpowiednim do specyficznego zastosowania zamiast do zastosowania ogólnego;”.</p>	<p><u>CHAPTER 29.</u></p> <p><u>NOTE 1 (g).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(g) The products mentioned in (a), (b), (c), (d), (e) or (f) above with an added anti-dusting agent or a colouring or odoriferous substance or an emetic added to facilitate their identification or for safety reasons, provided that the additions do not render the product particularly suitable for specific use rather than for general use;”.</p>
<p><u>Uwaga 4. Ostatni akapit.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„W pozycjach 2911, 2912, 2914, 2918 i 2922 „tlenowa grupa funkcyjna”, charakterystyczna grupa organiczna zawierająca tlen objęta powyższymi odpowiednimi pozycjami, ogranicza się do tlenowych grup funkcyjnych wymienionych w pozycjach od 2905 do 2920.”.</p>	<p><u>Note 4. Last paragraph.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“For the purposes of headings 29.11, 29.12, 29.14, 29.18 and 29.22, “oxygen function”, the characteristic organic oxygen-containing group of those respective headings, is restricted to the oxygen-functions referred to in headings 29.05 to 29.20.”.</p>
<p><u>Podpozycje od 2903 3 do 2903 39.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Nasycone fluorowane pochodne węglowodorów alifatycznych:</p> <p>2903 41 -- Trifluorometan (HFC-23)</p> <p>2903 42 -- Difluorometan (HFC-32)</p> <p>2903 43 -- Fluorometan (HFC-41), 1,2-difluoroetan (HFC-152) i 1,1-difluoroetan (HFC-152a)</p> <p>2903 44 -- Pentafluoroetan (HFC-125), 1,1,1-trifluoroetan (HFC-143a) i 1,1,2-trifluoroetan (HFC-143)</p>	<p><u>Subheadings 2903.3 to 2903.39.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Saturated fluorinated derivatives of acyclic hydrocarbons :</p> <p>2903.41 -- Trifluoromethane (HFC-23)</p> <p>2903.42 -- Difluoromethane (HFC-32)</p> <p>2903.43 -- Fluoromethane (HFC-41), 1,2-difluoroethane (HFC-152) and 1,1-difluoroethane (HFC-152a)</p> <p>2903.44 -- Pentafluoroethane (HFC-125), 1,1,1-trifluoroethane (HFC-143a) and 1,1,2-trifluoroethane (HFC-143)</p>

POLSKI	ENGLISH
2903 45 -- 1,1,1,2-Tetrafluoroetan (HFC-134a) i 1,1,2,2-tetrafluoroetan (HFC-134)	2903.45 -- 1,1,1,2-Tetrafluoroethane (HFC-134a) and 1,1,2,2-tetrafluoroethane (HFC-134)
2903 46 -- 1,1,1,2,3,3,3-Heptafluoropropan (HFC-227ea), 1,1,1,2,2,3-heksafluoropropan (HFC-236cb), 1,1,1,2,3,3-heksafluoropropan (HFC-236ea) i 1,1,1,3,3,3-heksafluoropropan (HFC-236fa)	2903.46 -- 1,1,1,2,3,3,3-Heptafluoropropane (HFC-227ea), 1,1,1,2,2,3-hexafluoropropane (HFC-236cb), 1,1,1,2,3,3-hexafluoropropane (HFC-236ea) and 1,1,1,3,3,3-hexafluoropropane (HFC-236fa)
2903 47 -- 1,1,1,3,3-Pentafluoropropan (HFC-245fa) i 1,1,2,2,3-pentafluoropropan (HFC-245ca)	2903.47 -- 1,1,1,3,3-Pentafluoropropane (HFC-245fa) and 1,1,2,2,3-pentafluoropropane (HFC-245ca)
2903 48 -- 1,1,1,3,3-Pentafluorobutan (HFC-365mfc) i 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentan (HFC-43-10mee)	2903.48 -- 1,1,1,3,3-Pentafluorobutane (HFC-365mfc) and 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-decafluoropentane (HFC-43-10mee)
2903 49 -- Pozostałe - Nienasycone fluorowane pochodne węglowodorów alifatycznych:	2903.49 -- Other - Unsaturated fluorinated derivatives of acyclic hydrocarbons :
2903 51 -- 2,3,3,3-Tetrafluoropropen (HFO-1234yf), 1,3,3,3-tetrafluoropropen (HFO-1234ze) i (Z)-1,1,1,4,4,4-heksafluoro-2-buten (HFO-1336mzz)	2903.51 -- 2,3,3,3-Tetrafluoropropene (HFO-1234yf), 1,3,3,3-tetrafluoropropene (HFO-1234ze) and (Z)-1,1,1,4,4,4-hexafluoro-2-butene (HFO-1336mzz)
2903 59 -- Pozostałe - Bromowane lub jodowane pochodne węglowodorów alifatycznych:	2903.59 -- Other - Brominated or iodinated derivatives of acyclic hydrocarbons :
2903 61 -- Bromek metylu (bromometan)	2903.61 -- Methyl bromide (bromomethane)
2903 62 -- Dibromek etylenu (ISO) (1,2-dibromoetan)	2903.62 -- Ethylene dibromide (ISO) (1,2-dibromoethane)
2903 69 -- Pozostałe”.	2903.69 -- Other”.
<u>Podpozycje od 2903 71 do 2903 76.</u> Usuń i wstaw: „2903 71 -- Chlorodifluorometan (HCFC-22) 2903 72 -- Dichlorotrifluoroetany (HCFC-123) 2903 73 -- Dichlorofluoroetany (HCFC-141, 141b)	<u>Subheadings 2903.71 to 2903.76.</u> Delete and substitute : “2903.71 -- Chlorodifluoromethane (HCFC-22) 2903.72 -- Dichlorotrifluoroethanes (HCFC-123) 2903.73 -- Dichlorofluoroethanes (HCFC-141, 141b)

POLSKI	ENGLISH
<p>2903 74 -- Chlorodifluoroetany (HCFC-142, 142b)</p> <p>2903 75 -- Dichloropentafluoropropany (HCFC-225, 225ca, 225cb)</p> <p>2903 76 -- Bromochlorodifluorometan (Halon-1211), bromotrifluorometan (Halon-1301) i dibromotetrafluoroetany (Halon-2402)".</p>	<p>2903.74 -- Chlorodifluoroethanes (HCFC-142, 142b)</p> <p>2903.75 -- Dichloropentafluoropropanes (HCFC-225, 225ca, 225cb)</p> <p>2903.76 -- Bromochlorodifluoromethane (Halon-1211), bromotrifluoromethane (Halon-1301) and dibromotetrafluoroethanes (Halon-2402)".</p>
<p><u>Poddział IV. Tytuł.</u></p> <p>Usuń „NADTLENKI ETEROWE,” i wstaw „NADTLENKI ETEROWE, NADTLENKI ACETALI I PÓŁACETALI,”.</p>	<p><u>Sub-Chapter IV Title.</u></p> <p>Delete “ETHER PEROXIDES,” and substitute “ETHER PEROXIDES, ACETAL AND HEMIACETAL PEROXIDES,”.</p>
<p><u>Pozycja 2909. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „nadtlenki eterowe,” i wstaw „nadtlenki eterowe, nadtlenki acetali i półacetali,”.</p>	<p><u>Heading 29.09. Heading text.</u></p> <p>Delete “ether peroxides,” and substitute “ether peroxides, acetal and hemiacetal peroxides,”.</p>
<p><u>Podpozycja 2909.60. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Usuń „nadtlenki eterowe,” i wstaw „nadtlenki eterowe, nadtlenki acetali i półacetali,”.</p>	<p><u>Subheading 2909.60. Subheading text.</u></p> <p>Delete “ether peroxides,” and substitute “ether peroxides, acetal and hemiacetal peroxides,”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 2930 10.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję: „2930 10 - 2-(N,N-dimetyloamino)etanotiol”.</p>	<p><u>New subheading 2930.10.</u></p> <p>Insert the following new subheading : “2930.10 - 2-(N,N-Dimethylamino) ethanethiol”.</p>
<p><u>Pozycja 2931.</u></p> <p>Usuń i wstaw: „2931 Pozostałe związki organiczno-nieorganiczne.</p> <p>2931 10 - Tetrametylołów i tetraetylołów</p> <p>2931 20 - Związki tributylocyny</p> <p>- Niehalogenowane pochodne fosforoorganiczne:</p>	<p><u>Heading 29.31.</u></p> <p>Delete and substitute : “29.31 Other organo-inorganic compounds.</p> <p>2931.10 - Tetramethyl lead and tetraethyl lead</p> <p>2931.20 - Tributyltin compounds</p> <p>- Non-halogenated organo-phosphorous derivatives :</p>

POLSKI	ENGLISH
2931 41 -- Metylofosfonian dimetylu	2931.41 -- Dimethyl methylphosphonate
2931 42 -- Propylofosfonian dimetylu	2931.42 -- Dimethyl propylphosphonate
2931 43 -- Etylofosfonian dietylu	2931.43 -- Diethyl ethylphosphonate
2931 44 -- Kwas metylofosfonowy	2931.44 -- Methylphosphonic acid
2931 45 -- Sól kwasu metylofosfonowego i (aminoiminometylo)mocznik (1: 1)	2931.45 -- Salt of methylphosphonic acid and (aminoiminomethyl)urea (1 : 1)
2931 46 -- 2,4,6-Tritlenek 2,4,6-tripropyl-1,3,5,2,4,6-trioksatrifosfinanu	2931.46 -- 2,4,6-Tripropyl-1,3,5,2,4,6-trioxatriphosphinane 2,4,6-trioxide
2931 47 -- Metylofosfonian (5-etylo-2-metylo-2-oksydo-1,3,2-dioksafosfinan-5-ylo)metylu-metylu	2931.47 -- (5-Ethyl-2-methyl-2-oxido-1,3,2-dioxaphosphinan-5-yl) methyl methyl methylphosphonate
2931 48 -- 3,9-Ditlenek 3,9-dimetylo-2,4,8,10-tetraoksa-3,9-difosfaspiro[5.5]undekanu	2931.48 -- 3,9-Dimethyl-2,4,8,10-tetraoxa-3,9-diphosphaspiro[5.5] undecane 3,9-dioxide
2931 49 -- Pozostałe - Halogenowane pochodne fosforoorganiczne:	2931.49 -- Other - Halogenated organo-phosphorous derivatives :
2931 51 -- Dichlorek metylofosfonowy	2931.51 -- Methylphosphonic dichloride
2931 52 -- Dichlorek propylofosfonowy	2931.52 -- Propylphosphonic dichloride
2931 53 -- Metylofosfonotionian O-(3-chloropropyl)-O-[4-nitro-3-(trifluorometylo)fenylu]	2931.53 -- O-(3-chloropropyl) O-[4-nitro-3-(trifluoromethyl)phenyl] methylphosphonothionate
2931 54 -- Trichlorofon (ISO)	2931.54 -- Trichlorfon (ISO)
2931 59 -- Pozostałe	2931.59 -- Other
2931 90 - Pozostałe”.	2931.90 - Other”.
<p><u>Nowa podpozycja 2932 96.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„2932 96 -- Karbofuran (ISO)”.</p>	<p><u>New subheading 2932.96.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“2932.96 -- Carbofuran (ISO)”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Podpozycja 2933.33.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2933.33 -- Alfentanyl (INN), anilerydyna (INN), bezytramid (INN), bromazepam (INN), karfentanyl (INN), difenoksyna (INN), difenoksylat (INN), dipipanon (INN), fentanyl (INN), ketobemidon (INN), metylfenidat (INN), pentazocyna (INN), petydyna (INN), półprodukt A petydyny (INN), fencyclidyna (INN) (PCP), fenoperydyna (INN), pipradrol (INN), piryramid (INN), propiram (INN), remifentanyl (INN) i trimeperydyna (INN); ich sole”.</p>	<p><u>Subheading 2933.33.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2933.33 -- Alfentanil (INN), anileridine (INN), bezitramide (INN), bromazepam (INN), carfentanil (INN), difenoxin (INN), diphenoxylate (INN), dipipanone (INN), fentanyl (INN), ketobemidone (INN), methylphenidate (INN), pentazocine (INN), pethidine (INN), pethidine (INN) intermediate A, phencyclidine (INN) (PCP), phenoperidine (INN), pipradrol (INN), piritramide (INN), propiram (INN), remifentanil (INN) and trimeperidine (INN); salts thereof”.</p>
<p><u>Nowe podpozycje 2933.34, 2933.35, 2933.36 i 2933.37.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p> <p>„2933.34 -- Pozostałe fentanyle i ich pochodne</p> <p>2933.35 -- Chinuklidyn-3-ol</p> <p>2933.36 -- 4-Anilino-N-fenetylopiperydyna (ANPP)</p> <p>2933.37 -- N-fenetylo-4-piperydon (NPP)”.</p>	<p><u>New subheadings 2933.34, 2933.35, 2933.36 and 2933.37.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“2933.34 -- Other fentanyles and their derivatives</p> <p>2933.35 -- 3-Quinuclidinol</p> <p>2933.36 -- 4-Anilino-N-phenethylpiperidine (ANPP)</p> <p>2933.37 -- N-Phenethyl-4-piperidone (NPP)”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 2934.92.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„2934.92 -- Pozostałe fentanyle i ich pochodne”.</p>	<p><u>New subheading 2934.92.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“2934.92 -- Other fentanyles and their derivatives”.</p>
<p><u>Podpozycja 2936.24.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2936.24 -- D- lub DL-kwas pantotenowy (witamina B₅) i jego pochodne”.</p>	<p><u>Subheading 2936.24.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2936.24 -- D- or DL-Pantothenic acid (Vitamin B₅) and its derivatives”.</p>
<p><u>Podpozycje od 2939.4 do 2939.49.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p>	<p><u>Subheadings 2939.4 to 2939.49.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>„ - Alkaloidy przęśli i ich pochodne; ich sole:</p> <p>2939 41 -- Efedryna i jej sole</p> <p>2939 42 -- Pseudoefedryna (INN) i jej sole</p> <p>2939 43 -- Katyna (INN) i jej sole</p> <p>2939 44 -- Norefedryna i jej sole</p> <p>2939 45 -- Lewometamfetamina, metamfetamina (INN), racemat metamfetaminy i ich sole</p> <p>2939 49 -- Pozostale”.</p>	<p>“ - Alkaloids of ephedra and their derivatives; salts thereof :</p> <p>2939.41 -- Ephedrine and its salts</p> <p>2939.42 -- Pseudoephedrine (INN) and its salts</p> <p>2939.43 -- Cathine (INN) and its salts</p> <p>2939.44 -- Norephedrine and its salts</p> <p>2939.45 -- Levometamfetamine, metamfetamine (INN), metamfetamine racemate and their salts</p> <p>2939.49 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycje od 2939 7 do 2939 79.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostale, pochodzenia roślinnego:</p> <p>2939 72 -- Kokaina, ekgonina, ich sole, estry i pozostale ich pochodne</p> <p>2939 79 -- Pozostale”.</p>	<p><u>Subheadings 2939.7 to 2939.79.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other, of vegetal origin :</p> <p>2939.72 -- Cocaine, ecgonine; salts, esters and other derivatives thereof</p> <p>2939.79 -- Other”.</p>
<p><u>DZIAŁ 30.</u></p> <p><u>Uwaga 1 b).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„b) produktów, takich jak tabletki, guma do żucia lub plastry (transdermalne systemy) zawierające nikotynę i przeznaczone do pomagania w zaprzestaniu używania tytoniu (pozycja 2404);”.</p>	<p><u>CHAPTER 30.</u></p> <p><u>Note 1 (b).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(b) Products, such as tablets, chewing gum or patches (transdermal systems), containing nicotine and intended to assist tobacco use cessation (heading 24.04);”.</p>
<p><u>Uwaga 1 g).</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku angielskim.</p>	<p><u>Note 1 (g).</u></p> <p>Delete “or” at the end of the Note.</p>
<p><u>Uwaga 1 h).</u></p>	<p><u>Note 1 (h).</u></p>

POLSKI	ENGLISH
Usun „.” i wstaw „; lub”.	Delete “.” and substitute “; or”.
<p><u>Nowa uwaga 1 ij).</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 1 ij):</p> <p>„ij) odczynników diagnostycznych objętych pozycją 3822.”.</p>	<p><u>New Note 1 (ij).</u></p> <p>Insert following new Note 1 (ij) :</p> <p>“(ij) Diagnostic reagents of heading 38.22.”.</p>
<p><u>Uwaga 4 e).</u></p> <p>Usun i wstaw:</p> <p>„e) substancji obojętnych (placebo) i zestawów do ślepych (lub podwójnie ślepych) prób klinicznych przeznaczonych do stosowania w uznanych próbach klinicznych, pakowanych w odmierzone dawki, nawet jeśli mogą zawierać substancje czynne leku”.</p>	<p><u>Note 4 (e).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(e) Placebos and blinded (or double-blinded) clinical trial kits for use in recognised clinical trials, put up in measured doses, even if they might contain active medicaments.”.</p>
<p><u>Pozycja 3002. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usun „podobne produkty:” i wstaw „podobne produkty; kultury komórkowe, nawet modyfikowane:”.</p>	<p><u>Heading 30.02. Heading text.</u></p> <p>Delete “similar products.” and substitute “similar products; cell cultures, whether or not modified.”.</p>
<p><u>Podpozycja 3002 11.</u></p> <p>Usun tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 3002.11.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Podpozycja 3002 19.</u></p> <p>Usun tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 3002.19.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Podpozycje 3002 20 i 3002 30.</u></p> <p>Usun i wstaw:</p> <p>„ - Szczepionki, toksyny, hodowle mikroorganizmów (z wyłączeniem drożdży) oraz podobne produkty:</p> <p>3002 41 -- Szczepionki stosowane w medycynie</p> <p>3002 42 -- Szczepionki stosowane w weterynarii</p>	<p><u>Subheadings 3002.20 and 3002.30.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products :</p> <p>3002.41 -- Vaccines for human medicine</p> <p>3002.42 -- Vaccines for veterinary medicine</p>

POLSKI	ENGLISH
3002 49 -- Pozostałe”.	3002.49 -- Other”.
<p><u>Nowe podpozycje od 3002 5 do 3002 59.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe podpozycje od 3002 5 do 3002 59:</p> <p>„ - Kultury komórkowe, nawet modyfikowane:</p> <p>3002 51 -- Produkty do prowadzenia terapii komórkowej</p> <p>3002 59 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>New subheadings 3002.5 to 3002.59.</u></p> <p>Insert the following new subheadings 3002.5 to 3002.59 :</p> <p>“ - Cell cultures, whether or not modified :</p> <p>3002.51 -- Cell therapy products</p> <p>3002.59 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 3006 20.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 3006.20.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 3006 93.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„3006 93 -- Substancje obojętne (placebo) i zestawy do ślepych (lub podwójnie ślepych) prób klinicznych przeznaczone do stosowania w uznanych próbach klinicznych, pakowane w odmierzone dawki”.</p>	<p><u>New subheading 3006.93.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“3006.93 -- Placebos and blinded (or double-blinded) clinical trial kits for a recognised clinical trial, put up in measured doses”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 3204 18.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„3204 18 -- Środki barwiące bazujące na karotenoidach oraz preparaty oparte na nich”.</p>	<p><u>New subheading 3204.18.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“3204.18 -- Carotenoid colouring matters and preparations based thereon”.</p>
<p><u>DZIAŁ 33.</u></p> <p><u>Uwaga 4.</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>CHAPTER 33.</u></p> <p><u>Note 4.</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>DZIAŁ 34.</u></p> <p><u>Uwaga 1 a).</u></p>	<p><u>CHAPTER 34.</u></p> <p><u>Note 1 (a).</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usuń i wstaw:</p> <p>„a) mieszanin jadalnych lub preparatów z tłuszczów lub olejów, zwierzęcych, roślinnych lub mikrobiologicznych, w rodzaju stosowanych jako zapobiegające przyleganiu do formy (pozycja 1517);”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“(a) Edible mixtures or preparations of animal, vegetable or microbial fats or oils of a kind used as mould release preparations (heading 15.17);”.</p>
<p><u>Podpozycje od 3402 1 do 3402 20.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Anionowe organiczne środki powierzchniowo czynne, nawet pakowane do sprzedaży detalicznej:</p> <p>3402 31 -- Kwasy liniowe alkilobenzenosulfonowe i ich sole</p> <p>3402 39 -- Pozostałe</p> <p>- Pozostałe organiczne środki powierzchniowo czynne, nawet pakowane do sprzedaży detalicznej:</p> <p>3402 41 -- Kationowe</p> <p>3402 42 -- Niejonowe</p> <p>3402 49 -- Pozostałe</p> <p>3402 50 - Preparaty pakowane do sprzedaży detalicznej”.</p>	<p><u>Subheading 3402.1 to 3402.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Anionic organic surface-active agents, whether or not put up for retail sale :</p> <p>3402.31 -- Linear alkylbenzene sulphonic acids and their salts</p> <p>3402.39 -- Other</p> <p>- Other organic surface-active agents, whether or not put up for retail sale :</p> <p>3402.41 -- Cationic</p> <p>3402.42 -- Non-ionic</p> <p>3402.49 -- Other</p> <p>3402.50 - Preparations put up for retail sale”.</p>
<p><u>Pozycja 3603.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„3603 Lonty prochowe; lonty detonujące; spłonki nabojoye lub detonujące; zapalniki, detonatory elektryczne.</p> <p>3603 10 - Lonty prochowe</p> <p>3603 20 - Lonty detonujące</p> <p>3603 30 - Spłonki nabojoye</p>	<p><u>Heading 36.03.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“36.03 Safety fuses; detonating cords; percussion or detonating caps; igniters; electric detonators.</p> <p>3603.10 - Safety fuses</p> <p>3603.20 - Detonating cords</p> <p>3603.30 - Percussion caps</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>3603 40 - Słonki detonujące</p> <p>3603 50 - Zapalniki</p> <p>3603 60 - Detonatory elektryczne”.</p>	<p>3603.40 - Detonating caps</p> <p>3603.50 - Igniters</p> <p>3603.60 - Electric detonators”.</p>
<p><u>DZIAŁ 37.</u></p> <p><u>Uwaga 2.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2.- W niniejszym dziale wyraz „fotograficzny” odnosi się do procesu, w którym tworzą się widzialne obrazy, w wyniku bezpośredniego lub pośredniego oddziaływania światła lub innych rodzajów promieniowania na powierzchnie światłoczułe, w tym termoczułe.”.</p>	<p><u>CHAPTER 37.</u></p> <p><u>Note 2.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2.- In this Chapter the word “photographic” relates to the process by which visible images are formed, directly or indirectly, by the action of light or other forms of radiation on photosensitive, including thermosensitive, surfaces.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 38.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 1 c).</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 1 c):</p> <p>„c) produktów objętych pozycją 2404;”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag od 1 c) do e) na, odpowiednio, od 1 d) do f).</p>	<p><u>CHAPTER 38.</u></p> <p><u>New Note 1 (c).</u></p> <p>Insert the following new Note 1 (c) :</p> <p>“(c) Products of heading 24.04;”.</p> <p>Renumber present Notes 1 (c) to (e) as Notes 1 (d) to (f), respectively.</p>
<p><u>Uwaga 4 a).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„a) poszczególnych materiałów lub wyrobów, wyselekcjonowanych z odpadów, na przykład odpadów tworzyw sztucznych, gumy, drewna, papieru, materiałów włókienniczych, szkła lub metali, odpadów i złomu elektrycznych i elektronicznych (w tym zużytych baterii), które klasyfikuje się do ich własnych, odpowiednich pozycji nomenklatury;”.</p>	<p><u>Note 4 (a).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(a) Individual materials or articles segregated from the waste, for example wastes of plastics, rubber, wood, paper, textiles, glass or metals, electrical and electronic waste and scrap (including spent batteries) which fall in their appropriate headings of the Nomenclature;”.</p>
<p><u>Uwaga 7.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p>	<p><u>Note 7.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>„7.- W pozycji 3826 określenie „biodiesel” oznacza monoalkilowe estry kwasów tłuszczowych w rodzaju stosowanych jako paliwo, pochodzące z tłuszczów i olejów zwierzęcych, roślinnych lub mikrobiologicznych, nawet zużytych.”.</p>	<p>“7.- For the purposes of heading 38.26, the term “biodiesel” means mono-alkyl esters of fatty acids of a kind used as a fuel, derived from animal, vegetable or microbial fats and oils whether or not used.”.</p>
<p><u>Uwaga 1 do podpozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„1.- Podpozycje 3808 52 i 3808 59 obejmują wyłącznie towary objęte pozycją 3808, zawierające jedną lub więcej z następujących substancji: alachlor (ISO); aldikarb (ISO); aldryna (ISO); azynofos metylowy (ISO); binapakryl (ISO); kamfechlor (ISO) (toksafen); kaptafol (ISO); karbofuran (ISO); chlordan (ISO); chlordimeform (ISO); chlorobenzylat (ISO); DDT (ISO) (klofenotan (INN), (1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorofenylo)etan); dieldryna (ISO, INN); 4,6-dinitro-o-krezol (DNOC (ISO)) i jego sole; dinoseb (ISO), jego sole lub estry; endosulfan (ISO); dibromek etylenu (ISO) (1,2-dibromoetan); dichlorek etylenu (ISO) (1,2-dichloroetan); fluoroacetamid (ISO); heptachlor (ISO); heksachlorobenzen (ISO); 1,2,3,4,5,6-heksachlorocykloheksan (HCH (ISO)), włącznie z lindanem (ISO, INN); związki rtęci; metamidofos (ISO); monokrotofos (ISO); oksiran (tlenek etylenu); paration (ISO); paration metylowy (ISO) (metyloparation); pentachlorofenol (ISO), jego sole lub estry; kwas perfluorooktanosulfonowy i jego sole; sulfonamidy perfluorooktanu; fluorek perfluorooktanosulfonylu; fosfamidon (ISO); 2,4,5-T (ISO) (kwas 2,4,5-trichlorofenoksyoctowy), jego sole lub estry; związki tributyllocyny; trichlorofon (ISO).”.</p>	<p><u>Subheading Note 1.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“1.- Subheadings 3808.52 and 3808.59 cover only goods of heading 38.08, containing one or more of the following substances : alachlor (ISO); aldicarb (ISO); aldrin (ISO); azinphos-methyl (ISO); binapacryl (ISO); camphechlor (ISO) (toxaphene); captafol (ISO); carbofuran (ISO); chlordane (ISO); chlordimeform (ISO); chlorobenzilate (ISO); DDT (ISO) (clofenotane (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorophenyl)ethane); dieldrin (ISO, INN); 4,6-dinitro-o-cresol (DNOC (ISO)) or its salts; dinoseb (ISO), its salts or its esters; endosulfan (ISO); ethylene dibromide (ISO) (1,2-dibromoethane); ethylene dichloride (ISO) (1,2-dichloroethane); fluoroacetamide (ISO); heptachlor (ISO); hexachlorobenzene (ISO); 1,2,3,4,5,6-hexachlorocyclohexane (HCH (ISO)), including lindane (ISO, INN); mercury compounds; methamidophos (ISO); monocrotophos (ISO); oxirane (ethylene oxide); parathion (ISO); parathion-methyl (ISO) (methylparathion); pentachlorophenol (ISO), its salts or its esters; perfluorooctane sulphonic acid and its salts; perfluorooctane sulphonamides; perfluorooctane sulphonyl fluoride; phosphamidon (ISO); 2,4,5-T (ISO) (2,4,5-trichlorophenoxyacetic acid), its salts or its esters; tributyltin compounds; trichlorfon (ISO).”.</p>
<p><u>Uwaga 3 do podpozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„3.- Podpozycje od 3824 81 do 3824 89 obejmują jedynie mieszaniny i preparaty zawierające jedną lub więcej z następujących substancji: oksiran (tlenek etylenu); polibromowane bifenyly (PBB); polichlorowane bifenyly (PCB); polichlorowane terfenyly (PCT); fosforan tris(2,3-dibromopropylu); aldryna (ISO); kamfechlor (ISO) (toksafen); chlordan (ISO); chlorodekon (ISO); DDT (ISO) (klofenotan (INN), (1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorofenylo)etan); dieldryna (ISO, INN); endosulfan (ISO); endryna (ISO); heptachlor (ISO); mireks (ISO); 1,2,3,4,5,6-heksachlorocykloheksan (HCH (ISO)), włącznie z lindanem (ISO, INN); pentachlorobenzen (ISO); heksachlorobenzen (ISO); kwas perfluorooktanosulfonowy, jego sole; sulfonamidy perfluorooktanu; fluorek</p>	<p><u>Subheading Note 3.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3.- Subheadings 3824.81 to 3824.89 cover only mixtures and preparations containing one or more of the following substances : oxirane (ethylene oxide); polybrominated biphenyls (PBBs); polychlorinated biphenyls (PCBs); polychlorinated terphenyls (PCTs); tris(2,3-dibromopropyl) phosphate; aldrin (ISO); camphechlor (ISO) (toxaphene); chlordane (ISO); chlordecone (ISO); DDT (ISO) (clofenotane (INN); 1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorophenyl)ethane); dieldrin (ISO, INN); endosulfan (ISO); endrin (ISO); heptachlor (ISO); mirex (ISO); 1,2,3,4,5,6-hexachlorocyclohexane (HCH (ISO)), including lindane (ISO, INN); pentachlorobenzene (ISO); hexachlorobenzene (ISO); perfluorooctane sulphonic acid, its salts; perfluorooctane sulphonamides; perfluorooctane sulphonyl fluoride; tetra-</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>perfluorooktanosulfonylu; etery tetra-, penta-, heksa-, hepta- lub oktobromodifenylu; krótkołańcuchowe parafiny chlorowane.</p> <p>Krótkołańcuchowe parafiny chlorowane to mieszaniny związków o zawartości więcej niż 48 % masy chloru, posiadające następujący wzór cząsteczkowy: $C_xH_{(2x-y+2)}Cl_y$, gdzie $x=10 - 13$, a $y= 1 - 13$.”.</p>	<p>penta-, hexa-, hepta- or octabromodiphenyl ethers; short-chain chlorinated paraffins.</p> <p>Short-chain chlorinated paraffins are mixtures of compounds, with a chlorination degree of more than 48 % by weight, with the following molecular formula : $C_xH_{(2x-y+2)}Cl_y$, where $x=10 - 13$ and $y= 1 - 13$.”.</p>
<p><u>Pozycja 3816.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„38163816 00 Cementy, zaprawy, masy betonowe i podobne wyroby, ogniotrwałe, w tym dolomitowa masa ogniotrwała do ubijania, inne niż wyroby objęte pozycją 3801.”.</p>	<p><u>Heading 38.16.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“38.16 3816.00 Refractory cements, mortars, concretes and similar compositions, including dolomite ramming mix, other than products of heading 38.01.”.</p>
<p><u>Pozycja 3822.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„3822 Odczynniki diagnostyczne lub laboratoryjne na podłożach, gotowe odczynniki diagnostyczne lub laboratoryjne, nawet na podłożach, nawet w postaci zestawów, inne niż te objęte pozycją 3006; certyfikowane materiały wzorcowe.</p> <p>- Odczynniki diagnostyczne lub laboratoryjne na podłożach, gotowe odczynniki diagnostyczne lub laboratoryjne, nawet na podłożach, nawet w postaci zestawów:</p> <p>3822 11 -- Stosowane w przypadku malarii</p> <p>3822 12 -- Stosowane w przypadku choroby wywołanej wirusem zika i pozostałych chorób przenoszonych przez komary z rodzaju <i>Aedes</i></p> <p>3822 13 -- Do oznaczania grupy krwi</p> <p>3822 19 -- Pozostałe</p> <p>3822 90 - Pozostałe”.</p>	<p><u>Heading 38.22.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“38.22 Diagnostic or laboratory reagents on a backing, prepared diagnostic or laboratory reagents whether or not on a backing, whether or not put up in the form of kits, other than those of heading 30.06; certified reference materials.</p> <p>- Diagnostic or laboratory reagents on a backing, prepared diagnostic or laboratory reagents whether or not on a backing, whether or not put up in the form of kits :</p> <p>3822.11 -- For malaria</p> <p>3822.12 -- For Zika and other diseases transmitted by mosquitoes of the genus <i>Aedes</i></p> <p>3822.13 -- For blood-grouping</p> <p>3822.19 -- Other</p> <p>3822.90 - Other”.</p>
<p><u>Podpozycje od 3824 7 do 3824 79.</u></p>	<p><u>Subheadings 3824.7 to 3824.79.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
Usuń te podpozycje.	Delete these subheadings.
<p>Podpozycja 3824 88. Brzmienie podpozycji.</p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku angielskim.</p>	<p><u>Subheading 3824.88. Subheading text.</u></p> <p>Delete "hexa- hepta-" and substitute "hexa-, hepta-".</p>
<p><u>Nowa podpozycja 3824 89.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„3824 89 -- Zawierające krótkołańcuchowe chlorowane parafiny”.</p>	<p><u>New subheading 3824.89.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“3824.89 -- Containing short-chain chlorinated paraffins”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 3824 92.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„3824 92 -- Estry poliglikolowe kwasu metylofosfonowego”.</p>	<p><u>New subheading 3824.92.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“3824.92 -- Polyglycol esters of methylphosphonic acid”.</p>
<p><u>Nowa pozycja 3827.</u></p> <p>Wstaw następującą nową pozycję:</p> <p>„3827 Mieszanki zawierające fluorowcowane pochodne metanu, etanu lub propanu, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone.</p> <p>- Zawierające związki węgla z chlorem i fluorem (CFC), nawet zawierające chlorofluorowęglowodory (HCFC), perfluorowcowane węglowodory (PFC) lub fluorowęglowodory (HFC); zawierające bromofluorowęglowodory (HBFC); zawierające tetrachlorek węgla; zawierające 1,1,1-trichloroetan (metylochloroform):</p> <p>3827 11 -- Zawierające związki węgla z chlorem i fluorem (CFC), nawet zawierające chlorofluorowęglowodory (HCFC), perfluorowcowane węglowodory (PFC) lub fluorowęglowodory (HFC)</p> <p>3827 12 -- Zawierające bromofluorowęglowodory (HBFC)</p> <p>3827 13 -- Zawierające tetrachlorek węgla</p> <p>3827 14 -- Zawierające 1,1,1-trichloroetan (metylochloroform)</p>	<p><u>New heading 38.27.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p>“38.27 Mixtures containing halogenated derivatives of methane, ethane or propane, not elsewhere specified or included.</p> <p>- Containing chlorofluorocarbons (CFCs), whether or not containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), perfluorocarbons (PFCs) or hydrofluorocarbons (HFCs); containing hydrobromofluorocarbons (HBFCs); containing carbon tetrachloride; containing 1,1,1-trichloroethane (methyl chloroform) :</p> <p>3827.11 -- Containing chlorofluorocarbons (CFCs), whether or not containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), perfluorocarbons (PFCs) or hydrofluorocarbons (HFCs)</p> <p>3827.12 -- Containing hydrobromofluorocarbons (HBFCs)</p> <p>3827.13 -- Containing carbon tetrachloride</p> <p>3827.14 -- Containing 1,1,1-trichloroethane (methyl chloroform)</p>

POLSKI	ENGLISH
3827 20 - Zawierające bromochlorodifluorometan (Halon-1211), bromotrifluorometan (Halon-1301) lub dibromotetrafluoroetany (Halon-2402) - Zawierające chlorofluorowęglowodory (HCFC), nawet zawierające perfluorowcowane węglowodory (PFC) lub fluorowęglowodory (HFC), ale niezawierające związków węgla z chlorem i fluorem (CFC):	3827.20 - Containing bromochlorodifluoromethane (Halon-1211), bromotrifluoromethane (Halon-1301) or dibromotetrafluoroethanes (Halon-2402) - Containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), whether or not containing perfluorocarbons (PFCs) or hydrofluorocarbons (HFCs), but not containing chlorofluorocarbons (CFCs) :
3827 31 -- Zawierające substancje objęte podpozycjami od 2903 41 do 2903 48	3827.31 -- Containing substances of subheadings 2903.41 to 2903.48
3827 32 -- Pozostałe, zawierające substancje objęte podpozycjami od 2903 71 do 2903 75	3827.32 -- Other, containing substances of subheadings 2903.71 to 2903.75
3827 39 -- Pozostałe	3827.39 -- Other
3827 40 - Zawierające bromek metylu (bromometan) lub bromochlorometan - Zawierające trifluorometan (HFC-23) lub perfluorowcowane węglowodory (PFC), ale niezawierające związków węgla z chlorem i fluorem (CFC) lub chlorofluorowęglowodorów (HCFC):	3827.40 - Containing methyl bromide (bromomethane) or bromochloromethane - Containing trifluoromethane (HFC-23) or perfluorocarbons (PFCs) but not containing chlorofluorocarbons (CFCs) or hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) :
3827 51 -- Zawierające trifluorometan (HFC-23)	3827.51 -- Containing trifluoromethane (HFC-23)
3827 59 -- Pozostałe - Zawierające pozostałe fluorowęglowodory (HFC), ale niezawierające związków węgla z chlorem i fluorem (CFC) lub chlorofluorowęglowodorów (HCFC):	3827.59 -- Other - Containing other hydrofluorocarbons (HFCs) but not containing chlorofluorocarbons (CFCs) or hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) :
3827 61 -- Zawierające 15 % lub więcej masy 1,1,1-trifluoroetanu (HFC-143a)	3827.61 -- Containing 15 % or more by mass of 1,1,1-trifluoroethane (HFC-143a)
3827 62 -- Pozostałe, nieobjęte powyższymi podpozycjami, zawierające 55 % lub więcej masy pentafluoroetanu (HFC-125), ale niezawierające nienasyconych fluorowanych pochodnych węglowodorów acyklicznych (HFOs)	3827.62 -- Other, not included in the subheading above, containing 55 % or more by mass of pentafluoroethane (HFC-125) but not containing unsaturated fluorinated derivatives of acyclic hydrocarbons (HFOs)
3827 63 -- Pozostałe, nieobjęte powyższymi podpozycjami, zawierające 40 % lub więcej masy pentafluoroetanu (HFC-125)	3827.63 -- Other, not included in the subheadings above, containing 40 % or more by mass of pentafluoroethane (HFC-125)
	3827.64 -- Other, not included in the subheadings above, containing 30 % or more by mass of 1,1,1,2-tetrafluoroethane (HFC-134a) but not

POLSKI	ENGLISH
<p>3827 64 -- Pozostałe, nieobjęte powyższymi podpozycjami, zawierające 30 % lub więcej masy 1,1,1,2-tetrafluoroetanu (HFC-134a), ale niezawierające nienasyconych fluorowanych pochodnych węglowodorów acyklicznych (HFOs)</p> <p>3827 65 -- Pozostałe, nieobjęte powyższymi podpozycjami, zawierające 20 % lub więcej masy difluorometanu (HFC-32) i 20 % lub więcej masy pentafluoroetanu (HFC-125)</p> <p>3827 68 -- Pozostałe, nieobjęte powyższymi podpozycjami, zawierające substancje objęte podpozycjami od 2903 41 do 2903 48</p> <p>3827 69 -- Pozostałe</p> <p>3827 90 - Pozostałe”.</p>	<p>containing unsaturated fluorinated derivatives of acyclic hydrocarbons (HFOs)</p> <p>3827.65 -- Other, not included in the subheadings above, containing 20 % or more by mass of difluoromethane (HFC-32) and 20 % or more by mass of pentafluoroethane (HFC-125)</p> <p>3827.68 -- Other, not included in the subheadings above, containing substances of subheadings 2903.41 to 2903.48</p> <p>3827.69 -- Other</p> <p>3827.90 - Other”.</p>
<p><u>SEKCJA VII.</u></p> <p><u>Uwaga 2.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2.- Z wyjątkiem towarów objętych pozycją 3918 lub 3919, tworzywa sztuczne, kauczuk i artykuły z nich, zadrukowane we wzory, znaki lub rysunki, które nie są jedynie uzupełniające dla podstawowego zastosowania tych towarów, objęte są działem 49.”.</p>	<p><u>SECTION VII.</u></p> <p><u>Note 2.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2.- Except for the goods of heading 39.18 or 39.19, plastics, rubber, and articles thereof, printed with motifs, characters or pictorial representations, which are not merely subsidiary to the primary use of the goods, fall in Chapter 49.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 39.</u></p> <p><u>Uwaga 2 x).</u></p> <p>Usuń „lamp i urządzeń oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p><u>CHAPTER 39.</u></p> <p><u>Note 2 (x).</u></p> <p>Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>Podpozycja 3907 20.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe polietery:</p>	<p><u>Subheading 3907.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other polyethers :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>3907 21 -- Metylofosfonian bis(polioksyetylenu)</p> <p>3907 29 -- Pozostałe”.</p>	<p>3907.21 -- Bis(polyoxyethylene) methylphosphonate</p> <p>3907.29 -- Other”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 3911 20.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„3911 20 - Poli(1,3-fenyleno metylofosfonian)”.</p>	<p><u>New subheading 3911.20.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“3911.20 - Poly(1,3-phenylene methylphosphonate)”.</p>
<p><u>Podpozycja 4015 11.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 4015.11.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 4015 12.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„4015 12 -- W rodzaju stosowanych do celów medycznych, chirurgicznych, dentystycznych lub weterynaryjnych”.</p>	<p><u>New subheading 4015.12.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“4015.12 -- Of a kind used for medical, surgical, dental or veterinary purposes”.</p>
<p><u>DZIAŁ 42.</u></p> <p><u>Uwaga 2 k).</u></p> <p>Usuń „lamp i urządzeń oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p><u>CHAPTER 42.</u></p> <p><u>Note 2 (k).</u></p> <p>Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>DZIAŁ 44.</u></p> <p><u>Uwaga 1 o).</u></p> <p>Usuń „lamp i opraw oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p><u>CHAPTER 44.</u></p> <p><u>Note 1 (o).</u></p> <p>Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>Dział 44. Uwaga do podpozycji.</u></p> <p><u>Tytuł.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p>	<p><u>Chapter 44. Subheading Note.</u></p> <p><u>Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
„Uwagi do podpozycji.”	“Subheading Notes.”
<p><u>DZIAŁ 44.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 2 do podpozycji.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 2 do podpozycji:</p> <p>„2.- W podpozycji 4401 32 wyrażenie „brykiety drzewne” oznacza produkty uboczne przemysłu mechanicznego przetwarzania drewna, przemysłu meblarskiego lub innego rodzaju działalności przetwórczej, takie jak strużyny, trociny lub wióry, które zostały zaglomerowane, albo bezpośrednio przez sprasowanie, albo przez dodanie spoiwa w ilości nieprzekraczającej 3 % masy. Takie brykiety mają kształt sześcianów, wielościanów lub walców o najmniejszym wymiarze przekroju poprzecznego większym niż 25 mm.”.</p>	<p><u>CHAPTER 44.</u></p> <p><u>New Subheading Note 2.</u></p> <p>Insert the following new subheading Note 2 :</p> <p>“2.- For the purposes of subheading 4401.32, the expression “wood briquettes” means by products such as cutter shavings, saw dust or chips, of the mechanical wood processing industry, furniture making or other wood transformation activities, which have been agglomerated either directly by compression or by addition of a binder in a proportion not exceeding 3 % by weight. Such briquettes are in the form of cubiform, polyhedral or cylindrical units with the minimum cross-sectional dimension greater than 25 mm.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 44.</u></p> <p><u>Nowe uwagi 3 i 4 do podpozycji.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe uwagi 3 i 4 do podpozycji:</p> <p>„3.- Podpozycja 4407 13 odnosi się do drewna pozyskiwanego z drzewostanów mieszanych świerku, sosny i jodły, o różnych i nieznanach proporcjach każdego z tych gatunków (ang. „S-P-F”).</p> <p>4.- Podpozycja 4407 14 odnosi się do drewna pozyskiwanego z drzewostanów mieszanych choiny zachodniej i jodły, o różnych i nieznanach proporcjach każdego z tych gatunków (ang. hem-fir).”.</p>	<p><u>CHAPTER 44.</u></p> <p><u>New Subheading Notes 3 and 4.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Notes 3 and 4 :</p> <p>“3.- For the purposes of subheading 4407.13, “S-P-F” refers to wood sourced from mixed stands of spruce, pine and fir where the proportion of each species varies and is unknown.</p> <p>4.- For the purposes of subheading 4407.14, “Hem-fir” refers to wood sourced from mixed stands of Western hemlock and fir where the proportion of each species varies and is unknown.”.</p>
<p><u>Podpozycja 4401 3. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku angielskim.</p>	<p><u>Subheading 4401.3. Subheading text.</u></p> <p>Delete “agglomerated, in logs,” and substitute “agglomerated in logs.”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 4401 32.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„4401 32 -- Brykiety drzewne”.</p>	<p><u>New subheading 4401.32.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“4401.32 -- Wood briquettes”.</p>
<p><u>Podpozycja 4401 40.</u></p>	<p><u>Subheading 4401.40.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Trociny oraz drewno odpadowe i ścinki drewniane, nieaglomerowane:</p> <p>4401 41 -- Trociny</p> <p>4401 49 -- Pozostałe”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Sawdust and wood waste and scrap, not agglomerated :</p> <p>4401.41 -- Sawdust</p> <p>4401.49 -- Other”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 4402 20.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„4402 20 - Z łupin lub orzechów”.</p>	<p><u>New subheading 4402.20.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“4402.20 - Of shell or nut”.</p>
<p><u>Podpozycja 4403 21.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>“4403 21 -- Z sosny (<i>Pinus spp.</i>), którego najmniejszy wymiar przekroju poprzecznego wynosi 15 cm lub więcej”.</p>	<p><u>Subheading 4403.21.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4403.21 -- Of pine (<i>Pinus spp.</i>), of which the smallest cross-sectional dimension is 15 cm or more”.</p>
<p><u>Podpozycja 4403 23.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„4403 23 -- Z jodły (<i>Abies spp.</i>) i świerku (<i>Picea spp.</i>), którego najmniejszy wymiar przekroju poprzecznego wynosi 15 cm lub więcej”.</p>	<p><u>Subheading 4403.23.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4403.23 -- Of fir (<i>Abies spp.</i>) and spruce (<i>Picea spp.</i>), of which the smallest cross-sectional dimension is 15 cm or more”.</p>
<p><u>Podpozycja 4403 25.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„4403 25 -- Pozostałe, którego najmniejszy wymiar przekroju poprzecznego wynosi 15 cm lub więcej”.</p>	<p><u>Subheading 4403.25.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4403.25 -- Other, of which the smallest cross-sectional dimension is 15 cm or more”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 4403 42.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p>	<p><u>New subheading 4403.42.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p>

POLSKI	ENGLISH
„4403 42 -- Teak”.	“4403.42 -- Teak”.
<p><u>Podpozycja 4403 93.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„4403 93 -- Z buka (<i>Fagus spp.</i>), którego najmniejszy wymiar przekroju poprzecznego wynosi 15 cm lub więcej”.</p>	<p><u>Subheading 4403.93.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4403.93 -- Of beech (<i>Fagus spp.</i>), of which the smallest cross-sectional dimension is 15 cm or more”.</p>
<p><u>Podpozycja 4403 95.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„4403 95 -- Z brzozy (<i>Betula spp.</i>), którego najmniejszy wymiar przekroju poprzecznego wynosi 15 cm lub więcej”.</p>	<p><u>Subheading 4403.95.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4403.95 -- Of birch (<i>Betula spp.</i>), of which the smallest cross-sectional dimension is 15 cm or more”.</p>
<p><u>Nowe podpozycje 4407 13 i 4407 14.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p> <p>„4407 13 -- Z mieszaniny świerku (<i>Picea spp.</i>), sosny (<i>Pinus spp.</i>) i jodły (<i>Abies spp.</i>)</p> <p>4407 14 -- Z mieszaniny choiny zachodniej (<i>Tsuga heterophylla</i>) i jodły (<i>Abies spp.</i>)”.</p>	<p><u>New Subheadings 4407.13 and 4407.14.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“4407.13 -- Of S-P-F (spruce (<i>Picea spp.</i>), pine (<i>Pinus spp.</i>) and fir (<i>Abies spp.</i>))</p> <p>4407.14 -- Of Hem-fir (Western hemlock (<i>Tsuga heterophylla</i>) and fir (<i>Abies spp.</i>))”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 4407 23.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„4407 23 -- Teak”.</p>	<p><u>New subheading 4407.23.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“4407.23 -- Teak”.</p>
<p><u>Podpozycja 4412 33. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>Subheading 4412.33. Subheading text.</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>Nowe podpozycje 4412 4 do 4412 49.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p>	<p><u>New subheadings 4412.4 to 4412.49.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>„ - Warstwowe drewno fornirowane:</p> <p>4412 41 -- Co najmniej z jedną zewnętrzną warstwą z drewna tropikalnego</p> <p>4412 42 -- Pozostałe, co najmniej z jedną zewnętrzną warstwą drewna drzew innych niż iglaste</p> <p>4412 49 -- Pozostałe, z obiema warstwami zewnętrznymi z drewna drzew iglastych”.</p>	<p>“ - Laminated veneered lumber (LVL) :</p> <p>4412.41 -- With at least one outer ply of tropical wood</p> <p>4412.42 -- Other, with at least one outer ply of non-coniferous wood</p> <p>4412.49 -- Other, with both outer plies of coniferous wood”.</p>
<p><u>Nowe podpozycje 4412 5 do 4412 59.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p> <p>„ - Płyta stolarska, płyta warstwowa i płyta podłogowa:</p> <p>4412 51 -- Co najmniej z jedną zewnętrzną warstwą z drewna tropikalnego</p> <p>4412 52 -- Pozostała, co najmniej z jedną zewnętrzną warstwą drewna drzew innych niż iglaste</p> <p>4412 59 -- Pozostała, z obiema warstwami zewnętrznymi z drewna drzew iglastych”.</p>	<p><u>New subheadings 4412.5 to 4412.59.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Blockboard, laminboard and battenboard :</p> <p>4412.51 -- With at least one outer ply of tropical wood</p> <p>4412.52 -- Other, with at least one outer ply of non-coniferous wood</p> <p>4412.59 -- Other, with both outer plies of coniferous wood”.</p>
<p><u>Podpozycje od 4412 9 do 4412 99.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe:</p> <p>4412 91 -- Co najmniej z jedną zewnętrzną warstwą z drewna tropikalnego</p> <p>4412 92 -- Pozostałe, co najmniej z jedną zewnętrzną warstwą drewna drzew innych niż iglaste</p> <p>4412 99 -- Pozostałe, z obiema warstwami zewnętrznymi z drewna drzew iglastych”.</p>	<p><u>Subheadings 4412.9 to 4412.99.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :</p> <p>4412.91 -- With at least one outer ply of tropical wood</p> <p>4412.92 -- Other, with at least one outer ply of non-coniferous wood</p> <p>4412.99 -- Other, with both outer plies of coniferous wood”.</p>
<p><u>Pozycja 4414.</u></p>	<p><u>Heading 44.14.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usuń i wstaw:</p> <p>„4414 Ramy do obrazów, fotografii, luster lub podobnych przedmiotów, drewniane.</p> <p>4414 10 - Z drewna tropikalnego</p> <p>4414 90 - Pozostałe”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“44.14 Wooden frames for paintings, photographs, mirrors or similar objects.</p> <p>4414.10 - Of tropical wood</p> <p>4414.90 - Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 4418 10.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Okna, okna balkonowe i ich ramy:</p> <p>4418 11 -- Z drewna tropikalnego</p> <p>4418 19 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 4418.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Windows, French-windows and their frames :</p> <p>4418.11 -- Of tropical wood</p> <p>4418.19 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 4418 20.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Drzwi i ich futryny oraz progi:</p> <p>4418 21 -- Z drewna tropikalnego</p> <p>4418 29 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 4418.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Doors and their frames and thresholds :</p> <p>4418.21 -- Of tropical wood</p> <p>4418.29 -- Other”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 4418 30.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„4418 30 - Słupy i belki inne niż produkty objęte podpozycjami od 4418 81 do 4418 89”.</p>	<p><u>New subheading 4418.30.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“4418.30 - Posts and beams other than products of subheadings 4418.81 to 4418.89”.</p>
<p><u>Podpozycja 4418 60.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 4418.60.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Nowe podpozycje 4418 8 do 4418 89.</u></p>	<p><u>New subheadings 4418.8 to 4418.89.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p> <p>„ - Produkty z kompozytowego drewna konstrukcyjnego:</p> <p>4418 81 -- Drewno klejone warstwowo (klejonka)</p> <p>4418 82 -- Drewno klejone krzyżowo (CLT)</p> <p>4418 83 -- Belki dwuteowe</p> <p>4418 89 -- Pozostałe”.</p>	<p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Engineered structural timber products :</p> <p>4418.81 -- Glue-laminated timber (glulam)</p> <p>4418.82 -- Cross-laminated timber (CLT or X-lam)</p> <p>4418.83 -- I beams</p> <p>4418.89 -- Other”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 4418 92.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„4418 92 -- Komórkowe płyty drewniane”.</p>	<p><u>New subheading 4418.92.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“4418.92 -- Cellular wood panels”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 4419 20.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„4419 20 - Z drewna tropikalnego”.</p>	<p><u>New Subheading 4419.20.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“4419.20 - Of tropical wood”.</p>
<p><u>Podpozycja 4420 10.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Statuetki i pozostałe ozdoby:</p> <p>4420 11 -- Z drewna tropikalnego</p> <p>4420 19 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 4420.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Statuettes and other ornaments :</p> <p>4420.11 -- Of tropical wood</p> <p>4420.19 -- Other”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 4421 20.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„4421 20 - Trumny”.</p>	<p><u>New subheading 4421.20.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“4421.20 - Coffins”.</p>
<p><u>DZIAŁ 46.</u></p>	<p><u>CHAPTER 46.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Uwaga 2 e).</u></p> <p>Usuń „lamp i opraw oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p><u>Note 2 (e).</u></p> <p>Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>DZIAŁ 48.</u></p> <p><u>Uwaga 2 c).</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>CHAPTER 48.</u></p> <p><u>Note 2 (c).</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>DZIAŁ 48.</u></p> <p><u>Uwaga 2 q).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„q) artykułów objętych działem 96 (na przykład guzików, podpasek higienicznych (wkładek) i tamponów, pieluch (pieluszek) i wkładek do pieluch).”.</p>	<p><u>CHAPTER 48.</u></p> <p><u>Note 2 (q).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(q) Articles of Chapter 96 (for example, buttons, sanitary towels (pads) and tampons, napkins (diapers) and napkin liners).”.</p>
<p><u>DZIAŁ 48.</u></p> <p><u>Uwaga 4.</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku angielskim.</p>	<p><u>CHAPTER 48.</u></p> <p><u>Note 4.</u></p> <p>Delete “apply” and substitute “applies” after the expression “weighing not less than 40 g/m² and not more than 65 g/m², and”.</p>
<p><u>DZIAŁ 48.</u></p> <p><u>Uwaga 5.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„5.- W pozycji 4802 wyrażenia „papier i tektura, w rodzaju stosowanych do pisania, drukowania lub innych celów graficznych” oraz „nieperforowany papier na karty dziurkowane lub taśmy dziurkowane” oznaczają papier i tekturę produkowane głównie z masy celulozowej bielonej lub z masy celulozowej otrzymanej w procesie mechanicznym lub chemiczno-mechanicznym i spełniające dowolne z poniżej wymienionych kryteriów:</p>	<p><u>CHAPTER 48.</u></p> <p><u>Note 5.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“5.- For the purposes of heading 48.02, the expressions “paper and paperboard, of a kind used for writing, printing or other graphic purposes” and “non perforated punch-cards and punch tape paper” mean paper and paperboard made mainly from bleached pulp or from pulp obtained by a mechanical or chemi-mechanical process and satisfying any of the following criteria :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>(A) Dla papieru lub tektury o gramaturze nie większej niż 150 g/m²:</p> <p>(a) zawierających 10 % lub więcej włókien, otrzymanych w procesie mechanicznym lub chemiczno-mechanicznym, oraz</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. o gramaturze nie większej niż 80 g/m²; lub 2. barwionych w masie; lub <p>(b) zawierających więcej niż 8 % popiołu, oraz</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. o gramaturze nie większej niż 80 g/m²; lub 2. barwionych w masie; lub <p>(c) zawierających więcej niż 3 % popiołu i o białości 60 % lub większej; lub</p> <p>(d) zawierających więcej niż 3 %, ale nie więcej niż 8 % popiołu o białości mniejszej niż 60 % oraz o wskaźniku wytrzymałości na przepuklenie równym 2,5 kPa·m²/g lub mniejszym; lub</p> <p>(e) zawierających 3 % popiołu lub mniej, o białości 60 % lub większej oraz o wskaźniku wytrzymałości na przepuklenie równym 2,5 kPa·m²/g lub mniejszym.</p> <p>(B) Dla papieru lub tektury o gramaturze większej niż 150 g/m²:</p> <p>(a) barwionych w masie; lub</p> <p>(b) o białości 60 % lub większej, oraz</p>	<p>(C) For paper or paperboard weighing not more than 150 g/m² :</p> <p>(f) containing 10 % or more of fibres obtained by a mechanical or chemi-mechanical process, and</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. weighing not more than 80 g/m², or 4. coloured throughout the mass; or <p>(g) containing more than 8 % ash, and</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. weighing not more than 80 g/m², or 4. coloured throughout the mass; or <p>(h) containing more than 3 % ash and having a brightness of 60 % or more; or</p> <p>(i) containing more than 3 % but not more than 8 % ash, having a brightness less than 60 %, and a burst index equal to or less than 2.5 kPa·m²/g; or</p> <p>(j) containing 3 % ash or less, having a brightness of 60 % or more and a burst index equal to or less than 2.5 kPa·m²/g.</p> <p>(D) For paper or paperboard weighing more than 150 g/m² :</p> <p>(d) coloured throughout the mass; or</p> <p>(e) having a brightness of 60 % or more, and</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>1. grubości 225 mikrometrów (mikronów) lub mniejszej, lub</p> <p>2. o grubości większej niż 225 mikrometrów (mikronów), ale nie większej niż 508 mikrometrów (mikronów), i o zawartości popiołu większej niż 3 %; lub</p> <p>(c) o białości mniejszej niż 60 %, o grubości 254 mikrometrów (mikronów) lub mniejszej i o zawartości popiołu większej niż 8 %.</p> <p>Pozycja 4802 nie obejmuje jednakże papieru lub tektury filtracyjnych (włączając bibułę na torebki do herbaty) lub papieru lub tektury filcowych.”.</p>	<p>3. a caliper of 225 micrometres (microns) or less, or</p> <p>4. a caliper of more than 225 micrometres (microns) but not more than 508 micrometres (microns) and an ash content of more than 3 %; or</p> <p>(f) having a brightness of less than 60 %, a caliper of 254 micrometres (microns) or less and an ash content of more than 8 %.</p> <p>Heading 48.02 does not, however, cover filter paper or paperboard (including tea-bag paper) or felt paper or paperboard.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 48.</u></p> <p><u>Uwaga 12.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„12.- Z wyjątkiem towarów objętych pozycją 4814 lub 4821, papier, tektura, wata celulozowa oraz artykuły z nich, zadrukowane we wzory, znaki lub prezentacje graficzne, które nie są jedynie uzupełniające dla podstawowego zastosowania tych towarów, objęte są działem 49.”.</p>	<p><u>CHAPTER 48.</u></p> <p><u>Note 12.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“12.- Except for the goods of heading 48.14 or 48.21, paper, paperboard, cellulose wadding and articles thereof, printed with motifs, characters or pictorial representations, which are not merely subsidiary to the primary use of the goods, fall in Chapter 49.”.</p>
<p><u>Podpozycja 4905 10.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 4905.10.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Podpozycje od 4905 9 do 4905 99.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„4905 20 - W postaci książek</p> <p>4905 90 - Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheadings 4905.9 to 4905.99.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4905.20 - In book form</p> <p>4905.90 - Other”.</p>
<p><u>SEKCJA XI.</u></p> <p><u>Uwaga 1 b).</u></p>	<p><u>SECTION XI.</u></p> <p><u>Note 1 (b).</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p> <p><u>Uwaga 1 s).</u></p> <p>Usuń „lamp i opraw oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p>Delete “straining cloth” and substitute “filtering or straining cloth”.</p> <p><u>Note 1 (s).</u></p> <p>Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>SEKCJA XI.</u></p> <p><u>Uwaga 1 u).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„u) artykułów objętych działem 96 (na przykład szczotek, podręcznych zestawów do szycia, zamków błyskawicznych, taśm do maszyn do pisania, podpasek higienicznych (wkładek) i tamponów, pieluch (pieluszek) i wkładek do pieluch); lub”.</p>	<p><u>SECTION XI.</u></p> <p><u>Note 1 (u).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(u) Articles of Chapter 96 (for example, brushes, travel sets for sewing, slide fasteners, typewriter ribbons, sanitary towels (pads) and tampons, napkins (diapers) and napkin liners); or”.</p>
<p><u>SEKCJA XI.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 15.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 15:</p> <p>„15.- Z zastrzeżeniem uwagi 1 do sekcji XI, materiały włókiennicze, odzież i pozostałe wyroby włókiennicze zawierające elementy chemiczne, mechaniczne lub elektroniczne zwiększające ich funkcjonalność, czy to włączone jako składniki wbudowane, czy to znajdujące się we włóknach lub w tkaninie, są klasyfikowane do ich właściwych pozycji w sekcji XI, pod warunkiem że utrzymują zasadniczy charakter towarów niniejszej sekcji.”.</p>	<p><u>SECTION XI.</u></p> <p><u>New Note 15.</u></p> <p>Insert the following new Note 15 :</p> <p>“15.- Subject to Note 1 to Section XI, textiles, garments and other textile articles, incorporating chemical, mechanical or electronic components for additional functionality, whether incorporated as built-in components or within the fibre or fabric, are classified in their respective headings in Section XI provided that they retain the essential character of the goods of this Section.”.</p>
<p><u>Podpozycja 5501 10.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Z nylonu lub pozostałych poliamidów:</p> <p>5501 11 -- Z aramidu</p> <p>5501 19 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 5501.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Of nylon or other polyamides :</p> <p>5501.11 -- Of aramids</p> <p>5501.19 -- Other”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>DZIAŁ 56.</u></p> <p><u>Uwaga 1 a).</u> Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>CHAPTER 56.</u></p> <p><u>Note 1 (a).</u> French text only.</p>
<p><u>DZIAŁ 56.</u></p> <p><u>Uwaga 1 f).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„f) podpasek higienicznych (wkładek) i tamponów, pieluch (pieluszek) i wkładek oraz podobnych artykułów objętych pozycją 9619.”.</p>	<p><u>CHAPTER 56.</u></p> <p><u>Note 1 (f).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(f) Sanitary towels (pads) and tampons, napkins (diapers) and napkin liners and similar articles of heading 96.19.”.</p>
<p><u>Pozycja 5703.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„5703 Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze (w tym sztuczne trawniki), igłowe, nawet gotowe.</p> <p>5703 10 - Z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej - Z nylonu lub pozostałych poliamidów:</p> <p>5703 21 -- Sztuczny trawnik</p> <p>5703 29 -- Pozostałe - Z pozostałych materiałów włókienniczych chemicznych:</p> <p>5703 31 -- Sztuczny trawnik</p> <p>5703 39 -- Pozostałe</p> <p>5703 90 - Z pozostałych materiałów włókienniczych”.</p>	<p><u>Heading 57.03.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“57.03 Carpets and other textile floor coverings (including turf), tufted, whether or not made up.</p> <p>5703.10 - Of wool or fine animal hair - Of nylon or other polyamides :</p> <p>5703.21 -- Turf</p> <p>5703.29 -- Other - Of other man-made textile materials :</p> <p>5703.31 -- Turf</p> <p>5703.39 -- Other</p> <p>5703.90 - Of other textile materials”.</p>
<p><u>DZIAŁ 58.</u></p> <p>Podpozycje 5802 1 do 5802 19.</p>	<p><u>CHAPTER 58.</u></p> <p>Subheadings 5802.1 to 5802.19.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usuń i wstaw:</p> <p>„5802 10 - Tkaniny ręcznikowe pętelkowe (frotte) i podobne tkaniny pętelkowe, z bawełny”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“5802.10 - Terry towelling and similar woven terry fabrics, of cotton”.</p>
<p><u>DZIAŁ 59.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 3.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 3:</p> <p>„3 - W pozycji 5903 „tekstyli laminowane tworzywami sztucznymi” oznaczają produkty uzyskane przez montaż co najmniej jednej warstwy tkaniny z co najmniej jednym arkuszem lub folią z tworzyw sztucznych, które są łączone w dowolnym procesie wiążącym razem warstwy, bez względu na to, czy arkusze lub folia z tworzyw sztucznych są widoczne gołym okiem w przekroju poprzecznym.”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag od 3 do 7 na, odpowiednio, od 4 do 8.</p>	<p><u>CHAPTER 59.</u></p> <p><u>New Note 3.</u></p> <p>Insert the following new Note 3 :</p> <p>“3.- For the purposes of heading 59.03, “textile fabrics laminated with plastics” means products made by the assembly of one or more layers of fabrics with one or more sheets or film of plastics which are combined by any process that bonds the layers together, whether or not the sheets or film of plastics are visible to the naked eye in the cross-section.”.</p> <p>Renumber current Notes 3 to 7 as Notes 4 to 8.</p>
<p><u>DZIAŁ 59.</u></p> <p><u>Obecna uwaga 7 a) (iii) (po zmianie numeracji uwaga 8 a) (iii)).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„(iii) materiały filtracyjne, w rodzaju stosowanych w prasach olejarskich lub temu podobnych, z materiałów włókienniczych lub włosów ludzkich;”.</p>	<p><u>CHAPTER 59.</u></p> <p><u>Present Note 7 (a) (iii) (renumbered Note 8 (a) (iii)).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(iii) Filtering or straining cloth of a kind used in oil presses or the like, of textile material or of human hair;”.</p>
<p><u>Pozycja 5911. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „uwadze 7” i wstaw „uwadze 8”.</p>	<p><u>Heading 59.11. Heading text.</u></p> <p>Delete “Note 7” and substitute “Note 8”.</p>
<p><u>Podpozycja 5911 40. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„5911 40 - Materiały filtracyjne, w rodzaju stosowanych w prasach olejarskich lub temu podobnych, włącznie z tymi z włosów ludzkich”.</p>	<p><u>Subheading 5911.40. Subheading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“5911.40 - Filtering or straining cloth of a kind used in oil presses or the like, including that of human hair”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>DZIAŁ 61.</u></p> <p><u>Uwaga 4.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>“4. - Pozycje 6105 i 6106 nie obejmują odzieży z kieszeniami poniżej wysokości talii, z pasem lub inną formą elementu zapewniającego ściąganie odzieży w części dolnej, ani odzieży o gęstości splotu poniżej 10 oczek na centymetr długości w dowolnym kierunku, określanej na powierzchni przynajmniej 10 × 10 cm. Pozycja 6105 nie obejmuje odzieży bez rękawów.</p> <p>„Koszule” i „bluzki koszulowe” oznaczają odzież przeznaczoną do przykrycia górnej części ciała, z długimi lub krótkimi rękawami i posiadającą pełne lub częściowe rozcięcie z przodu od linii szyi. „Bluzki” oznaczają luźno dopasowaną odzież również przeznaczoną do przykrycia górnej części ciała, ale która może być pozbawiona rękawów i może posiadać rozcięcie z przodu od linii szyi. „Koszule”, „bluzki koszulowe” i „bluzki” mogą również mieć kołnierz.”.</p>	<p><u>CHAPTER 61.</u></p> <p><u>Note 4.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4.- Headings 61.05 and 61.06 do not cover garments with pockets below the waist, with a ribbed waistband or other means of tightening at the bottom of the garment, or garments having an average of less than 10 stitches per linear centimeter in each direction counted on an area measuring at least 10 cm x 10 cm. Heading 61.05 does not cover sleeveless garments.</p> <p>“Shirts” and “shirt-blouses” are garments designed to cover the upper part of the body, having long or short sleeves and a full or partial opening starting at the neckline. “Blouses” are loose-fitting garments also designed to cover the upper part of the body but may be sleeveless and with or without an opening at the neckline. “Shirts”, “shirt-blouses” and “blouses” may also have a collar.”.</p>
<p><u>Podpozycja 6116 10.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„6116 10 - Impregnowane, powleczone, pokryte lub laminowane tworzywem sztucznym lub gumą”.</p>	<p><u>Subheading 6116.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“6116.10 - Impregnated, coated, covered or laminated with plastics or rubber”.</p>
<p><u>DZIAŁ 62.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 4.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 4:</p> <p>„4.- Pozycje 6205 i 6206 nie obejmują odzieży z kieszeniami poniżej talii, ze ściągaczem lub innymi środkami do ściągania dołu odzieży. Pozycja 6205 nie obejmuje odzieży bez rękawów.</p> <p>„Koszule” i „bluzki koszulowe” oznaczają odzież przeznaczoną do przykrycia górnej części ciała, z długimi lub krótkimi rękawami i posiadającą pełne lub częściowe rozcięcie z przodu od linii szyi. „Bluzki” oznaczają luźno dopasowaną odzież również przeznaczoną do przykrycia</p>	<p><u>CHAPTER 62.</u></p> <p><u>New Note 4.</u></p> <p>Insert the following new Note 4 :</p> <p>“4.- Headings 62.05 and 62.06 do not cover garments with pockets below the waist, with a ribbed waistband or other means of tightening at the bottom of the garment. Heading 62.05 does not cover sleeveless garments.</p> <p>“Shirts” and “shirt-blouses” are garments designed to cover the upper part of the body, having long or short sleeves and a full or partial opening starting at the neckline. “Blouses” are loose-fitting garments also designed to cover the upper part of the body but may be sleeveless and</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>górnjej części ciała, ale która może być pozbawiona rękawów i może posiadać rozcięcie z przodu od linii szyi. „Koszule”, „bluzki koszulowe” i „bluzki” mogą również mieć kołnierz.”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag od 4 do 9 na, odpowiednio, od 5 do 10.</p>	<p>with or without an opening at the neckline. “Shirts”, “shirt-blouses” and “blouses” may also have a collar.”.</p> <p>Renumber present Notes 4 to 9 as Notes 5 to 10, respectively.</p>
<p><u>Pozycja 6201.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„6201 Palta, kurtki 3/4, pelerynki, peleryny, anoraki (włącznie z kurtkami narciarskimi), wiatrówki, kurtki od wiatru i podobne artykuły, męskie lub chłopięce, inne niż te objęte pozycją 6203.</p> <p>6201 20 - Z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej</p> <p>6201 30 - Z bawełny</p> <p>6201 40 - Z włókien chemicznych</p> <p>6201 90 - Z pozostałych materiałów włókienniczych”.</p>	<p><u>Heading 62.01.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“62.01 Men’s or boys’ overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading 62.03.</p> <p>6201.20 - Of wool or fine animal hair</p> <p>6201.30 - Of cotton</p> <p>6201.40 - Of man-made fibres</p> <p>6201.90 - Of other textile materials”.</p>
<p><u>Pozycja 6202.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„6202 Palta, kurtki 3/4, pelerynki, peleryny, anoraki (włącznie z kurtkami narciarskimi), wiatrówki, kurtki od wiatru i podobne artykuły, damskie lub dziewczęce, inne niż te objęte pozycją 6204.</p> <p>6202 20 - Z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej</p> <p>6202 30 - Z bawełny</p> <p>6202 40 - Z włókien chemicznych</p> <p>6202 90 - Z pozostałych materiałów włókienniczych”.</p>	<p><u>Heading 62.02.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“62.02 Women’s or girls’ overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading 62.04.</p> <p>6202.20 - Of wool or fine animal hair</p> <p>6202.30 - Of cotton</p> <p>6202.40 - Of man-made fibres</p> <p>6202.90 - Of other textile materials”.</p>
<p><u>Podpozycja 6210 20.</u></p>	<p><u>Subheading 6210.20.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usuń i wstaw: „6210 20 - Pozostała odzież typu określonego w podpozycji 6201”.</p>	<p>Delete and substitute : “6210.20 - Other garments, of the type described in heading 62.01”.</p>
<p><u>Podpozycja 6210 30.</u> Usuń i wstaw: „6210 30 - Pozostała odzież typu określonego w podpozycji 6202”.</p>	<p><u>Subheading 6210.30.</u> Delete and substitute : “6210.30 - Other garments, of the type described in heading 62.02”.</p>
<p><u>Pozycja 6306. Brzmienie pozycji.</u> Usuń i wstaw: „6306 Brezenty, markizy i zasłony przeciwsłoneczne; namioty (włączając pawilony ogrodowe i podobne artykuły); żagle do łodzi, desek windsurfingowych lub pojazdów lądowych; wyposażenie kempingowe.”.</p>	<p><u>Heading 63.06. Heading text.</u> Delete and substitute : “63.06 Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents (including temporary canopies and similar articles); sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods.”.</p>
<p><u>Podpozycja 6306 2.</u> Usuń i wstaw: „ - Namioty (włączając pawilony ogrodowe i podobne artykuły):”.</p>	<p><u>Subheading 6306.2.</u> Delete and substitute : “ - Tents (including temporary canopies and similar articles) :”.</p>
<p><u>DZIAŁ 67.</u> <u>Uwaga 1 a).</u> Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>CHAPTER 67.</u> <u>Note 1 (a).</u> Delete “Straining cloth” and substitute “Filtering or straining cloth”.</p>
<p><u>DZIAŁ 68.</u> <u>Uwaga 1 k).</u> Usuń „lamp i opraw oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p><u>CHAPTER 68.</u> <u>Note 1 (k).</u> Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>Podpozycja 6802 10.</u></p>	<p><u>Subheading 6802.10.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usun i wstaw:</p> <p>„6802 10 - Płytki, kostki i podobne artykuły, nawet prostokątne (włączając kwadratowe), których największą powierzchnię można zamknąć kwadratem o boku mniejszym niż 7 cm; sztucznie barwione ziarna, odłamki i proszek”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“6802.10 - Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular (including square), the largest face of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm; artificially coloured granules, chippings and powder”.</p>
<p><u>Podpozycje 6812 92 i 6812 93.</u></p> <p>Usun te podpozycje.</p>	<p><u>Subheadings 6812.92 and 6812.93.</u></p> <p>Delete these subheadings.</p>
<p><u>Podpozycja 6815 10.</u></p> <p>Usun i wstaw:</p> <p>„ - Włókna węglowe; artykuły z włókien węglowych przeznaczone do użytku nieelektrycznego; pozostałe artykuły z grafitu lub pozostałego węgla, przeznaczone do użytku nieelektrycznego:</p> <p>6815 11 -- Włókna węglowe</p> <p>6815 12 -- Tkaniny z włókien węglowych</p> <p>6815 13 -- Pozostałe artykuły z włókien węglowych</p> <p>6815 19 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 6815.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Carbon fibres; articles of carbon fibres for non-electrical uses; other articles of graphite or other carbon for non-electrical uses :</p> <p>6815.11 -- Carbon fibres</p> <p>6815.12 -- Fabrics of carbon fibres</p> <p>6815.13 -- Other articles of carbon fibres</p> <p>6815.19 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 6815 91.</u></p> <p>Usun i wstaw:</p> <p>„6815 91 -- Zawierające magnezyt, magnezję w postaci peryklazu, dolomit, w tym w postaci dolomitu kalcynowanego, lub chromit”.</p>	<p><u>Subheading 6815.91.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“6815.91 -- Containing magnesite, magnesia in the form of periclase, dolomite including in the form of dolime, or chromite”.</p>
<p><u>DZIAŁ 69.</u></p> <p><u>Uwaga 1.</u></p> <p>Usun i wstaw:</p>	<p><u>CHAPTER 69.</u></p> <p><u>Note 1.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>„1.- Niniejszy dział stosuje się tylko do wyrobów ceramicznych, które zostały wypalone po ukształtowaniu:</p> <p>(a) pozycje od 6904 do 6914 stosuje się tylko do wyrobów innych niż te klasyfikowane do pozycji od 6901 do 6903;</p> <p>(b) artykuły podgrzane do temperatur poniżej 800 °C do takich celów, jak utwardzanie żywic, przyspieszanie reakcji uwodnienia, bądź usuwanie wody lub innych lotnych składników, nie są uznawane za wypalone. Takie artykuły są wyłączone z działu 69; i</p> <p>c) artykuły ceramiczne są uzyskiwane przez wypalanie nieorganicznych, niemetalicznych materiałów, które zostały wcześniej przygotowane i ukształtowane, zasadniczo, w temperaturze pokojowej. Do surowców należą, między innymi, ily, materiały krzemionkowe, w tym topiona krzemionka, materiały o wysokiej temperaturze topnienia, takie jak tlenki, węgliki, azotki, grafit lub inny węgiel, a w niektórych przypadkach spoiwa, takie jak glinki ogniotrwałe lub fosforany ognioodporne.”</p>	<p>“1.- This Chapter applies only to ceramic products which have been fired after shaping:</p> <p>(c) Headings 69.04 to 69.14 apply only to such products other than those classifiable in headings 69.01 to 69.03;</p> <p>(d) Articles heated to temperatures less than 800 °C for purposes such as curing of resins, accelerating hydration reactions, or for the removal of water or other volatile components, are not considered to be fired. Such articles are excluded from Chapter 69; and</p> <p>(c) Ceramic articles are obtained by firing inorganic, non-metallic materials which have been prepared and shaped previously at, in general, room temperature. Raw materials comprise, <i>inter alia</i>, clays, siliceous materials including fused silica, materials with a high melting point, such as oxides, carbides, nitrides, graphite or other carbon, and in some cases binders such as refractory clays or phosphates.”</p>
<p><u>DZIAŁ 69.</u></p> <p><u>Uwaga 2 ij).</u></p> <p>Usuń „lamp i opraw oświetleniowe” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p><u>CHAPTER 69.</u></p> <p><u>Note 2 (ij).</u></p> <p>Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>DZIAŁ 69.</u></p> <p><u>Pozycja 6903. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„6903 Pozostałe wyroby ceramiczne ogniotrwałe (na przykład retorty, tygle, mufle, dysze, korki, podpory, tygle probiercze do kupelacji, przewody, rury, osłony, pręty i bramy przesuwne), inne niż te z krzemionkowych mączek kopalnych lub podobnych ziem krzemionkowych.”</p>	<p><u>CHAPTER 69.</u></p> <p><u>Heading 69.03. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“69.03 Other refractory ceramic goods (for example, retorts, crucibles, muffles, nozzles, plugs, supports, cupels, tubes, pipes, sheaths, rods and slide gates), other than those of siliceous fossil meals or of similar siliceous earths.”</p>
<p><u>Podpozycja 6903 10.</u></p>	<p><u>Subheading 6903.10.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usuń i wstaw:</p> <p>„6903 10 - Zawierające więcej niż 50 % masy wolnego węgla”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“6903.10 - Containing by weight more than 50 % of free carbon”.</p>
<p><u>DZIAŁ 70.</u></p> <p><u>Nowe uwagi 1 d) i 1 e).</u></p> <p>Wstaw następujące nowe uwagi 1 d) i 1 e):</p> <p>„d) szyb przednich (wiatrochronów), okien tylnych i innych okien, obramowanych, do pojazdów objętych działami od 86 do 88;</p> <p>e) szyb przednich (wiatrochronów), okien tylnych i innych okien, nawet obramowanych, wyposażonych w urządzenia grzewcze lub inne urządzenia elektryczne lub elektroniczne, do pojazdów objętych działami od 86 do 88;”.</p> <p>Zmień wypunktowanie od lit. d) do lit. g) na, odpowiednio, od lit. f) do lit. ij).</p>	<p><u>CHAPTER 70.</u></p> <p><u>New Notes 1 (d) and 1 (e).</u></p> <p>Insert the following new Notes 1 (d) and 1 (e) :</p> <p>“(d) Front windscreens (windshields), rear windows and other windows, framed, for vehicles of Chapters 86 to 88;</p> <p>(e) Front windscreens (windshields), rear windows and other windows, whether or not framed, incorporating heating devices or other electrical or electronic devices, for vehicles of Chapters 86 to 88;”.</p> <p>Reletter items (d) to (g) as items (f) to (ij), respectively.</p>
<p><u>Obecna uwaga 1 e) (po zmianie wypunktowania uwaga 1 g)).</u></p> <p>Usuń „lamp lub opraw oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p><u>Present Note 1 (e) (renumbered Note 1 (g)).</u></p> <p>Delete “Lamps and lighting fittings” and substitute “Luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>Pozycja 7001.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„7001 7001 00 Stłuczka i inne odpady i złom szklany, z wyłączeniem lamp elektronopromieniowych lub innego szkła aktywowanego objętych pozycją 8549; masa szklana.”.</p>	<p><u>Heading 70.01.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“70.01 7001.00 Cullet and other waste and scrap of glass, excluding glass from cathode-ray tubes or other activated glass of heading 85.49; glass in the mass.”.</p>
<p><u>Pozycja 7011. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „lamp elektrycznych, lamp elektronopromieniowych lub tym podobnych” i wstaw „lamp elektrycznych i źródeł światła, lamp elektronopromieniowych lub tym podobnych”.</p>	<p><u>Heading 70.11. Heading text.</u></p> <p>Delete “electric lamps, cathode-ray tubes or the like.” and substitute “electric lamps and light sources, cathode-ray tubes or the like.”.</p>
<p><u>Pozycja 7019.</u></p>	<p><u>Heading 70.19.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
Usuń i wstaw:	Delete and substitute :
„7019 Włókna szklane (włącznie z watą szklaną) oraz artykuły z nich (na przykład przędza, niedoprzędę, tkaniny)	“70.19 Glass fibres (including glass wool) and articles thereof (for example, yarn, rovings, woven fabrics).
- Taśmy przędzy, niedoprzędę, przędza i nici szklane cięte oraz maty z nich:	- Slivers, rovings, yarn and chopped strands and mats thereof :
7019 11 -- Nici szklane cięte o długości nie większej niż 50 mm	7019.11 -- Chopped strands, of a length of not more than 50 mm
7019 12 -- Niedoprzędę	7019.12 -- Rovings
7019 13 -- Pozostała przędza, taśmy przędzy	7019.13 -- Other yarn, slivers
7019 14 -- Maty mechanicznie związane	7019.14 -- Mechanically bonded mats
7019 15 -- Maty chemicznie związane	7019.15 -- Chemically bonded mats
7019 19 -- Pozostałe - Tkaniny mechanicznie związane:	7019.19 -- Other - Mechanically bonded fabrics :
7019 61 -- Tkaniny z niedoprzędów o splocie zamkniętym	7019.61 -- Closed woven fabrics of rovings
7019 62 -- Pozostałe tkaniny z niedoprzędów o splocie zamkniętym	7019.62 -- Other closed fabrics of rovings
7019 63 -- Tkaniny o splocie zamkniętym, o splocie płóciennym, z przędzy, niepowleczone lub nielaminowane	7019.63 -- Closed woven fabrics, plain weave, of yarns, not coated or laminated
7019 64 -- Tkaniny o splocie zamkniętym, o splocie płóciennym, z przędzy, powleczone lub laminowane	7019.64 -- Closed woven fabrics, plain weave, of yarns, coated or laminated
7019 65 -- Tkaniny o splocie otwartym, o szerokości nieprzekraczającej 30 cm	7019.65 -- Open woven fabrics of a width not exceeding 30 cm
7019 66 -- Tkaniny o splocie otwartym, o szerokości przekraczającej 30 cm	7019.66 -- Open woven fabrics of a width exceeding 30 cm
7019 69 -- Pozostałe - Tkaniny chemicznie związane:	7019.69 -- Other - Chemically bonded fabrics :
	7019.71 -- Veils (thin sheets)
	7019.72 -- Other closed fabrics

POLSKI	ENGLISH
<p>7019 71 -- Woale (cienkie arkusze)</p> <p>7019 72 -- Pozostałe tkaniny o splocie zamkniętym</p> <p>7019 73 -- Pozostałe tkaniny o splocie otwartym</p> <p>7019 80 - Wełna szklana i artykuły z wełny szklanej</p> <p>7019 90 - Pozostałe”.</p>	<p>7019.73 -- Other open fabrics</p> <p>7019.80 - Glass wool and articles of glass wool</p> <p>7019.90 - Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 7104 20.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe, nieobrobione lub tylko przepiłowane, lub zgrubnie kształtowane:</p> <p>7104 21 -- Diamenty</p> <p>7104 29 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 7104.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other, unworked or simply sawn or roughly shaped :</p> <p>7104.21 -- Diamonds</p> <p>7104.29 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 7104 90.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe</p> <p>7104 91 -- Diamenty</p> <p>7104 99 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 7104.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :</p> <p>7104.91 -- Diamonds</p> <p>7104.99 -- Other”.</p>
<p><u>Pozycja 7112. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„7112 Odpady i złom metali szlachetnych lub metali platerowanych metalami szlachetnymi; pozostałe odpady i złom zawierające metale szlachetne lub związki metali szlachetnych, w rodzaju stosowanych zasadniczo do odzyskiwania metali szlachetnych, inne niż towary objęte pozycją 8549.”.</p>	<p><u>Heading 71.12. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“71.12 Waste and scrap of precious metal or of metal clad with precious metal; other waste and scrap containing precious metal or precious metal compounds, of a kind used principally for the recovery of precious metal other than goods of heading 85.49.”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>SEKCJA XV.</u></p> <p><u>Uwaga 1 k).</u></p> <p>Usuń „lamp lub opraw oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p><u>SECTION XV.</u></p> <p><u>Note 1 (k).</u></p> <p>Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>SEKCJA XV.</u></p> <p><u>Uwaga 2 a).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„a) artykuły objęte pozycją 7307, 7312, 7315, 7317 lub 7318 i podobne artykuły z pozostałych metali nieszlachetnych, inne niż artykuły specjalnie zaprojektowane do stosowania wyłącznie w implantach wykorzystywanych w medycynie, chirurgii, stomatologii lub weterynarii (pozycja 9021);”.</p>	<p><u>SECTION XV.</u></p> <p><u>Note 2 (a).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(a) Articles of heading 73.07, 73.12, 73.15, 73.17 or 73.18 and similar articles of other base metal, other than articles specially designed for use exclusively in implants in medical, surgical, dental or veterinary sciences (heading 90.21);”.</p>
<p><u>SEKCJA XV.</u></p> <p><u>Uwaga 7. Akapit pierwszy.</u></p> <p>Usuń „zgodnie z regułami interpretacyjnymi” i wstaw „zgodnie z ogólnymi regułami interpretacji”.</p>	<p><u>SECTION XV.</u></p> <p><u>Note 7. First paragraph.</u></p> <p>Delete “under the Interpretative Rules” and substitute “under the General Interpretative Rules”.</p>
<p><u>SEKCJA XV.</u></p> <p><u>Uwaga 8 a).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„a) Odpady i złom</p> <p>(i) wszystkie metalowe odpady i złom;</p> <p>(ii) towary metalowe zdecydowanie nienadające się do użytku jako takie ze względu na złamanie, rozcięcie, zużycie lub z innych powodów.”.</p>	<p><u>SECTION XV.</u></p> <p><u>Note 8 (a).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(a) Waste and scrap</p> <p>(i) All metal waste and scrap;</p> <p>(ii) Metal goods definitely not usable as such because of breakage, cutting-up, wear or other reasons.”.</p>
<p><u>SEKCJA XV.</u></p>	<p><u>SECTION XV.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Nowa uwaga 9.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 9 do Sekcji XV:</p> <p>„9.- W działach od 74 do 76 i od 78 do 81 następujące wyrażenia oznaczają, co następuje:</p> <p>a) Sztaby i pręty</p> <p>Wyroby walcowane, wyciskane, ciągnione lub kute, nie w zwojach, posiadające jednolity pełny przekrój poprzeczny na całej swej długości, o kształcie koła, owalu, prostokąta (włączając kwadraty), trójkąta równobocznego lub foremnych wielokątów wypukłych (włączając »koła spłaszczone« i »zmodyfikowane prostokąty«, których dwa przeciwległe boki są łukami wypukłymi, a dwa pozostałe są proste, jednakowej długości i równoległe). Wyroby o przekroju poprzecznym o kształcie prostokąta (włączając kwadrat), trójkąta lub wielokąta mogą mieć krawędzie zaokrąglone na całej swej długości. Wyroby o przekroju poprzecznym w kształcie prostokąta (włączając „zmodyfikowany prostokąt”) mają grubość przekraczającą jedną dziesiątą szerokości. Wyrażenie to obejmuje także wyroby odlewane lub spiekane o tych samych kształtach i wymiarach, które zostały po wyprodukowaniu poddane obróbce (innej niż zwykle przycinanie lub usuwanie zgorzeliny), pod warunkiem że podczas obróbki nie przyjęły charakteru artykułów lub wyrobów objętych innymi pozycjami.</p> <p>Jednakże wlewki na druty i kęsy objęte działem 74 z końcami zwężonymi lub w inny sposób wstępnie obrobionymi dla zapewnienia wejścia do maszyny przetwarzającej je, na przykład, na wytłoczkę (walcówkę) lub rury, są klasyfikowane jako miedź nieobrobiona objęta pozycją 7403. Przepis ten stosuje się <i>mutatis mutandis</i> do wyrobów objętych działem 81.</p> <p>b) Kształtowniki</p> <p>Wyroby walcowane, wyciskane, ciągnione, kute lub kształtowane, w zwojach lub nie, o jednolitym pełnym przekroju poprzecznym na całej swej długości, które nie odpowiadają definicjom prętów, sztab, drutu, blach grubych, blach cienkich, taśm, folii, rur i przewodów</p>	<p><u>New Note 9.</u></p> <p>Insert the following new Note 9 to Section XV :</p> <p>“9.- For the purposes of Chapters 74 to 76 and 78 to 81, the following expressions have the meanings hereby assigned to them :</p> <p>(a) Bars and rods</p> <p>Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including “flattened circles” and “modified rectangles”, of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including “modified rectangular”) cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.</p> <p>Wire-bars and billets of Chapter 74 with their ends tapered or otherwise worked simply to facilitate their entry into machines for converting them into, for example, drawing stock (wire-rod) or tubes, are however to be taken to be unwrought copper of heading 74.03. This provision applies <i>mutatis mutandis</i> to the products of Chapter 81.</p> <p>(b) Profiles</p> <p>Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling),</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>rurowych. Wyrażenie to obejmuje także wyroby odlewane lub spiekane o tych samych kształtach, które zostały obrobione po wyprodukowaniu (inaczej niż przez zwykłe przycinanie lub usuwanie zgorzeliny), pod warunkiem że podczas obróbki nie przyjęły charakteru artykułów lub wyrobów objętych innymi pozycjami.</p> <p>c) Drut</p> <p>Wyroby walcowane, wyciskane lub ciągnione, w zwojach, posiadające jednolity pełny przekrój poprzeczny na całej swej długości, o kształcie koła, owalu, prostokąta (włączając kwadraty), trójkąta równobocznego lub foremnych wielokątów wypukłych (włączając »koła spłaszczone« i »zmodyfikowane prostokąty«, których dwa przeciwległe boki są łukami wypukłymi, a dwa pozostałe są proste, jednakowej długości i równoległe). Wyroby o przekroju poprzecznym o kształcie prostokąta (włączając kwadrat), trójkąta lub wielokąta mogą mieć krawędzie zaokrąglone na całej swej długości. Wyroby o przekroju poprzecznym o kształcie prostokąta (włączając »zmodyfikowany prostokąt«) mają grubość przekraczającą jedną dziesiątą szerokości.</p> <p>d) Blachy grube, blachy cienkie, taśma i folia</p> <p>Wyroby o powierzchniach płaskich (inne niż nieobrobione plastycznie wyroby objęte pozycją 8001), w zwojach lub nie, o pełnym prostokątnym (innym niż kwadratowy) przekroju poprzecznym, z krawędziami zaokrąglonymi lub nie (włączając »zmodyfikowane prostokąty«, których dwa przeciwległe boki są łukami wypukłymi, a dwa pozostałe są proste, jednakowej długości i równoległe), o jednolitej grubości, które są:</p> <ul style="list-style-type: none"> - o kształcie prostokąta (włączając kwadrat), o grubości nieprzekraczającej jednej dziesiątej szerokości, - o kształcie innym niż prostokątny lub kwadratowy, o dowolnych rozmiarach, pod warunkiem że nie przyjęły charakteru artykułów i wyrobów objętych innymi pozycjami. 	<p>provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.</p> <p>(c) Wire</p> <p>Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.</p> <p>(d) Plates, sheets, strip and foil</p> <p>Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 80.01), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are :</p> <ul style="list-style-type: none"> - of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width; - of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings. <p>Headings for plates, sheets, strip, and foil apply, <i>inter alia</i>, to plates, sheets, strip, and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Pozycje uwzględniające blachy grube, blachy cienkie, taśmę i folię obejmują, między innymi, blachy grube, blachy cienkie, taśmę i folię z wzorami (na przykład w rowki, żeberka, w szachownicę, z wzorem kropkowanym, kolistym lub rombowym) oraz wyroby perforowane, faliste, polerowane lub powleczone, pod warunkiem że nie przyjęły charakteru artykułów lub wyrobów objętych innymi pozycjami.</p> <p>e) Rury i przewody rurowe</p> <p>Wyroby drążone, w zwojach lub nie, posiadające jednolity przekrój poprzeczny i tylko jedną całkowicie zamkniętą pustą przestrzeń na całej długości, o kształcie koła, owalu, prostokąta (włączając kwadrat), trójkąta równobocznego lub foremnego wielokąta wypukłego, i o jednolitej grubości ścianek. Wyroby o przekroju poprzecznym o kształcie prostokąta (włączając kwadrat), trójkąta równobocznego lub foremnego wielokąta wypukłego, mogące mieć również krawędzie zaokrąglone na całej swojej długości, klasyfikuje się także jako rury i przewody rurowe, pod warunkiem że ich wewnętrzny i zewnętrzny przekrój poprzeczny jest koncentryczny i posiada ten sam kształt i ustawienie. Rury i przewody rurowe o powyżej opisanych kształtach przekroju poprzecznego mogą być polerowane, powleczone, gięte, gwintowane, nawiercone, zwężone, rozszerzone, o kształcie stożka lub wyposażone w kołnierze, kryzy lub pierścienie.”.</p>	<p>(e) Tubes and pipes</p> <p>Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.”.</p>
<p><u>Pozycja 7318. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>1) Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>Heading 73.18. Heading Text.</u></p> <p>2) French text only.</p>
<p><u>Podpozycja 7318 24.</u></p> <p>3) Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>Subheadings 7318.24.</u></p> <p>4) French text only.</p>
<p><u>DZIAŁ 74.</u></p> <p><u>Uwagi od 1 d) do 1 h).</u></p> <p>Usuń te uwagi.</p>	<p><u>CHAPTER 74.</u></p> <p><u>Notes 1 (d) to 1(h).</u></p> <p>Delete these Notes.</p>
<p><u>Podpozycja 7419 10.</u></p>	<p><u>Subheadings 7419.10.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
Usun ę tę podpozycję.	Delete this subheading.
<p><u>Podpozycje od 7419 9 do 7419 99.</u></p> <p>Usun ę i wstaw:</p> <p>„7419 20 - Odlewane, formowane, wytłaczane lub kute, ale więcej nieobrobione</p> <p>7419 80 - Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheadings 7419.9 to 7419.99.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“7419.20 - Cast, moulded, stamped or forged, but not further worked</p> <p>7419.80 - Other”.</p>
<p><u>DZIAŁ 75.</u></p> <p><u>Uwaga 1.</u></p> <p>Usun ę tę uwagę.</p>	<p><u>CHAPTER 75.</u></p> <p><u>Note 1.</u></p> <p>Delete this Note.</p>
<p><u>DZIAŁ 75.</u></p> <p><u>Uwaga 2 do podpozycji.</u></p> <p>Usun ę „uwagi 1 c) do niniejszego działu” i wstaw „uwagi 9 c) do sekcji XV”.</p>	<p><u>CHAPTER 75.</u></p> <p><u>Subheading Note 2.</u></p> <p>Delete “Chapter Note 1 (c)” and substitute “Note 9 (c) to Section XV”.</p>
<p><u>DZIAŁ 76.</u></p> <p><u>Uwaga 1.</u></p> <p>Usun ę tę uwagę.</p>	<p><u>CHAPTER 76.</u></p> <p><u>Note 1.</u></p> <p>Delete this Note.</p>
<p><u>DZIAŁ 76.</u></p> <p><u>Uwaga 2 do podpozycji.</u></p> <p>Usun ę „uwagi 1 c) do niniejszego działu” i wstaw „uwagi 9 c) do sekcji XV”.</p>	<p><u>CHAPTER 76.</u></p> <p><u>Subheading Note 2.</u></p> <p>Delete “Chapter Note 1 (c)” and substitute “Note 9 (c) to Section XV”.</p>
<p><u>DZIAŁ 78.</u></p> <p><u>Uwaga 1.</u></p>	<p><u>CHAPTER 78.</u></p> <p><u>Note 1.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
Usun tę uwagę.	Delete this Note.
<p><u>Pozycja 7804. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>Heading 78.04. Heading text.</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>Podpozycja 7804 1. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>Subheading 7804.1. Subheading text.</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>DZIAŁ 79.</u></p> <p><u>Uwaga 1.</u></p> <p>Usun tę uwagę.</p>	<p><u>CHAPTER 79.</u></p> <p><u>Note 1.</u></p> <p>Delete this Note.</p>
<p><u>DZIAŁ 80.</u></p> <p><u>Uwaga 1.</u></p> <p>Usun tę uwagę.</p>	<p><u>CHAPTER 80.</u></p> <p><u>Note 1.</u></p> <p>Delete this Note.</p>
<p><u>DZIAŁ 81.</u></p> <p><u>Uwaga 1 do podpozycji.</u></p> <p>Usun tę uwagę.</p>	<p><u>CHAPTER 81.</u></p> <p><u>Subheading Note 1.</u></p> <p>Delete this Note.</p>
<p><u>Podpozycja 8103 90.</u></p> <p>Usun i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe:</p> <p>8103 91 -- Tygle</p> <p>8103 99 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 8103.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :</p> <p>8103.91 -- Crucibles</p> <p>8103.99 -- Other”.</p>
<p><u>Pozycja 8106.</u></p> <p>Usun i wstaw:</p>	<p><u>Heading 81.06.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>„8106 Bizmut i artykuły z bizmutu, włączając odpady i złom</p> <p>8106 10 - Zawierające więcej niż 99,99 % masy bizmutu</p> <p>8106 90 - Pozostałe”.</p>	<p>“81.06 Bismuth and articles thereof, including waste and scrap.</p> <p>8106.10 - Containing more than 99.99 % of bismuth, by weight</p> <p>8106.90 - Other”.</p>
<p><u>Pozycja 8107.</u></p> <p>Usuń tę pozycję.</p>	<p><u>Heading 81.07.</u></p> <p>Delete this heading.</p>
<p><u>Podpozycje od 8109 20 do 8109 90.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Cyrkon nieobrobiony plastycznie; proszki:</p> <p>8109 21 -- Zawierające wagowo mniej niż 1 część hafnu do 500 części cyrkonu</p> <p>8109 29 -- Pozostałe</p> <p>- Odpady i złom:</p> <p>8109 31 -- Zawierające wagowo mniej niż 1 część hafnu do 500 części cyrkonu</p> <p>8109 39 -- Pozostałe</p> <p>- Pozostałe:</p> <p>8109 91 -- Zawierające wagowo mniej niż 1 część hafnu do 500 części cyrkonu</p> <p>8109 99 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheadings 8109.20 to 8109.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Unwrought zirconium; powders :</p> <p>8109.21 -- Containing less than 1 part hafnium to 500 parts zirconium by weight</p> <p>8109.29 -- Other</p> <p>- Waste and scrap :</p> <p>8109.31 -- Containing less than 1 part hafnium to 500 parts zirconium by weight</p> <p>8109.39 -- Other</p> <p>- Other :</p> <p>8109.91 -- Containing less than 1 part hafnium to 500 parts zirconium by weight</p> <p>8109.99 -- Other”.</p>
<p><u>Pozycja 8112. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p>	<p><u>Heading 81.12. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>„8112 Beryl, chrom, hafn, ren, tal, kadm, german, wanad, gal, ind i niob (columbium) oraz artykuły z tych metali, włączając odpady i złom”.</p>	<p>“81.12 Beryllium, chromium, hafnium, rhenium, thallium, cadmium, germanium, vanadium, gallium, indium and niobium (columbium), articles of these metals, including waste and scrap.”.</p>
<p><u>Nowe podpozycje od 8112 3 do 8112 49.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p> <p>„ - Hafn:</p> <p>8112 31 -- Nieobrobiony plastycznie; odpady i złom; proszki</p> <p>8112 39 -- Pozostałe</p> <p>- Ren:</p> <p>8112 41 -- Nieobrobiony plastycznie; odpady i złom; proszki</p> <p>8112 49 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>New subheadings 8112.3 to 8112.49.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Hafnium :</p> <p>8112.31 -- Unwrought; waste and scrap; powders</p> <p>8112.39 -- Other</p> <p>- Rhenium :</p> <p>8112.41 -- Unwrought; waste and scrap; powders</p> <p>8112.49 -- Other”.</p>
<p><u>Nowe podpozycje od 8112 6 do 8112 69.</u></p> <p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p> <p>„ - Kadm:</p> <p>8112 61 -- Odpady i złom</p> <p>8112 69 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>New subheadings 8112.6 to 8112.69.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Cadmium :</p> <p>8112.61 -- Waste and scrap</p> <p>8112.69 -- Other”.</p>
<p><u>SEKCJA XVI.</u></p> <p><u>Uwaga 2 b). Zdanie drugie.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„jednakże części, które w jednakowym stopniu nadają się do wykorzystania głównie z towarami objętymi pozycją 8517 oraz pozycjami od 8525 do 8528, należy klasyfikować do pozycji 8517, natomiast części, które nadają się do</p>	<p><u>SECTION XVI.</u></p> <p><u>Note 2 (b). Second sentence.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“However, parts which are equally suitable for use principally with the goods of headings 85.17 and 85.25 to 85.28 are to be classified in heading 85.17, and</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>wykorzystania wyłącznie lub głównie z towarami objętymi pozycją 8524, należy klasyfikować do pozycji 8529;”.</p>	<p>parts which are suitable for use solely or principally with the goods of heading 85.24 are to be classified in heading 85.29;”.</p>
<p><u>Nowa uwaga 6.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 6:</p> <p>„6.- A) W całej nomenklaturze wyrażenie „odpady i złom elektryczne i elektroniczne” oznacza zespoły elektryczne i elektroniczne, płytki drukowane oraz artykuły elektryczne lub elektroniczne, które:</p> <p>(i) zostały uznane za nienadające się do użytku zgodnie z ich pierwotnym przeznaczeniem ze względu na uszkodzenia, rozcięcia lub inne procesy lub ich naprawa, odnowa lub renowacja są nieuzasadnione ze względów ekonomicznych i nie umożliwią ich wykorzystywania zgodnie z ich pierwotnym przeznaczeniem; i</p> <p>(ii) są pakowane lub wysyłane w sposób, który nie zapewnia ochrony poszczególnych artykułów przed uszkodzeniem podczas transportu, załadunku i rozładunku.</p> <p>B) Przesyłki mieszane zawierające „odpady i złom elektryczne i elektroniczne” oraz pozostałe odpady i złom należy klasyfikować do pozycji 8549.</p> <p>C) Niniejsza sekcja nie obejmuje odpadów komunalnych zdefiniowanych w uwadze 4 do działu 38.”.</p>	<p><u>New Note 6.</u></p> <p>Insert the following new Note 6 :</p> <p>“6.- (A) Throughout the Nomenclature, the expression “electrical and electronic waste and scrap” means electrical and electronic assemblies, printed circuit boards, and electrical or electronic articles that :</p> <p>(i) have been rendered unusable for their original purposes by breakage, cutting-up or other processes or are economically unsuitable for repair, refurbishment or renovation to render them fit for their original purposes; and</p> <p>(ii) are packaged or shipped in a manner not intended to protect individual articles from damage during transportation, loading and unloading operations.</p> <p>(B) Mixed consignments of “electrical and electronic waste and scrap” and other waste and scrap are to be classified in heading 85.49.</p> <p>(C) This Section does not cover municipal waste, as defined in Note 4 to Chapter 38.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 84.</u></p> <p><u>Uwaga 2.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„2.- Z zastrzeżeniem postanowień uwagi 3 do sekcji XVI i pod warunkiem uwagi 9 do niniejszego działu, maszyny lub urządzenia, które odpowiadają opisowi w jednej lub większej liczbie pozycji od 8401 do 8424 lub pozycji 8486, a jednocześnie opisowi w jednej lub większej liczbie pozycji od 8425 do 8480, mają być klasyfikowane do właściwej pozycji z pierwszej grupy lub do pozycji 8486, w zależności od przypadku, a nie do drugiej.</p>	<p><u>CHAPTER 84.</u></p> <p><u>Note 2.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2.- Subject to the operation of Note 3 to Section XVI and subject to Note 9 to this Chapter, a machine or appliance which answers to a description in one or more of the headings 84.01 to 84.24, or heading 84.86 and at the same time to a description in one or more of the headings 84.25 to 84.80 is to be classified under the appropriate heading of the former group or under heading 84.86, as the case may be, and not the latter group.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>(A) Pozycja 8419 nie obejmuje jednak:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) kielkowników, inkubatorów lub wylęgarni (pozycja 8436); (ii) maszyn do nawilżania ziarna (pozycja 8437); (iii) aparatury dyfuzyjnej do ekstrakcji soku cukrowego (pozycja 8438); (iv) maszyn do obróbki cieplnej przędzy włókienniczej, tkanin lub gotowych wyrobów włókienniczych (pozycja 8451); lub (v) maszyn lub instalacji przemysłowych przeznaczonych do mechanicznych operacji, w których zmiana temperatury, nawet jeśli konieczna, pełni tylko rolę pomocniczą. <p>(B) Pozycja 8422 nie obejmuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) maszyn do zaszywania worków lub podobnych pojemników (pozycja 8452); lub (ii) maszyn biurowych objętych pozycją 8472. <p>(C) Pozycja 8424 nie obejmuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) drukarek atramentowych (pozycja 8443); lub (ii) maszyn do cięcia strumieniem wody (pozycja 8456).”. 	<p>(D) Heading 84.19 does not, however, cover :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) Germination plant, incubators or brooders (heading 84.36); (ii) Grain dampening machines (heading 84.37); (iii) Diffusing apparatus for sugar juice extraction (heading 84.38); (iv) Machinery for the heat-treatment of textile yarns, fabrics or made up textile articles (heading 84.51); or (v) Machinery or plant, designed for a mechanical operation, in which a change of temperature, even if necessary, is subsidiary. <p>(E) Heading 84.22 does not cover :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) Sewing machines for closing bags or similar containers (heading 84.52); or (ii) Office machinery of heading 84.72. <p>(F) Heading 84.24 does not cover :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) Ink-jet printing machines (heading 84.43); or (ii) Water-jet cutting machines (heading 84.56).”.
<p><u>Nowa uwaga 5.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 5:</p> <p>„5.- W pozycji 8462 »linia cięcia wzdłużnego« dla wyrobów płaskich jest linią przerobu składającą się z rozwijarki, prostowarki, krajarki i przewijarki. »Linia cięcia do długości« dla wyrobów płaskich jest linią przerobu składającą się z rozwijarki, prostowarki i nożycy.”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag od 5 do 8 na, odpowiednio, od 6 do 9.</p>	<p><u>New Note 5.</u></p> <p>Insert the following New Note 5 :</p> <p>“5.- For the purposes of heading 84.62, a “slitting line” for flat products is a processing line composed of an uncoiler, a coil flattener, a slitter and a recoiler. A “cut-to-length line” for flat products is a processing line composed of an uncoiler, a coil flattener, and a shear.”.</p> <p>Renumber present Notes 5 to 8 as 6 to 9, respectively.</p>
<p><u>Obecna uwaga 5 D) (po zmianie numeracji uwaga 6 D)).</u></p>	<p><u>Present Note 5 (D) (renumbered Note 6 (D)).</u></p>

POLSKI	ENGLISH
Usuń „uwagi 5 C” i wstaw „uwagi 6 C” .	Delete “Note 5 (C)” and substitute “Note 6 (C)”.
<p><u>Nowa uwaga 10.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 10:</p> <p>„10.-W pozycji 8485 wyrażenie »obróbka przyrostowa« (zwana również »drukowaniem przestrzennym«) oznacza powstawanie obiektów fizycznych, w oparciu o model cyfrowy, przez kolejne dodawanie i układanie warstw oraz łączenie i zestalenie materiału (na przykład metalu, tworzywa sztucznego lub ceramiki).</p> <p>Z zastrzeżeniem uwagi 1 do sekcji XVI oraz uwagi 1 do działu 84 maszyny odpowiadające opisowi w pozycji 8485 należy klasyfikować do tej pozycji, a nie do żadnej innej pozycji nomenklatury.”.</p> <p>Zmień numerację obecnej uwagi 9 na uwagę 11.</p>	<p><u>New Note 10.</u></p> <p>Insert the following new Note 10 :</p> <p>“10.-For the purposes of heading 84.85, the expression “additive manufacturing” (also referred to as 3D printing) means the formation of physical objects, based on a digital model, by the successive addition and layering, and consolidation and solidification, of material (for example, metal, plastics or ceramics).</p> <p>Subject to Note 1 to Section XVI and Note 1 to Chapter 84, machines answering to the description in heading 84.85 are to be classified in that heading and in no other heading of the Nomenclature.”</p> <p>Renumber present Note 9 as Note 11.</p>
<p><u>Obecna uwaga 9 A) (po zmianie numeracji uwaga 11 A)).</u></p> <p>Usuń „Uwagi 9 a) i 9 b)” i wstaw „Uwagi 12 a) i b)”.</p>	<p><u>Present Note 9 (A) (renumbered Note 11 (A)).</u></p> <p>Delete “Note 9 (a) and 9 (b)” and substitute “Note 12 (a) and (b)”.</p>
<p><u>Uwaga 2 do podpozycji.</u></p> <p>Usuń „uwadze 5 C” i wstaw „uwadze 6 C” .</p>	<p><u>Subheading Note 2.</u></p> <p>Delete “Note 5 (C)” and substitute “Note 6 (C)”.</p>
<p><u>Pozycja 8414. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „filtrami” i wstaw „filtrami; gazoszczelne komory bezpieczeństwa biologicznego, nawet z filtrami”.</p>	<p><u>Heading 84.14. Heading text.</u></p> <p>Delete “filters.” and substitute “filters; gas-tight biological safety cabinets, whether or not fitted with filters.”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 8414 70.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„8414 70 - Gazoszczelne komory bezpieczeństwa biologicznego”.</p>	<p><u>New subheading 8414.70.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“8414.70 - Gas-tight biological safety cabinets”.</p>
<p><u>Podpozycja 8418 10.</u></p>	<p><u>Subheading 8418.10.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usuń i wstaw:</p> <p>„8418 10 - Łączone chłodziarko-zamrażarki, wyposażone w oddzielne drzwi lub szuflady zewnętrzne, lub ich kombinacje”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“8418.10 - Combined refrigerator-freezers, fitted with separate external doors or drawers, or combinations thereof”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 8419 12.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„8419 12 -- Urządzenia do podgrzewania wody, słoneczne”.</p>	<p><u>New subheading 8419.12.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“8419.12 -- Solar water heaters”.</p>
<p><u>Podpozycje od 8419 3 do 8419 39.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Suszarki:</p> <p>8419 33 -- Aparatura do liofilizacji, osuszacze chłodnicze i suszarki rozpyłowe</p> <p>8419 34 -- Pozostałe, do produktów rolnych</p> <p>8419 35 -- Pozostałe, do drewna, masy papierniczej, papieru lub tektury</p> <p>8419 39 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheadings 8419.3 to 8419.39.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Dryers :</p> <p>8419.33 -- Lyophilisation apparatus, freeze drying units and spray dryers</p> <p>8419.34 -- Other, for agricultural products</p> <p>8419.35 -- Other, for wood, paper pulp, paper or paperboard</p> <p>8419.39 -- Other”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 8421 32.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„8421 32 -- Reaktory katalityczne lub filtry cząstek stałych, nawet połączone, do oczyszczania lub filtrowania spalin z silników spalinowych wewnętrznego spalania”.</p>	<p><u>New subheading 8421.32.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“8421.32 -- Catalytic converters or particulate filters, whether or not combined, for purifying or filtering exhaust gases from internal combustion engines”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 8428 70.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„8428 70 - Roboty przemysłowe”.</p>	<p><u>New subheading 8428.70.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“8428.70 - Industrial robots”.</p>
<p><u>Pozycja 8438. Brzmienie pozycji.</u></p>	<p><u>Heading 84.38. Heading text.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Usuń i wstaw:</p> <p>„8438 Maszyny, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale, do przemysłowego przygotowywania lub produkcji żywności, napojów, inne niż maszyny do otrzymywania lub przyrządzania tłuszczów lub olejów zwierzęcych, roślinnych lub mikrobiologicznych”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“84.38 Machinery, not specified or included elsewhere in this Chapter, for the industrial preparation or manufacture of food or drink, other than machinery for the extraction or preparation of animal or fixed vegetable or microbial fats or oils.”.</p>
<p><u>Pozycja 8462.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„8462 Obrabiarki (włączając prasy) do obróbki metalu metodą kucia, młotkowania lub kucia matrycowego (z wyłączeniem walcarek); obrabiarki (włączając prasy, linie cięcia wzdłużnego i linie cięcia do długości) do obróbki metalu metodą gięcia, składania, prostowania, spłaszczania, ścinania, przebijania, dziurkowania lub nacinania (z wyłączeniem ciągarok); prasy do obróbki metali lub węglików metali, wyżej niewymienione</p> <p>- Maszyny do formowania na gorąco, kuźniarki, kuźniarki do kucia matrycowego (włączając prasy) oraz młoty do kucia na gorąco:</p> <p>8462 11 -- Kuźniarki do kucia w matrycy zamkniętej</p> <p>8462 19 -- Pozostałe</p> <p>- Giętarki, krawędziarki, obrabiarki do prostowania lub prostownice (włączając prasy krawędziowe) do wyrobów płaskich:</p> <p>8462 22 -- Maszyny do formowania profili</p> <p>8462 23 -- Prasy sterowane numerycznie</p> <p>8462 24 -- Giętarki do blachy sterowane numerycznie</p> <p>8462 25 -- Profilarki rolkowe sterowane numerycznie</p> <p>8462 26 -- Pozostałe sterowane numerycznie giętarki, krawędziarki, obrabiarki do prostowania lub prostownice</p>	<p><u>Heading 84.62.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“84.62 Machine-tools (including presses) for working metal by forging, hammering or die forging (excluding rolling mills); machine-tools (including presses, slitting lines and cut-to-length lines) for working metal by bending, folding, straightening, flattening, shearing, punching, notching or nibbling (excluding draw-benches); presses for working metal or metal carbides, not specified above.</p> <p>- Hot forming machines for forging, die forging (including presses) and hot hammers :</p> <p>8462.11 -- Closed die forging machines</p> <p>8462.19 -- Other</p> <p>- Bending, folding, straightening or flattening machines (including press brakes) for flat products :</p> <p>8462.22 -- Profile forming machines</p> <p>8462.23 -- Numerically controlled press brakes</p> <p>8462.24 -- Numerically controlled panel benders</p> <p>8462.25 -- Numerically controlled roll forming machines</p> <p>8462.26 -- Other numerically controlled bending, folding, straightening or flattening machines</p>

POLSKI	ENGLISH
8462 29 -- Pozostałe - Linie cięcia wzdłużnego, linie cięcia do długości i pozostałe nożyce mechaniczne (z wyłączeniem pras), do wyrobów płaskich, inne niż kombinowane dziurkarki i wykrawarki:	8462.29 -- Other - Slitting lines, cut-to-length lines and other shearing machines (excluding presses) for flat products, other than combined punching and shearing machines :
8462 32 -- Linie cięcia wzdłużnego i linie cięcia do długości	8462.32 -- Slitting lines and cut-to-length lines
8462 33 -- Sterowane numerycznie nożyce mechaniczne	8462.33 -- Numerically controlled shearing machines
8462 39 -- Pozostałe - Maszyny do przebijania, dziurkowania lub nacinania (z wyłączeniem pras), do wyrobów płaskich, włączając kombinowane dziurkarki i wykrawarki:	8462.39 -- Other - Punching, notching or nibbling machines (excluding presses) for flat products including combined punching and shearing machines :
8462 42 -- Sterowane numerycznie	8462.42 -- Numerically controlled
8462 49 -- Pozostałe - Maszyny do obróbki rur, przewodów rurowych, profili drażonych i prętów (z wyłączeniem pras):	8462.49 -- Other - Machines for working tube, pipe, hollow section and bar (excluding presses) :
8462 51 -- Sterowane numerycznie	8462.51 -- Numerically controlled
8462 59 -- Pozostałe - Prasy do obróbki metali na zimno:	8462.59 -- Other - Cold metal working presses :
8462 61 -- Prasy hydrauliczne	8462.61 -- Hydraulic presses
8462 62 -- Prasy mechaniczne	8462.62 -- Mechanical presses
8462 63 -- Prasy serwo	8462.63 -- Servo-presses
8462 69 -- Pozostałe	8462.69 -- Other
8462 90 - Pozostałe".	8462.90 - Other".
<u>Podpozycja 8479 20.</u>	<u>Subheading 8479.20.</u>
Usuń i wstaw:	Delete and substitute :

POLSKI	ENGLISH
„8479 20 - Maszyny do otrzymywania lub przyrządzania tłuszczów lub olejów zwierzęcych, roślinnych lub mikrobiologicznych”.	“8479.20 - Machinery for the extraction or preparation of animal or fixed vegetable or microbial fats or oils”.
<p><u>Nowa podpozycja 8479 83.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„8479 83 -- Prasa izostatyczna używana na zimno”.</p>	<p><u>New subheading 8479.83.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“8479.83 -- Cold isostatic presses”.</p>
<p><u>Podpozycje 8482 40 i 8482 50.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„8482 40 - Łożyska igielkowe, włączając zespoły łożyskowe dla łożysk igielkowych obejmujące oprawę i łożysko</p> <p>8482 50 - Pozostałe łożyska wałeczkowe, włączając zespoły łożyskowe obejmujące oprawę i łożysko”.</p>	<p><u>Subheadings 8482.40 and 8482.50.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“8482.40 - Needle roller bearings, including cage and needle roller assemblies</p> <p>8482.50 - Other cylindrical roller bearings, including cage and roller assemblies”.</p>
<p><u>Nowa pozycja 8485.</u></p> <p>Wstaw następującą nową pozycję 8485:</p> <p>„8485 Maszyny do obróbki przyrostowej</p> <p>8485 10 - Z wykorzystaniem metalu</p> <p>8485 20 - Z wykorzystaniem tworzywa sztucznego lub gumy</p> <p>8485 30 - Z wykorzystaniem gipsu, cementu, ceramiki lub szkła</p> <p>8485 80 - Pozostałe</p> <p>8485 90 - Części”.</p>	<p><u>New heading 84.85.</u></p> <p>Insert the following new heading 84.85 :</p> <p>“84.85 Machines for additive manufacturing.</p> <p>8485.10 - By metal deposit</p> <p>8485.20 - By plastics or rubber deposit</p> <p>8485.30 - By plaster, cement, ceramics or glass deposit</p> <p>8485.80 - Other</p> <p>8485.90 - Parts”.</p>
<p><u>Pozycja 8486. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „uwadze 9 C” i wstaw „uwadze 11 C” .</p>	<p><u>Heading 84.86. Heading text.</u></p> <p>Delete “Note 9 (C)” and substitute “Note 11 (C)”.</p>
<p><u>Podpozycja 8486 40. Brzmienie podpozycji.</u></p>	<p><u>Subheading 8486.40. Subheading text.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
Usuń „uwadze 9 C” i wstaw „uwadze 11 C” .	Delete “Note 9 (C)” and substitute “Note 11 (C)”.
<p><u>DZIAŁ 85.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 5.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 5:</p> <p>„5.- W pozycji 8517 słowo »smartfony« oznacza telefony do sieci komórkowych, wyposażone w mobilny system operacyjny przeznaczony do wykonywania funkcji maszyny do automatycznego przetwarzania danych, takich jak pobieranie i uruchamianie większej liczby aplikacji jednocześnie, w tym aplikacji strony trzeciej, oraz nawet zawierające inne elementy, na przykład kamery cyfrowe i systemy pomocy nawigacyjnej.”.</p> <p>Zmień numerację obecnej uwagi 5 na uwagę 6.</p>	<p><u>CHAPTER 85.</u></p> <p><u>New Note 5.</u></p> <p>Insert the following new Note 5 :</p> <p>“5.- For the purposes of heading 85.17, the term "smartphones" means telephones for cellular networks, equipped with a mobile operating system designed to perform the functions of an automatic data processing machine such as downloading and running multiple applications simultaneously, including third-party applications, and whether or not integrating other features such as digital cameras and navigational aid systems.”.</p> <p>Renumber present Note 5 as Note 6.</p>
<p><u>Nowa uwaga 7.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 7:</p> <p>„7.- W pozycji 8524 »płaskie wyświetlacze panelowe« odnoszą się do urządzeń lub aparatury do wyświetlania informacji, wyposażonych co najmniej w ekran wyświetlacza, przeznaczonych do wbudowania do artykułów objętych innymi pozycjami przed użyciem. Ekrany wyświetlacza do płaskich wyświetlaczy panelowych obejmują między innymi ekrany, które są płaskie, zakrzywione, elastyczne w formie, składane lub które można rozciągnąć. Płaskie wyświetlacze panelowe mogą zawierać dodatkowe elementy, w tym elementy niezbędne do odbierania sygnałów wizyjnych i przydzielania tych sygnałów do pikseli na wyświetlaczu. Pozycja 8524 nie obejmuje jednak wyświetlaczy, które są wyposażone w elementy do przetwarzania sygnałów wizyjnych (np. skaler IC, dekoder IC lub procesor aplikacji) lub które w inny sposób przyjęły charakter towarów objętych innymi pozycjami.</p> <p>Przy klasyfikacji płaskich wyświetlaczy panelowych określonych w niniejszej uwadze pozycja 8524 powinna mieć pierwszeństwo przed każdą inną pozycją w nomenklaturze.”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag od 6 do 8 na, odpowiednio, od 8 do 10.</p>	<p><u>New Note 7.</u></p> <p>Insert the following new Note 7 :</p> <p>“7.- For the purposes of heading 85.24, “flat panel display modules” refer to devices or apparatus for the display of information, equipped at a minimum with a display screen, which are designed to be incorporated into articles of other headings prior to use. Display screens for flat panel display modules include, but are not limited to, those which are flat, curved, flexible, foldable or stretchable in form. Flat panel display modules may incorporate additional elements, including those necessary for receiving video signals and the allocation of those signals to pixels on the display. However, heading 85.24 does not include display modules which are equipped with components for converting video signals (e.g., a scaler IC, decoder IC or application processor) or have otherwise assumed the character of goods of other headings.</p> <p>For the classification of flat panel display modules defined in this Note, heading 85.24 shall take precedence over any other heading in the Nomenclature.”.</p> <p>Renumber present Notes 6 to 8 as Notes 8 to 10, respectively.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Nowa uwaga 11.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 11:</p> <p>„11.- W pozycji 8539 wyrażenie »elektroluminescencyjne źródła światła (LED)« obejmuje:</p> <p>(a) »moduły diod elektroluminescencyjnych (LED)«, które stanowią elektryczne źródła światła wykorzystujące diody elektroluminescencyjne (LED) umieszczone w obwodach elektrycznych i zawierające dodatkowe elementy, takie jak elementy elektryczne, mechaniczne, termiczne lub optyczne. Zawierają one również dyskretne elementy czynne, dyskretne elementy biernie lub artykuły objęte pozycją 8536 lub 8542 do celów zapewnienia zasilania energią lub regulacji mocy. Moduły diod elektroluminescencyjnych (LED) nie mają trzonka umożliwiającego łatwe zamontowanie lub wymianę w oprawie oświetleniowej i zapewniającego kontakt mechaniczny i elektryczny;</p> <p>b) »lampy z diod elektroluminescencyjnych (LED)«, które stanowią elektryczne źródła światła zawierające co najmniej jeden moduł diody elektroluminescencyjnej (LED) obejmujący dodatkowe elementy, takie jak elementy elektryczne, mechaniczne, termiczne lub optyczne. Lampy z diod elektroluminescencyjnych (LED) różnią się od modułów diod elektroluminescencyjnych (LED) tym, że mają trzonek umożliwiający łatwe zamontowanie lub wymianę w oprawie oświetleniowej i zapewniający kontakt mechaniczny i elektryczny.”.</p> <p>Zmień numerację obecnej uwagi 9 na uwagę 12.</p> <p><u>Obecna uwaga 9 a) (po zmianie numeracji uwaga 12 a)).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„a) (i) »Urządzenia półprzewodnikowe« są urządzeniami półprzewodnikowymi, których działanie zależy od zmian rezystywności pod wpływem przyłożonego pola elektrycznego lub przetwornikami półprzewodnikowymi.</p>	<p><u>New Note 11.</u></p> <p>Insert the following new Note 11 :</p> <p>“11.- For the purposes of heading 85.39, the expression “light-emitting diode (LED) light sources” covers :</p> <p>(b) “Light-emitting diode (LED) modules” which are electrical light sources based on light-emitting diodes (LED) arranged in electrical circuits and containing further elements like electrical, mechanical, thermal or optical elements. They also contain discrete active elements, discrete passive elements, or articles of heading 85.36 or 85.42 for the purposes of providing power supply or power control. Light-emitting diode (LED) modules do not have a cap designed to allow easy installation or replacement in a luminaire and ensure mechanical and electrical contact.</p> <p>(b) “Light-emitting diode (LED) lamps” which are electrical light sources containing one or more LED modules containing further elements like electrical, mechanical, thermal or optical elements. The distinction between light-emitting diode (LED) modules and light-emitting diode (LED) lamps is that lamps have a cap designed to allow easy installation or replacement in a luminaire and ensure mechanical and electrical contact.”.</p> <p>Renumber present Note 9 as Note 12.</p> <p><u>Present Note 9 (a) (renumbered Note 12 (a)).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(a) (i) “Semiconductor devices” are semiconductor devices the operation of which depends on variations in resistivity on the application of an electric field or semiconductor-based transducers.</p> <p>Semiconductor devices may also include assembly of plural elements, whether or not equipped with active and passive device ancillary functions.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Urządzenia półprzewodnikowe mogą również obejmować zespoły wielu elementów, nawet wyposażonych w aktywne i pasywne funkcje pomocnicze.</p> <p>»Przetworniki półprzewodnikowe« to, do celów niniejszej definicji, czujniki na bazie półprzewodników, aktuatory na bazie półprzewodników, rezonatory na bazie półprzewodników i oscylatory na bazie półprzewodników, będące rodzajami dyskretnych urządzeń zbudowanych na bazie półprzewodników, które mają swoistą funkcję, są w stanie przetworzyć każdy rodzaj zjawiska fizycznego lub chemicznego lub działania na sygnał elektryczny lub sygnał elektryczny na każdy rodzaj zjawiska fizycznego lub działania.</p> <p>Wszystkie elementy w przetwornikach półprzewodnikowych są połączone w sposób niepodzielny i mogą również obejmować niezbędne materiały dodane w sposób uniemożliwiający rozdzielenie, aby zapewnić ich odpowiednią budowę lub działanie.</p> <p>Następujące wyrażenia oznaczają:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) »na bazie półprzewodników« oznacza zbudowany lub wytworzony na podłożu półprzewodnikowym lub wykonany z materiałów półprzewodnikowych, wytwarzany w oparciu o technologię półprzewodnikową, w ramach którego substrat lub materiał półprzewodnikowy odgrywa kluczową i niezastąpioną funkcję przetwornika oraz zapewnia odpowiadającą mu skuteczność i którego działanie opiera się na właściwościach półprzewodnikowych, w tym właściwościach fizycznych, elektrycznych, chemicznych i optycznych; 2) »zjawisko fizyczne lub chemiczne« odnosi się do takich zjawisk jak: ciśnienie, fale dźwiękowe, przyspieszenie, wibracja, ruch, orientacja, odkształcenie, natężenie pola magnetycznego, natężenie pola elektrycznego, światło, radioaktywność, wilgotność, przepływ, sęczenie chemikaliów itp.; 3) »czujniki na bazie półprzewodników« są rodzajem urządzeń zbudowanych na bazie półprzewodników, składających się ze struktur mikroelektronicznych lub mechanicznych, które są utworzone w masie lub na powierzchni półprzewodnika i które posiadają funkcję wykrywania wielkości fizycznych lub chemicznych 	<p>“Semiconductor-based transducers” are, for the purposes of this definition, semiconductor-based sensors, semiconductor-based actuators, semiconductor-based resonators and semiconductor-based oscillators, which are types of discrete semiconductor-based devices, which perform an intrinsic function, which are able to convert any kind of physical or chemical phenomena or an action into an electrical signal or an electrical signal into any type of physical phenomenon or an action.</p> <p>All the elements in semiconductor-based transducers are indivisibly combined, and may also include necessary materials indivisibly attached, that enable their construction or function.</p> <p>The following expressions mean :</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) “Semiconductor-based” means built or manufactured on a semiconductor substrate or made of semiconductor materials, manufactured by semiconductor technology, in which the semiconductor substrate or material plays a critical and unreplaceable role of transducer function and performance, and the operation of which is based on semiconductor properties including physical, electrical, chemical and optical properties. (2) “Physical or chemical phenomena” relate to phenomena, such as pressure, acoustic waves, acceleration, vibration, movement, orientation, strain, magnetic field strength, electric field strength, light, radioactivity, humidity, flow, chemicals concentration, etc. (3) “Semiconductor-based sensor” is a type of semiconductor device, which consists of microelectronic or mechanical structures that are created in the mass or on the surface of a semiconductor and that have the function of detecting physical or chemical quantities and converting these into electric signals caused by resulting variations in electric properties or displacement of a mechanical structure. (4) “Semiconductor-based actuator” is a type of semiconductor device, which consists of microelectronic or mechanical structures that are created in the mass or on the surface of a semiconductor and that have the function of converting electric signals into physical movement.

POLSKI	ENGLISH
<p>oraz przetwarzania ich na sygnały elektryczne, spowodowane powstaniem zmian we właściwościach elektrycznych lub przemieszczeniem struktury mechanicznej;</p> <p>4) »aktuatory na bazie półprzewodników« są rodzajem urządzeń zbudowanych na bazie półprzewodników, składających się ze struktur mikroelektronicznych lub mechanicznych, które są utworzone w masie lub na powierzchni półprzewodnika i które posiadają funkcję przekształcania sygnałów elektrycznych w ruch fizyczny;</p> <p>5) »rezonatory na bazie półprzewodników« są rodzajem urządzeń zbudowanych na bazie półprzewodników, składających się ze struktur mikroelektronicznych lub mechanicznych, które są utworzone w masie lub na powierzchni półprzewodnika i posiadają funkcję generowania drgań mechanicznych lub elektrycznych o wstępnie zdefiniowanej częstotliwości, która zależy od geometrii fizycznej tych struktur w odpowiedzi na wejście zewnętrzne;</p> <p>6) »oscylatory na bazie półprzewodników« są rodzajem urządzeń zbudowanych na bazie półprzewodników, składających się ze struktur mikroelektronicznych lub mechanicznych, które są utworzone w masie lub na powierzchni półprzewodnika i posiadają funkcję generowania drgań mechanicznych lub elektrycznych o wstępnie zdefiniowanej częstotliwości.</p> <p>(ii) »Diody elektroluminescencyjne (LED)« są urządzeniami półprzewodnikowymi na bazie materiałów półprzewodnikowych, które przekształcają energię elektryczną w promieniowanie widzialne, podczerwone lub ultrafioletowe, niezależnie od tego, czy są ze sobą połączone elektrycznie, oraz czy są połączone z diodami zabezpieczającymi. Diody elektroluminescencyjne (LED) objęte pozycją 8541 nie zawierają elementów do celów zapewnienia zasilania energią lub regulacji mocy.”.</p> <p><u>Obecna uwaga 9 b) (iv) 3. a) (po zmianie numeracji uwaga 12 b) (iv) 3. a)).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„3. a) »Czujniki na bazie krzemu« składają się ze struktur mikroelektronicznych lub mechanicznych, które są utworzone w masie</p>	<p>(5) “Semiconductor-based resonator” is a type of semiconductor device, which consists of microelectronic or mechanical structures that are created in the mass or on the surface of a semiconductor and that have the function of generating a mechanical or electrical oscillation of a predefined frequency that depends on the physical geometry of these structures in response to an external input.</p> <p>(6) “Semiconductor-based oscillator” is a type of semiconductor device, which consists of microelectronic or mechanical structures that are created in the mass or on the surface of a semiconductor and that have the function of generating a mechanical or electrical oscillation of a predefined frequency that depends on the physical geometry of these structures.</p> <p>(ii) “Light-emitting diodes (LED)” are semiconductor devices based on semiconductor materials which convert electrical energy into visible, infra-red or ultra-violet rays, whether or not electrically connected among each other and whether or not combined with protective diodes. Light-emitting diodes (LED) of heading 85.41 do not incorporate elements for the purposes of providing power supply or power control;”.</p> <p><u>Present Note 9 (b) (iv) 3. (a) (renumbered Note 12 (b) (iv) 3. (a)).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3. (a) “Silicon-based sensors” consist of microelectronic or mechanical structures that are created in the mass or on the surface of a semiconductor and that have the function of detecting physical or chemical phenomena and transducing these into electric signals, caused by resulting variations in electric properties or displacement of a mechanical structure. “Physical or chemical phenomena” relates to phenomena, such as pressure, acoustic waves, acceleration, vibration, movement, orientation, strain, magnetic field strength, electric field strength, light, radioactivity, humidity, flow, chemicals concentration, etc.”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>lub na powierzchni półprzewodnika i które posiadają funkcję wykrywania zjawisk fizycznych lub chemicznych oraz przetwarzania ich na sygnały elektryczne, spowodowane powstaniem zmian we właściwościach elektrycznych lub przemieszczeniem struktury mechanicznej. „Zjawiska fizyczne lub chemiczne” odnoszą się do takich zjawisk jak: ciśnienie, fale akustyczne, przyspieszenie, wibracja, ruch, orientacja, odkształcenie, natężenie pola magnetycznego, natężenie pola elektrycznego, światło, radioaktywność, wilgotność, przepływ, stężenie chemikaliów itp.”.</p>	
<p><u>Obecna uwaga 10.</u></p> <p>Usuń tę uwagę.</p>	<p><u>Present Note 10.</u></p> <p>Delete this Note.</p>
<p><u>Dział 85. Uwaga do podpozycji.</u></p> <p><u>Tytuł.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„Uwagi do podpozycji”.</p>	<p><u>Chapter 85. Subheading Note.</u></p> <p><u>Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“Subheading Notes.”.</p>
<p>Nowe uwagi od 1 do 3 do podpozycji.</p> <p>Wstaw nowe uwagi do podpozycji od 1 do 3 w brzmieniu:</p> <p>„1.- Podpozycja 8525 81 obejmuje wyłącznie kamery telewizyjne, kamery i aparaty cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo o dużej prędkości działania posiadające co najmniej jedną z następujących właściwości:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prędkość zapisu przekraczającą 0,5 mm na mikrosekundę; - rozdzielczość czasową 50 ns lub mniejszą; - szybkość analizy obrazów przekraczającą 225 000 klatek na sekundę. <p>2.- W odniesieniu do podpozycji 8525 82 kamery telewizyjne zabezpieczone przed promieniowaniem lub odporne na promieniowanie, kamery i aparaty cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo są tak zaprojektowane lub osłonięte, aby mogły działać w środowisku o wysokim poziomie</p>	<p><u>New Subheading Notes 1 to 3.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Notes 1 to 3 :</p> <p>“1.- Subheading 8525.81 covers only high-speed television cameras, digital cameras and video camera recorders having one or more of the following characteristics :</p> <ul style="list-style-type: none"> - writing speed exceeding 0.5 mm per microsecond; - time resolution 50 nanoseconds or less; - frame rate exceeding 225,000 frames per second. <p>2.- In respect of subheading 8525.82, radiation-hardened or radiation-tolerant television cameras, digital cameras and video camera recorders are designed or shielded to enable operation in a high-radiation environment. These cameras are designed to withstand a total radiation dose of at</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>promieniowania. Kamery te są zaprojektowane w taki sposób, aby były w stanie wytrzymać promieniowanie o całkowitym natężeniu co najmniej 50×10^3 Gy (krzem) (5×10^6 rad (krzem)), bez degradacji działania.</p> <p>3.- Podpozycja 8525 83 obejmuje noktowizyjne kamery telewizyjne, aparaty i kamery cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo, które wykorzystują fotokatodę do przeliczania dostępnego światła na elektrony, które mogą zostać wzmocnione i przekształcone pod kątem uzyskania widocznego obrazu. Podpozycja ta nie obejmuje kamer termowizyjnych (zwykle podpozycja 8525 89).”.</p> <p>Zmień numerację obecnej uwagi 1 do podpozycji na uwagę 4 do podpozycji.</p>	<p>least 50×10^3 Gy(silicon) (5×10^6 RAD (silicon)), without operational degradation.</p> <p>3.- Subheading 8525.83 covers night vision television cameras, digital cameras and video camera recorders which use a photocathode to convert available light to electrons, which can be amplified and converted to yield a visible image. This subheading excludes thermal imaging cameras (generally subheading 8525.89).”.</p> <p>Renumber present Subheading Note 1 as Subheading Note 4.</p>
<p><u>Nowa uwaga 5 do podpozycji.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 5 do podpozycji:</p> <p>„5.- W podpozycjach od 8549 11 do 8549 19 »zużyte ogniwa galwaniczne, zużyte baterie galwaniczne i zużyte akumulatory elektryczne« to takie, które stały się bezużyteczne jako takie z powodu uszkodzenia, rozcięcia, zużycia lub z innych powodów albo nie nadają się do ponownego naładowania.”.</p>	<p><u>New Subheading Note 5.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 5 :</p> <p>“5.- For the purposes of subheadings 8549.11 to 8549.19, “spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators” are those which are neither usable as such because of breakage, cutting-up, wear or other reasons, nor capable of being recharged.”.</p>
<p><u>Podpozycja 8501 3.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe silniki prądu stałego; prądnice prądu stałego, inne niż systemy fotowoltaiczne.”.</p>	<p><u>Subheading 8501.3.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other DC motors; DC generators, other than photovoltaic generators :”.</p>
<p><u>Podpozycja 8501 6.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Prądnice prądu przemiennego (alternatory), inne niż systemy fotowoltaiczne.”.</p>	<p><u>Subheading 8501.6.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - AC generators (alternators), other than photovoltaic generators :”.</p>
<p><u>Nowe podpozycje od 8501 7 do 8501 80.</u></p>	<p><u>New subheadings 8501.7 to 8501.80.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Wstaw następujące nowe podpozycje:</p> <p>„ - „Fotowoltaiczne prądnice prądu stałego:</p> <p>8501 71 -- O mocy wyjściowej nieprzekraczającej 50 W</p> <p>8501 72 -- O mocy wyjściowej przekraczającej 50 W</p> <p>8501 80 - Fotowoltaiczne prądnice prądu przemiennego”.</p>	<p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Photovoltaic DC generators :</p> <p>8501.71 -- Of an output not exceeding 50 W</p> <p>8501.72 -- Of an output exceeding 50 W</p> <p>8501.80 - Photovoltaic AC generators”.</p>
<p><u>Podpozycja 8507 40.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 8507.40.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Pozycja 8513. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>Heading 85.13. Heading text.</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>Podpozycja 8514 10.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Piece oporowe:</p> <p>8514 11 -- Prasy izostatyczne używane na gorąco</p> <p>8514 19 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 8514.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Resistance heated furnaces and ovens :</p> <p>8514.11 -- Hot isostatic presses</p> <p>8514.19 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 8514 30.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe piece:</p> <p>8514 31 -- Piece elektronowe</p> <p>8514 32 -- Plazmowe kotły i próżniowe piece łukowe</p> <p>8514 39 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 8514.30.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other furnaces and ovens :</p> <p>8514.31 -- Electron beam furnaces</p> <p>8514.32 -- Plasma and vacuum arc furnaces</p> <p>8514.39 -- Other”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Pozycja 8517. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „telefony” i wstaw „smartfony i inne telefony”.</p>	<p><u>Heading 85.17. Heading text.</u></p> <p>Delete “telephones” and substitute “smartphones and other telephones”.</p>
<p><u>Podpozycja 8517 1. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Usuń „telefony” i wstaw „smartfony i inne telefony”.</p>	<p><u>Subheading 8517.1. Subheading text.</u></p> <p>Delete “telephones” and substitute “smartphones and other telephones”.</p>
<p><u>Podpozycja 8517 12.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„8517 13 -- Smartfony</p> <p>8517 14 -- Pozostałe telefony do sieci komórkowych lub do innych sieci bezprzewodowych”.</p>	<p><u>Subheading 8517.12.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“8517.13 -- Smartphones</p> <p>8517.14 -- Other telephones for cellular networks or for other wireless networks”.</p>
<p><u>Podpozycja 8517 70.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Części:</p> <p>8517 71 -- Anteny i reflektory anten wszelkich typów; części nadające się do stosowania do nich</p> <p>8517 79 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 8517.70.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Parts :</p> <p>8517.71 -- Aerials and aerial reflectors of all kinds; parts suitable for use therewith</p> <p>8517.79 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 8519 50.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 8519.50.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Nowa pozycja 8524.</u></p> <p>Wstaw następującą nową pozycję:</p> <p>„8524 Moduły płaskich wyświetlaczy panelowych, nawet zawierające ekrany dotykowe.</p> <p>- Bez sterowników lub obwodów sterowniczych:</p>	<p><u>New heading 85.24.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p>“85.24 Flat panel display modules, whether or not incorporating touch-sensitive screens.</p> <p>- Without drivers or control circuits :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>8524 11 -- Ciekłokrystaliczne</p> <p>8524 12 -- Z organicznych diod elektroluminescencyjnych (OLED)</p> <p>8524 19 -- Pozostałe</p> <p>- Pozostałe:</p> <p>8524 91 -- Ciekłokrystaliczne</p> <p>8524 92 -- Z organicznych diod elektroluminescencyjnych (OLED)</p> <p>8524 99 -- Pozostałe”.</p>	<p>8524.11 -- Of liquid crystals</p> <p>8524.12 -- Of organic light-emitting diodes (OLED)</p> <p>8524.19 -- Other</p> <p>- Other :</p> <p>8524.91 -- Of liquid crystals</p> <p>8524.92 -- Of organic light-emitting diodes (OLED)</p> <p>8524.99 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 8525 80.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Kamery telewizyjne, kamery i aparaty cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo:</p> <p>8525 81 -- Wyroby charakteryzujące się dużą prędkością działania wymienione w uwadze 1 do podpozycji do tego działu</p> <p>8525 82 -- Wyroby zabezpieczone przed promieniowaniem lub wyroby odporne na promieniowanie wymienione w uwadze 2 do podpozycji do tego działu</p> <p>8525 83 -- Pozostałe, wyroby noktowizyjne wymienione w uwadze 3 do podpozycji do tego działu</p> <p>8525 89 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 8525.80.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Television cameras, digital cameras and video camera recorders :</p> <p>8525.81 -- High-speed goods as specified in Subheading Note 1 to this Chapter</p> <p>8525.82 -- Other, radiation-hardened or radiation-tolerant goods as specified in Subheading Note 2 to this Chapter</p> <p>8525.83 -- Other, night vision goods as specified in Subheading Note 3 to this Chapter</p> <p>8525.89 -- Other”.</p>
<p><u>Pozycja 8529. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „8525” i wstaw „8524”.</p>	<p><u>Heading 85.29. Heading text.</u></p> <p>Delete “85.25” and substitute “85.24”.</p>
<p><u>Pozycja 8539. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „lampy z diod elektroluminescencyjnych (LED)” i wstaw „elektroluminescencyjne źródła światła (LED)”.</p>	<p><u>Heading 85.39. Heading text.</u></p> <p>Delete “light-emitting diode (LED) lamps.” and substitute “light-emitting diode (LED) light sources.”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Podpozycja 8539 50.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Elektroluminescencyjne źródła światła (LED):</p> <p>8539 51 -- Moduły diod elektroluminescencyjnych (LED)</p> <p>8539 52 -- Lampy z diod elektroluminescencyjnych (LED)”.</p>	<p><u>Subheading 8539.50.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Light-emitting diode (LED) light sources :</p> <p>8539.51 -- Light-emitting diode (LED) modules</p> <p>8539.52 -- Light-emitting diode (LED) lamps”.</p>
<p><u>Pozycja 8541. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„8541 Urządzenia półprzewodnikowe (na przykład diody, tranzystory, przetworniki półprzewodnikowe); światłoczułe urządzenia półprzewodnikowe, włączając fotoogniwa, nawet zmontowane w moduły lub tworzące panele; diody elektroluminescencyjne (LED), nawet zmontowane z innymi diodami elektroluminescencyjnymi (LED); oprawione kryształy piezoelektryczne”.</p>	<p><u>Heading 85.41. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“85.41 Semiconductor devices (for example, diodes, transistors, semiconductor-based transducers); photosensitive semiconductor devices, including photovoltaic cells whether or not assembled in modules or made up into panels; light-emitting diodes (LED), whether or not assembled with other light-emitting diodes (LED); mounted piezo-electric crystals.”.</p>
<p><u>Podpozycje 8541 40 i 8541 50.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Światłoczułe urządzenia półprzewodnikowe, włączając fotoogniwa, nawet zmontowane w moduły lub tworzące panele; diody elektroluminescencyjne (LED):</p> <p>8541 41 -- Diody elektroluminescencyjne (LED)</p> <p>8541 42 -- Fotoogniwa niezmontowane w moduły ani nietworzące paneli</p> <p>8541 43 -- Fotoogniwa zmontowane w moduły lub tworzące panele</p> <p>8541 49 -- Pozostałe</p> <p>- Pozostałe urządzenia półprzewodnikowe:</p>	<p><u>Subheadings 8541.40 and 8541.50.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Photosensitive semiconductor devices, including photovoltaic cells whether or not assembled in modules or made up into panels; light-emitting diodes (LED) :</p> <p>8541.41 -- Light-emitting diodes (LED)</p> <p>8541.42 -- Photovoltaic cells not assembled in modules or made up into panels</p> <p>8541.43 -- Photovoltaic cells assembled in modules or made up into panels</p> <p>8541.49 -- Other</p> <p>- Other semiconductor devices :</p>

POLSKI	ENGLISH
8541 51 -- Przetworniki półprzewodnikowe 8541 59 -- Pozostałe".	8541.51 -- Semiconductor-based transducers 8541.59 -- Other".
<u>Nowa podpozycja 8543.</u> Wstaw następującą nową podpozycję: „8543 40 - Papierosy elektroniczne i podobne osobiste elektroniczne urządzenia wykorzystujące zjawisko parowania”.	<u>New subheading 85.43.</u> Insert the following new subheading : “8543.40 - Electronic cigarettes and similar personal electric vaporising devices”.
<u>Pozycja 8548.</u> Usuń i wstaw: „ 8548 8548 00 Elektryczne części maszyn lub urządzeń, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale ”.	<u>Heading 85.48.</u> Delete and substitute : “ 85.48 8548.00 Electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter. ”.
<u>Nowa pozycja 8549.</u> Wstaw następującą nową pozycję: „ 8549 Odpady i złom elektryczne i elektroniczne - Odpady i złom ogniw galwanicznych, baterii galwanicznych i akumulatorów elektrycznych; zużyte ogniwa galwaniczne, zużyte baterie galwaniczne i zużyte akumulatory elektryczne: 8549 11 -- Odpady i złom akumulatorów kwasowo-ołowiowych; zużyte akumulatory kwasowo-ołowiowe 8549 12 -- Pozostałe, zawierające ołów, kadm lub rtęć 8549 13 -- Segregowane według charakterystyki chemicznej i niezawierające ołowiu, kadmu ani rtęci 8549 14 -- Niesegregowane i niezawierające ołowiu, kadmu ani rtęci 8549 19 -- Pozostałe	<u>New heading 85.49.</u> Insert the following new heading : “ 85.49 Electrical and electronic waste and scrap. - Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators : 8549.11 -- Waste and scrap of lead-acid accumulators; spent lead-acid accumulators 8549.12 -- Other, containing lead, cadmium or mercury 8549.13 -- Sorted by chemical type and not containing lead, cadmium or mercury 8549.14 -- Unsorted and not containing lead, cadmium or mercury 8549.19 -- Other

POLSKI	ENGLISH
<p>- W rodzaju stosowanych głównie do odzyskiwania metali szlachetnych:</p> <p>8549 21 -- Zawierające ogniwa galwaniczne, baterie galwaniczne, akumulatory elektryczne, przełączniki rtęciowe, szkło z lamp elektronopromieniowych lub inne szkło aktywowane, lub elementy elektryczne lub elektroniczne zawierające kadm, rtęć, ołów lub polichlorowane bifenyle (PCB)</p> <p>8549 29 -- Pozostałe</p> <p>- Inne zespoły elektryczne i elektroniczne oraz płytki obwodów drukowanych:</p> <p>8549 31 -- Zawierające ogniwa galwaniczne, baterie galwaniczne, akumulatory elektryczne, przełączniki rtęciowe, szkło z lamp elektronopromieniowych lub inne szkło aktywowane, lub elementy elektryczne lub elektroniczne zawierające kadm, rtęć, ołów lub polichlorowane bifenyle (PCB)</p> <p>8549 39 -- Pozostałe</p> <p>- Pozostałe:</p> <p>8549 91 -- Zawierające ogniwa galwaniczne, baterie galwaniczne, akumulatory elektryczne, przełączniki rtęciowe, szkło z lamp elektronopromieniowych lub inne szkło aktywowane, lub elementy elektryczne lub elektroniczne zawierające kadm, rtęć, ołów lub polichlorowane bifenyle (PCB)</p> <p>8549 99 -- Pozostałe”.</p>	<p>- Of a kind used principally for the recovery of precious metal :</p> <p>8549.21 -- Containing primary cells, primary batteries, electric accumulators, mercury-switches, glass from cathode-ray tubes or other activated glass, or electrical or electronic components containing cadmium, mercury, lead or polychlorinated biphenyls (PCBs)</p> <p>8549.29 -- Other</p> <p>- Other electrical and electronic assemblies and printed circuit boards :</p> <p>8549.31 -- Containing primary cells, primary batteries, electric accumulators, mercury-switches, glass from cathode-ray tubes or other activated glass, or electrical or electronic components containing cadmium, mercury, lead or polychlorinated biphenyls (PCBs)</p> <p>8549.39 -- Other</p> <p>- Other :</p> <p>8549.91 -- Containing primary cells, primary batteries, electric accumulators, mercury-switches, glass from cathode-ray tubes or other activated glass, or electrical or electronic components containing cadmium, mercury, lead or polychlorinated biphenyls (PCBs)</p> <p>8549.99 -- Other”.</p>
<p><u>SEKCJA XVII.</u></p> <p><u>Uwaga 2 k).</u></p> <p>Usuń „lamp lub opraw oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych i ich części”.</p>	<p><u>SECTION XVII.</u></p> <p><u>Note 2 (k).</u></p> <p>Delete “Lamps and lighting fittings” and substitute “Luminaires and lighting fittings and parts thereof”.</p>
<p><u>DZIAŁ 87.</u></p>	<p><u>CHAPTER 87.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Nowa uwaga 1 do podpozycji.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 1 do podpozycji:</p> <p>„Uwaga do podpozycji.</p> <p>1.- Podpozycja 8708 22 obejmuje:</p> <p>(a) szyby przednie (wiatrochrony), okna tylne i inne okna, obramowane; i</p> <p>(b) szyby przednie (wiatrochrony), okna tylne i inne okna, nawet obramowane, wyposażone w urządzenia grzewcze lub inne urządzenia elektryczne lub elektroniczne,</p> <p>gdy nadają się do wykorzystania wyłącznie lub głównie w pojazdach silnikowych objętych pozycjami od 8701 do 8705.”.</p>	<p><u>New Subheading Note 1.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 1 :</p> <p>“Subheading Note.</p> <p>1.- Subheading 8708.22 covers :</p> <p>(c) front windscreens (windshields), rear windows and other windows, framed; and</p> <p>(d) front windscreens (windshields), rear windows and other windows, whether or not framed, incorporating heating devices or other electrical or electronic devices,</p> <p>when suitable for use solely or principally with the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05.”.</p>
<p><u>Podpozycja 8701 20.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Ciągniki drogowe do naczep:</p> <p>8701 21 -- Jedynie z silnikiem tłokowym wewnętrznego spalania z zapłonem samoczynnym (wysokoprężnym lub średnioprężnym)</p> <p>8701 22 -- Zarówno z silnikiem tłokowym wewnętrznego spalania z zapłonem samoczynnym (wysokoprężnym lub średnioprężnym), jak i silnikiem elektrycznym, jako silnikami do napędu</p> <p>8701 23 -- Zarówno z silnikiem tłokowym wewnętrznego spalania z zapłonem iskrowym, jak i silnikiem elektrycznym, jako silnikami do napędu</p> <p>8701 24 -- Jedynie z silnikiem elektrycznym do napędu</p> <p>8701 29 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 8701.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Road tractors for semi-trailers :</p> <p>8701.21 -- With only compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel)</p> <p>8701.22 -- With both compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) and electric motor as motors for propulsion</p> <p>8701.23 -- With both spark-ignition internal combustion piston engine and electric motor as motors for propulsion</p> <p>8701.24 -- With only electric motor for propulsion</p> <p>8701.29 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 8702 30. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>Subheading 8702.30. Subheading text.</u></p> <p>Delete “reciprocating”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Podpozycja 8703 2. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>Subheading 8703.2. Subheading text.</u></p> <p>Delete "reciprocating".</p>
<p><u>Podpozycja 8703 40. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>Subheading 8703.40. Subheading text.</u></p> <p>Delete "reciprocating".</p>
<p><u>Podpozycja 8703 60. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>Subheading 8703.60. Subheading text.</u></p> <p>Delete "reciprocating".</p>
<p><u>Podpozycje od 8704 2 do 8704 32.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Pozostałe, jedynie z silnikiem tłokowym wewnętrznego spalania z zapłonem samoczynnym (wysokoprężnym lub średnioprężnym):</p> <p>8704 21 -- O masie całkowitej pojazdu nieprzekraczającej 5 ton</p> <p>8704 22 -- O masie całkowitej pojazdu przekraczającej 5 ton, ale nieprzekraczającej 20 ton</p> <p>8704 23 -- O masie całkowitej pojazdu przekraczającej 20 ton</p> <p>- Pozostałe, jedynie z silnikiem tłokowym wewnętrznego spalania z zapłonem iskrowym:</p> <p>8704 31 -- O masie całkowitej pojazdu nieprzekraczającej 5 ton</p> <p>8704 32 -- O masie całkowitej pojazdu przekraczającej 5 ton</p> <p>- Pozostałe, zarówno z silnikiem tłokowym wewnętrznego spalania z zapłonem samoczynnym (wysokoprężnym lub średnioprężnym), jak i silnikiem elektrycznym, jako silnikami do napędu:</p> <p>8704 41 -- O masie całkowitej pojazdu nieprzekraczającej 5 ton</p>	<p><u>Subheadings 8704.2 to 8704.32.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other, with only compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) :</p> <p>8704.21 -- g.v.w. not exceeding 5 tonnes</p> <p>8704.22 -- g.v.w. exceeding 5 tonnes but not exceeding 20 tonnes</p> <p>8704.23 -- g.v.w. exceeding 20 tonnes</p> <p>- Other, with only spark-ignition internal combustion piston engine :</p> <p>8704.31 -- g.v.w. not exceeding 5 tonnes</p> <p>8704.32 -- g.v.w. exceeding 5 tonnes</p> <p>- Other, with both compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) and electric motor as motors for propulsion :</p> <p>8704.41 -- g.v.w. not exceeding 5 tonnes</p> <p>8704.42 -- g.v.w. exceeding 5 tonnes but not exceeding 20 tonnes</p> <p>8704.43 -- g.v.w. exceeding 20 tonnes</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>8704 42 -- O masie całkowitej pojazdu przekraczającej 5 ton, ale nieprzekraczającej 20 ton</p> <p>8704 43 -- O masie całkowitej pojazdu przekraczającej 20 ton</p> <p>- Pozostałe, zarówno z silnikiem tłokowym wewnętrznego spalania z zapłonem iskrowym, jak i silnikiem elektrycznym, jako silnikami do napędu:</p> <p>8704 51 -- O masie całkowitej pojazdu nieprzekraczającej 5 ton</p> <p>8704 52 -- O masie całkowitej pojazdu przekraczającej 5 ton</p> <p>8704 60 - Pozostałe, jedynie z silnikiem elektrycznym do napędu”.</p>	<p>- Other, with both spark-ignition internal combustion piston engine and electric motor as motors for propulsion :</p> <p>8704.51 -- g.v.w. not exceeding 5 tonnes</p> <p>8704.52 -- g.v.w. exceeding 5 tonnes</p> <p>8704.60 - Other with only electric motor for propulsion”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 8708 22.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„8708 22 -- Szyby przednie (wiatrochrony), okna tylne i inne okna wymienione w uwadze 1 do podpozycji niniejszego działu”.</p>	<p><u>New subheading 8708.22.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“8708.22 -- Front windscreens (windshields), rear windows and other windows specified in Subheading Note 1 to this Chapter”.</p>
<p><u>Podpozycja 8711 10. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>Subheading 8711.10. Subheading text.</u></p> <p>Delete “reciprocating”.</p>
<p><u>Podpozycja 8711 20. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>Subheading 8711.20. Subheading text.</u></p> <p>Delete “reciprocating”.</p>
<p><u>Podpozycja 8711 30. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>Subheading 8711.30. Subheading text.</u></p> <p>Delete “reciprocating”.</p>
<p><u>Podpozycja 8711 40. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>Subheading 8711.40. Subheading text.</u></p> <p>Delete “reciprocating”.</p>
<p><u>Podpozycja 8711 50. Brzmienie podpozycji.</u></p> <p>Zmiana nie dotyczy wersji w jęz. polskim.</p>	<p><u>Subheading 8711.50. Subheading text.</u></p> <p>Delete “reciprocating”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>DZIAŁ 88.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 1.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 1:</p> <p>„1. - Do celów niniejszego działu wyrażenie »bezzałogowy statek powietrzny« oznacza każdy statek powietrzny, inny niż te objęte pozycją 8801, przeznaczony do lotu bez pilota na pokładzie. Może być on zaprojektowany do przewozu ładunku użytkowego lub wyposażony we wbudowane na stałe kamery cyfrowe lub inne urządzenia, które umożliwiłyby mu pełnienie funkcji użytkowych podczas lotu.</p> <p>Wyrażenie »bezzałogowy statek powietrzny« nie obejmuje jednak latających zabawek zaprojektowanych wyłącznie do celów rozrywkowych (pozycja 95 03).”.</p>	<p><u>CHAPTER 88.</u></p> <p><u>New Note 1.</u></p> <p>Insert the following new Note 1 :</p> <p>“1. - For the purposes of this Chapter, the expression “unmanned aircraft” means any aircraft, other than those of heading 88.01, designed to be flown without a pilot on board. They may be designed to carry a payload or equipped with permanently integrated digital cameras or other equipment which would enable them to perform utilitarian functions during their flight.</p> <p>The expression “unmanned aircraft”, however, does not cover flying toys, designed solely for amusement purposes (heading 95.03).”.</p>
<p><u>Dział 88. Uwaga do podpozycji.</u></p> <p><u>Tytuł.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„Uwagi do podpozycji”.</p>	<p><u>Chapter 88. Subheading Note.</u></p> <p><u>Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“Subheading Notes.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 88.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 2 do podpozycji.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 2 do podpozycji:</p> <p>„2. - W podpozycjach od 8806 21 do 8806 24 i od 8806 91 do 8806 94 wyrażenie »maksymalna masa startowa« oznacza maksymalną masę maszyny w gotowości do latania, przy starcie, w tym masę ładunku użytkowego, wyposażenia i paliwa.”.</p>	<p><u>CHAPTER 88.</u></p> <p><u>New Subheading Note 2.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 2 :</p> <p>“2. - For the purposes of subheadings 8806.21 to 8806.24 and 8806.91 to 8806.94, the expression "maximum take-off weight" means the maximum weight of the machine in normal flying order, at take-off, including the weight of payload, equipment and fuel.”.</p>
<p><u>Pozycja 8802. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „statki powietrzne” i wstaw „statki powietrzne, z wyjątkiem bezzałogowych statków powietrznych objętych pozycją 88 06”.</p>	<p><u>Heading 88.02. Heading text.</u></p> <p>Delete “aircraft” and substitute “aircraft, except unmanned aircraft of heading 88.06”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Pozycja 8803.</u></p> <p>Usuń tę pozycję.</p>	<p><u>Heading 88.03.</u></p> <p>Delete this heading.</p>
<p><u>Nowa pozycja 8806.</u></p> <p>Wstaw następującą nową pozycję:</p> <p>„8806 Bezzałogowe statki powietrzne</p> <p>8806 10 - Przeznaczone do przewozu pasażerów</p> <p>- Pozostałe, tylko do lotów zdalnie sterowanych:</p> <p>8806 21 -- O maksymalnej masie startowej nieprzekraczającej 250 g</p> <p>8806 22 -- O maksymalnej masie startowej przekraczającej 250 g, ale nieprzekraczającej 7 kg</p> <p>8806 23 -- O maksymalnej masie startowej przekraczającej 7 kg, ale nieprzekraczającej 25 kg</p> <p>8806 24 -- O maksymalnej masie startowej przekraczającej 25 kg, ale nieprzekraczającej 150 kg</p> <p>8806 29 -- Pozostałe</p> <p>- Pozostałe:</p> <p>8806 91 -- O maksymalnej masie startowej nieprzekraczającej 250 g</p> <p>8806 92 -- O maksymalnej masie startowej przekraczającej 250 g, ale nieprzekraczającej 7 kg</p> <p>8806 93 -- O maksymalnej masie startowej przekraczającej 7 kg, ale nieprzekraczającej 25 kg</p> <p>8806 94 -- O maksymalnej masie startowej przekraczającej 25 kg, ale nieprzekraczającej 150 kg</p>	<p><u>New Heading 88.06.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p>“88.06 Unmanned aircraft.</p> <p>8806.10 - Designed for the carriage of passengers</p> <p>- Other, for remote-controlled flight only :</p> <p>8806.21 -- With maximum take-off weight not more than 250 g</p> <p>8806.22 -- With maximum take-off weight more than 250 g but not more than 7 kg</p> <p>8806.23 -- With maximum take-off weight more than 7 kg but not more than 25 kg</p> <p>8806.24 -- With maximum take-off weight more than 25 kg but not more than 150 kg</p> <p>8806.29 -- Other</p> <p>- Other :</p> <p>8806.91 -- With maximum take-off weight not more than 250 g</p> <p>8806.92 -- With maximum take-off weight more than 250 g but not more than 7 kg</p> <p>8806.93 -- With maximum take-off weight more than 7 kg but not more than 25 kg</p> <p>8806.94 -- With maximum take-off weight more than 25 kg but not more than 150 kg</p>

POLSKI	ENGLISH
8806 99 -- Pozostałe”.	8806.99 -- Other”.
<p><u>Nowa pozycja 8807.</u></p> <p>Wstaw następującą nową pozycję 8807:</p> <p>„8807 Części towarów objętych pozycją 8801, 8802 lub 8806</p> <p>8807 10 - Śmigła i wirniki oraz ich części</p> <p>8807 20 - Podwozia i ich części</p> <p>8807 30 - Pozostałe części samolotów, śmigłowców lub bezzałogowych statków powietrznych</p> <p>8807 90 - Pozostałe”.</p>	<p><u>New Heading 88.07.</u></p> <p>Insert the following new heading 88.07 :</p> <p>“88.07 Parts of goods of heading 88.01, 88.02 or 88.06.</p> <p>8807.10 - Propellers and rotors and parts thereof</p> <p>8807.20 - Under-carriages and parts thereof</p> <p>8807.30 - Other parts of aeroplanes, helicopters or unmanned aircraft</p> <p>8807.90 - Other”.</p>
<p><u>Podpozycje od 8903 10 do 8903 99.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Nadmuchiwane łodzie (włączając nadmuchiwane łodzie ze sztywnym kadłubem):</p> <p>8903 11 -- Wyposażone lub przystosowane konstrukcyjnie do wyposażenia w silnik, o masie własnej (netto) (z wyłączeniem silnika) nieprzekraczającej 100 kg</p> <p>8903 12 -- Niezaprojektowane do użytku z silnikiem i o masie własnej (netto) nieprzekraczającej 100 kg</p> <p>8903 19 -- Pozostałe</p> <p>- Żaglowce, inne niż nadmuchiwane, z pomocniczym silnikiem lub bez:</p> <p>8903 21 -- O długości nieprzekraczającej 7,5 m</p> <p>8903 22 -- O długości przekraczającej 7,5 m, ale nieprzekraczającej 24 m</p> <p>8903 23 -- O długości przekraczającej 24 m</p>	<p><u>Subheadings 8903.10 to 8903.99.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Inflatable (including rigid hull inflatable) boats :</p> <p>8903.11 -- Fitted or designed to be fitted with a motor, unladen (net) weight (excluding the motor) not exceeding 100 kg</p> <p>8903.12 -- Not designed for use with a motor and unladen (net) weight not exceeding 100 kg</p> <p>8903.19 -- Other</p> <p>- Sailboats, other than inflatable, with or without auxiliary motor :</p> <p>8903.21 -- Of a length not exceeding 7.5 m</p> <p>8903.22 -- Of a length exceeding 7.5 m but not exceeding 24 m</p> <p>8903.23 -- Of a length exceeding 24 m</p> <p>- Motorboats, other than inflatable, not including outboard motorboats :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>- Motorówki, inne niż nadmuchiwane, z wyłączeniem motorówek z silnikiem przyczepnym:</p> <p>8903 31 -- O długości nieprzekraczającej 7,5 m</p> <p>8903 32 -- O długości przekraczającej 7,5 m, ale nieprzekraczającej 24 m</p> <p>8903 33 -- O długości przekraczającej 24 m</p> <p>- Pozostałe:</p> <p>8903 93 -- O długości nieprzekraczającej 7,5 m</p> <p>8903 99 -- Pozostałe”.</p>	<p>8903.31 -- Of a length not exceeding 7.5 m</p> <p>8903.32 -- Of a length exceeding 7.5 m but not exceeding 24 m</p> <p>8903.33 -- Of a length exceeding 24 m</p> <p>- Other :</p> <p>8903.93 -- Of a length not exceeding 7.5 m</p> <p>8903.99 -- Other”.</p>
<p><u>DZIAŁ 90.</u></p> <p><u>Uwaga 1 f).</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„f) części ogólnego użytku określonych w uwadze 2 do sekcji XV, z metali nieszlachetnych (sekcja XV) lub podobnych towarów z tworzyw sztucznych (dział 39); artykuły specjalnie zaprojektowane do stosowania wyłącznie w implantach wykorzystywanych w medycynie, chirurgii, stomatologii lub weterynarii należy jednak klasyfikować do pozycji 9021;”.</p>	<p><u>CHAPTER 90.</u></p> <p><u>Note 1 (f).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(f) Parts of general use, as defined in Note 2 to Section XV, of base metal (Section XV) or similar goods of plastics (Chapter 39); however, articles specially designed for use exclusively in implants in medical, surgical, dental or veterinary sciences are to be classified in heading 90.21;”.</p>
<p><u>Podpozycje 9006 51 i 9006 52.</u></p> <p>Usuń te podpozycje.</p>	<p><u>Subheadings 9006.51 and 9006.52.</u></p> <p>Delete these subheadings.</p>
<p><u>Podpozycja 9006 53.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„9006 53 -- Z filmem zwijanym, o szerokości 35 mm”.</p>	<p><u>Subheading 9006.53.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“9006.53 -- For roll film of a width of 35 mm.”.</p>
<p><u>Pozycja 9013. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p>	<p><u>Heading 90.13. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
„9013 Lasery, inne niż diody laserowe; pozostałe urządzenia i przyrządy optyczne, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale”.	“90.13 Lasers, other than laser diodes; other optical appliances and instruments, not specified or included elsewhere in this Chapter.”.
Pozycja 9022. Brzmienie pozycji. Usuń „lub gamma” i wstaw „gamma lub inne promieniowanie jonizujące”.	Heading 90.22. Heading text. Delete “or gamma” and substitute “, gamma or other ionising”.
Podpozycja 9022 2. Brzmienie podpozycji. Usuń „lub gamma” i wstaw „gamma lub inne promieniowanie jonizujące”.	Subheading 9022.2. Subheading text. Delete “or gamma” and substitute “, gamma or other ionising”.
Podpozycja 9027 80. Usuń i wstaw: „ - Pozostałe przyrządy i aparatura: 9027 81 -- Spektrometry mas 9027 89 -- Pozostałe”.	Subheading 9027.80. Delete and substitute : “ - Other instruments and apparatus : 9027.81 -- Mass spectrometers 9027.89 -- Other”.
Podpozycja 9030 3. Brzmienie podpozycji. Usuń „mocy:” i wstaw „mocy (inne niż te do pomiaru lub kontroli płytek lub urządzeń półprzewodnikowych):”.	Subheading 9030.3. Subheading text. Delete “power :” and substitute “power (other than those for measuring or checking semiconductor wafers or devices) :”.
Podpozycja 9030 82. Usuń i wstaw: „9030 82 -- Do pomiaru lub kontroli płytek lub urządzeń półprzewodnikowych (włączając układy scalone)”.	Subheading 9030.82. Delete and substitute : “9030.82 -- For measuring or checking semiconductor wafers or devices (including integrated circuits)”.
Podpozycja 9031 41. Usuń i wstaw: „9031 41 -- Do sprawdzania płytek lub urządzeń półprzewodnikowych (włączając układy scalone) lub do sprawdzania fotomasek lub	Subheading 9031.41. Delete and substitute : “9031.41 -- For inspecting semiconductor wafers or devices (including integrated circuits) or for inspecting photomasks or reticles used in

POLSKI	ENGLISH
siatek stosowanych do produkcji urządzeń półprzewodnikowych (włączając układy scalone)".	manufacturing semiconductor devices (including integrated circuits)".
<p><u>Podpozycja 9114 10.</u></p> <p>Usuń tę podpozycję.</p>	<p><u>Subheading 9114.10.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>DZIAŁ 94.</u></p> <p><u>TYTUŁ DZIAŁU 94.</u></p> <p>Usuń „lampy i oprawy oświetleniowe” i wstaw „oprawy oświetleniowe”.</p>	<p><u>CHAPTER 94.</u></p> <p><u>TITLE OF CHAPTER 94.</u></p> <p>Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>Uwaga 1 f).</u></p> <p>Usuń „lamp lub opraw oświetleniowych” i wstaw „lamp lub źródeł światła i ich części”.</p>	<p><u>Note 1 (f).</u></p> <p>Delete “Lamps or light sources and parts thereof” and substitute “luminaires or light sources and parts thereof”.</p>
<p><u>Uwaga 1 l).</u></p> <p><u>Wiersz pierwszy.</u></p> <p>Usuń „lamp-zabawek, lub oświetleniowych opraw-zabawek” i wstaw „oświetleniowych opraw-zabawek”.</p> <p><u>Wiersz trzeci.</u></p> <p>Usuń „girlandy elektryczne” i wstaw „sznury oświetleniowe”.</p>	<p><u>Note 1 (l).</u></p> <p><u>First line.</u></p> <p>Delete “lamps or lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p> <p><u>Third line.</u></p> <p>Delete “electric garland” and substitute “lighting strings”.</p>
<p><u>Uwaga 4. Nowy akapit drugi.</u></p> <p>Dodaj nowy akapit drugi w brzmieniu:</p> <p>„Budynki prefabrykowane obejmują »moduły budynków« ze stali, zwykle przedstawiane w rozmiarze i kształcie standardowego kontenera, ale w dużej mierze lub w całości wewnątrz wyposażone. Takie moduły budynków są zazwyczaj zaprojektowane do zmontowania z innymi modułami budynków w celu utworzenia stałych budynków.”.</p>	<p><u>Note 4. New second paragraph.</u></p> <p>Add the following new second paragraph :</p> <p>“Prefabricated buildings include "modular building units" of steel, normally presented in the size and shape of a standard shipping container, but substantially or completely pre-fitted internally. Such modular building units are normally designed to be assembled together to form permanent buildings.”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Podpozycja 9401 30.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Siedzenia obrotowe z regulacją wysokości:</p> <p>9401 31 -- Z drewna</p> <p>9401 39 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 9401.30.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Swivel seats with variable height adjustment :</p> <p>9401.31 -- Of wood</p> <p>9401.39 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 9401 40.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Siedzenia, inne niż siedzenia ogrodowe lub wyposażenie kempingowe, zamieniane w łóżka:</p> <p>9401 41 -- Z drewna</p> <p>9401 49 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 9401.40.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Seats other than garden seats or camping equipment, convertible into beds :</p> <p>9401.41 -- Of wood</p> <p>9401.49 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 9401 90.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Części:</p> <p>9401 91 -- Z drewna</p> <p>9401 99 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 9401.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Parts :</p> <p>9401.91 -- Of wood</p> <p>9401.99 -- Other”.</p>
<p><u>Podpozycja 9403 90.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Części:</p> <p>9403 91 -- Z drewna</p> <p>9403 99 -- Pozostałe”.</p>	<p><u>Subheading 9403.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Parts :</p> <p>9403.91 -- Of wood</p> <p>9403.99 -- Other”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Nowa podpozycja 9404 40.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„9404 40 - Pikowane poszewki, narzuty, pierzyny i kołdry (kapy)</p>	<p><u>New subheading 9404.40.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“9404.40 - Quilts, bedspreads, eiderdowns and duvets (comforters)”.</p>
<p><u>Pozycja 9405. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń „lampy i oprawy oświetleniowe” i wstaw „oprawy oświetleniowe”.</p>	<p><u>Heading 94.05. Heading text.</u></p> <p>Delete “Lamps and lighting fittings” and substitute “Luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>Podpozycje od 9405 10 do 9405 60.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„ - Żyrandole, świeczniki i pozostałe elektryczne oprawy oświetleniowe, mocowane do sufitu lub do ściany, z wyłączeniem tych w rodzaju stosowanych do oświetlania otwartych przestrzeni publicznych lub dróg publicznych:</p> <p>9405 11 -- Zaprojektowane do stosowania wyłącznie z elektroluminescencyjnymi źródłami światła (LED)</p> <p>9405 19 -- Pozostałe</p> <p>- Elektryczne stołowe, biurkowe, nocne lub podłogowe oprawy oświetleniowe:</p> <p>9405 21 -- Zaprojektowane do stosowania wyłącznie z elektroluminescencyjnymi źródłami światła (LED)</p> <p>9405 29 -- Pozostałe</p> <p>- Sznury oświetleniowe, w rodzaju używanych na choinkach bożonarodzeniowych:</p> <p>9405 31 -- Zaprojektowane do stosowania wyłącznie z elektroluminescencyjnymi źródłami światła (LED)</p> <p>9405 39 -- Pozostałe</p>	<p><u>Subheadings 9405.10 to 9405.60.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Chandeliers and other electric ceiling or wall lighting fittings, excluding those of a kind used for lighting public open spaces or thoroughfares :</p> <p>9405.11 -- Designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources</p> <p>9405.19 -- Other</p> <p>- Electric table, desk, bedside or floor-standing luminaires :</p> <p>9405.21 -- Designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources</p> <p>9405.29 -- Other</p> <p>- Lighting strings of a kind used for Christmas trees :</p> <p>9405.31 -- Designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources</p> <p>9405.39 -- Other</p> <p>- Other electric luminaires and lighting fittings :</p>

POLSKI	ENGLISH
<p>- Pozostałe elektryczne oprawy oświetleniowe:</p> <p>9405 41 -- Fotowoltaiczne, zaprojektowane do stosowania wyłącznie z elektroluminescencyjnymi źródłami światła (LED)</p> <p>9405 42 -- Pozostałe, zaprojektowane do stosowania wyłącznie z elektroluminescencyjnymi źródłami światła (LED)</p> <p>9405 49 -- Pozostałe</p> <p>9405 50 - Nielektryczne oprawy oświetleniowe</p> <p>- Podświetlane znaki, podświetlane tablice i tabliczki, i tym podobne:</p> <p>9405 61 -- Zaprojektowane do stosowania wyłącznie z elektroluminescencyjnymi źródłami światła (LED)</p> <p>9405 69 -- Pozostałe”.</p>	<p>9405.41 -- Photovoltaic, designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources</p> <p>9405.42 -- Other, designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources</p> <p>9405.49 -- Other</p> <p>9405.50 - Non-electrical luminaires and lighting fittings</p> <p>- Illuminated signs, illuminated name-plates and the like :</p> <p>9405.61 -- Designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources</p> <p>9405.69 -- Other”.</p>
<p><u>Nowa podpozycja 9406 20.</u></p> <p>Wstaw następującą nową podpozycję:</p> <p>„9406 20 - Moduły budynków, ze stali”.</p>	<p><u>New subheading 9406.20.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“9406.20 - Modular building units, of steel”.</p>
<p><u>DZIAŁ 95.</u></p> <p><u>Uwaga 1 e).</u></p> <p>Zmiana dotyczy wyłącznie wersji w języku francuskim.</p>	<p><u>CHAPTER 95.</u></p> <p><u>Note 1 (e).</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>Nowa uwaga 1 p).</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę wyłączającą 1 p):</p> <p>„p) bezzałogowych statków powietrznych (pozycja 8806);”;</p> <p>zmień obecne wypunktowanie od lit. p) do lit. w) na, odpowiednio, od lit. q) do lit. x).</p>	<p><u>New Note 1 (p).</u></p> <p>Insert the following new exclusion Note 1 (p) :</p> <p>“(p) Unmanned aircraft (heading 88.06);”.</p> <p>Reletter present items (p) to (w) as (q) to (x), respectively.</p>
<p><u>Nowa uwaga 6.</u></p>	<p><u>New Note 6.</u></p>

POLSKI	ENGLISH
<p>Wstaw następującą nową uwagę 6:</p> <p>„6.- W pozycji 9508:</p> <p>(a) Wyrażenie »trasy rozrywkowe w parku rozrywki« oznacza urządzenie lub zespół urządzeń lub sprzęt, które przenoszą, przewożą lub kierują osobę lub osoby stałym lub ograniczonym torem lub przez ten tor, w tym tor wodny, lub w określonym obszarze, głównie do celów rozrywkowych. Takie trasy mogą być łączone ze sobą w ramach parku rozrywki, parku wodnego lub wesołych miasteczek. Te trasy rozrywkowe w parku rozrywki nie obejmują sprzętu w rodzaju powszechnie instalowanego w domach mieszkalnych lub na placach zabaw.</p> <p>(b) Wyrażenie »urządzenia rozrywkowe w parku wodnym« oznacza urządzenie lub zespół urządzeń lub sprzęt, które dotyczą ustalonego obszaru wodnego, bez wybudowanego toru. Urządzenia rozrywkowe w parku wodnym obejmują wyłącznie sprzęt zaprojektowany specjalnie dla parków wodnych; i</p> <p>(c) wyrażenie »urządzenia rozrywkowe na wolnym powietrzu« oznacza gry losowe, gry wykorzystujące siłę lub gry zręcznościowe, które zwykle wymagają obsługi przez operatora lub osobę obsługującą i mogą być instalowane w budynkach stałych lub w niezależnych koncesjonowanych stoiskach. Urządzenia rozrywkowe na wolnym powietrzu nie obejmują urządzeń objętych pozycją 9504.</p> <p>Pozycja ta nie obejmuje urządzeń bardziej szczegółowo klasyfikowanych gdzie indziej w nomenklaturze.”.</p>	<p>Insert the following new Note 6 :</p> <p>“6.- For the purposes of heading 95.08:</p> <p>(d) The expression “amusement park rides” means a device or combination of devices or equipment that carry, convey, or direct a person or persons over or through a fixed or restricted course, including watercourses, or within a defined area for the primary purposes of amusement or entertainment. Such rides may be combined within an amusement park, theme park, water park or fairground. These amusement park rides do not include equipment of a kind commonly installed in residences or playgrounds;</p> <p>(e) The expression “water park amusements” means a device or combination of devices or equipment that are characterized by a defined area involving water, with no purposes built path. Water park amusements only include equipment designed specifically for water parks; and</p> <p>(f) The expression “fairground amusements” means games of chance, strength or skill, which commonly employ an operator or attendant and may be installed in permanent buildings or independent concession stalls. Fairground amusements do not include equipment of heading 95.04.</p> <p>This heading does not include equipment more specifically classified elsewhere in the Nomenclature.”.</p>
<p><u>Pozycja 9504. Brzmienie pozycji.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„9504 Konsole i urządzenia do gier wideo, sprzęt do gier towarzyskich, stołowych lub salonowych, włączając bilardy elektryczne, stoły bilardowe, specjalne stoły do gier rozgrywanych w kasynach oraz wyposażenie automatycznych kręgielni, gry uruchamiane monetami, banknotami, kartami bankowymi, żetonami lub jakimikolwiek innymi środkami płatniczymi”.</p>	<p><u>Heading 95.04. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“95.04 Video game consoles and machines, table or parlour games, including pintables, billiards, special tables for casino games and automatic bowling equipment, amusement machines operated by coins, bank notes, bank cards, tokens or by any other means of payment.”.</p>

POLSKI	ENGLISH
<p><u>Pozycja 9508.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„9508 Wędrownie cyrki i wędrownie menażerie; trasy rozrywkowe w parku rozrywki i urządzenia rozrywkowe w parku wodnym; urządzenia rozrywkowe na wolnym powietrzu, w tym strzelnice; wędrownie teatry</p> <p>9508 10 - Wędrownie cyrki i wędrownie menażerie</p> <p>- Trasy rozrywkowe w parku rozrywki i urządzenia rozrywkowe w parku wodnym:</p> <p>9508 21 -- Kolejki górskie</p> <p>9508 22 -- Huśtawki i karuzele</p> <p>9508 23 -- Autodrom (samochodziki w wesołych miasteczkach)</p> <p>9508 24 -- Symulatory ruchu i kina z ruchomymi fotelami</p> <p>9508 25 -- Wodne trasy rozrywkowe</p> <p>9508 26 -- Urządzenia rozrywkowe w parku wodnym</p> <p>9508 29 -- Pozostałe</p> <p>9508 30 - Urządzenia rozrywkowe na wolnym powietrzu</p> <p>9508 40 - Wędrownie teatry”.</p>	<p><u>Heading 95.08.</u></p> <p>Delete and substitute:</p> <p>“95.08 Travelling circuses and travelling menageries; amusement park rides and water park amusements; fairground amusements, including shooting galleries; travelling theatres.</p> <p>9508.10 - Travelling circuses and travelling menageries</p> <p>- Amusement park rides and water park amusements :</p> <p>9508.21 -- Roller coasters</p> <p>9508.22 -- Carousels, swings and roundabouts</p> <p>9508.23 -- Dodge'em cars</p> <p>9508.24 -- Motion simulators and moving theatres</p> <p>9508.25 -- Water rides</p> <p>9508.26 -- Water park amusements</p> <p>9508.29 -- Other</p> <p>9508.30 - Fairground amusements</p> <p>9508.40 - Travelling theatres”.</p>
<p><u>DZIAŁ 96.</u></p> <p><u>Uwaga 1 k).</u></p> <p>Usuń „lamp i opraw oświetleniowych” i wstaw „opraw oświetleniowych”.</p>	<p><u>CHAPTER 96.</u></p> <p><u>Note 1 (k).</u></p> <p>Delete “lamps and lighting fittings” and substitute “luminaires and lighting fittings”.</p>
<p><u>Podpozycja 9609 10.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p>	<p><u>Subheading 9609.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

POLSKI	ENGLISH
„9609 10 - Ołówki i kredki, z pręcikami wewnątrz osłony”.	“9609.10 - Pencils and crayons, with leads encased in a sheath”.
<p><u>Pozycja 9617.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„9617 9617 00 Termosy i pozostałe pojemniki próżniowe, kompletne; części do nich, inne niż wkłady szklane”.</p>	<p><u>Heading 96.17.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“96.17 9617.00 Vacuum flasks and other vacuum vessels, complete; parts thereof other than glass inners.”.</p>
<p><u>Pozycja 9619.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„9619 9619 00 Podpaski higieniczne (wkładki) i tampony, pieluchy (pieluszki) i wkładki do pieluch oraz podobne artykuły, z dowolnego materiału”.</p>	<p><u>Heading 96.19.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“96.19 9619.00 Sanitary towels (pads) and tampons, napkins (diapers), napkin liners and similar articles, of any material.”.</p>
<p><u>DZIAŁ 97.</u></p> <p><u>Nowa uwaga 2.</u></p> <p>Wstaw następującą nową uwagę 2:</p> <p>„2.- Pozycja 9701 nie obejmuje mozaik, które są masowo produkowanymi reprodukcjami, odlewami lub typowymi artykułami rzemieślniczymi o charakterze handlowym, nawet jeżeli te artykuły są projektowane lub tworzone przez artystów.”.</p> <p>Zmień numerację obecnych uwag od 2 do 5 na, odpowiednio, od 3 do 6.</p>	<p><u>CHAPTER 97.</u></p> <p><u>New Note 2.</u></p> <p>Insert the following new Note 2 :</p> <p>“2.- Heading 97.01 does not apply to mosaics that are mass-produced reproductions, casts or works of conventional craftsmanship of a commercial character, even if these articles are designed or created by artists.”.</p> <p>Renumber present Notes 2 to 5 as Notes 3 to 6, respectively.</p>
<p><u>Pozycja 9701.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„9701 Obrazy, rysunki i pastele, wykonane wyłącznie ręcznie, inne niż rysunki objęte pozycją 4906 oraz inne niż artykuły przemysłowe malowane lub zdobione ręcznie; kolaże, mozaiki i podobne płyty dekoracyjne</p> <p>- O wieku przekraczającym 100 lat:</p>	<p><u>Heading 97.01.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“97.01 Paintings, drawings and pastels, executed entirely by hand, other than drawings of heading 49.06 and other than hand-painted or hand-decorated manufactured articles; collages, mosaics and similar decorative plaques.</p> <p>- Of an age exceeding 100 years :</p>

POLSKI	ENGLISH
9701 21 -- Obrazy, rysunki i pastele 9701 22 -- Mozaiki 9701 29 -- Pozostałe - Pozostałe: 9701 91 -- Obrazy, rysunki i pastele 9701 92 -- Mozaiki 9701 99 -- Pozostałe".	9701.21 -- Paintings, drawings and pastels 9701.22 -- Mosaics 9701.29 -- Other - Other : 9701.91 -- Paintings, drawings and pastels 9701.92 -- Mosaics 9701.99 -- Other".
<u>Pozycja 9702.</u> Usun i wstaw: „9702 Oryginalne ryciny, sztychy i litografie 9702 10 - O wieku przekraczającym 100 lat 9702 90 - Pozostałe".	<u>Heading 97.02.</u> Delete and substitute : “97.02 Original engravings, prints and lithographs. 9702.10 - Of an age exceeding 100 years 9702.90 - Other".
<u>Pozycja 9703.</u> Usun i wstaw: “9703 Oryginalne rzeźby i posągi, z dowolnych materiałów 9703 10 - O wieku przekraczającym 100 lat 9703 90 - Pozostałe".	<u>Heading 97.03.</u> Delete and substitute : “97.03 Original sculpture and statuary, in any material. 9703.10 - Of an age exceeding 100 years 9703.90 - Other".
<u>Pozycja 9705.</u> Usun i wstaw: „9705 Kolekcje i przedmioty kolekcjonerskie, archeologiczne, etnograficzne, historyczne, zoologiczne, botaniczne,	<u>Heading 97.05.</u> Delete and substitute : “97.05 Collections and collectors’ pieces of archaeological, ethnographic, historical, zoological, botanical, mineralogical, anatomical, paleontological, or numismatic interest.

POLSKI	ENGLISH
<p>mineralogiczne, anatomiczne, paleontologiczne lub numizmatyczne</p> <p>9705 10 - Kolekcje i przedmioty kolekcjonerskie, archeologiczne, etnograficzne lub historyczne</p> <p>- Kolekcje i przedmioty kolekcjonerskie, zoologiczne, botaniczne, mineralogiczne, anatomiczne lub paleontologiczne</p> <p>9705 21 -- Okazy ludzkie i ich części</p> <p>9705 22 -- Gatunki wymarłe lub zagrożone i ich części</p> <p>9705 29 -- Pozostałe</p> <p>- Kolekcje i przedmioty kolekcjonerskie, numizmatyczne:</p> <p>9705 31 -- O wieku przekraczającym 100 lat</p> <p>9705 39 -- Pozostałe”.</p>	<p>9705.10 - Collections and collectors' pieces of archaeological, ethnographic or historical interest</p> <p>- Collections and collectors' pieces of zoological, botanical, mineralogical, anatomical or paleontological interest :</p> <p>9705.21 -- Human specimens and parts thereof</p> <p>9705.22 -- Extinct or endangered species and parts thereof</p> <p>9705.29 -- Other</p> <p>- Collections and collectors' pieces of numismatic interest :</p> <p>9705.31 -- Of an age exceeding 100 years</p> <p>9705.39 -- Other”.</p>
<p><u>Pozycja 9706.</u></p> <p>Usuń i wstaw:</p> <p>„9706 Antyki o wieku przekraczającym 100 lat</p> <p>9706 10 - O wieku przekraczającym 250 lat</p> <p>9706 90 - Pozostałe”.</p>	<p><u>Heading 97.06.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“97.06 Antiques of an age exceeding 100 years.</p> <p>9706.10 - Of an age exceeding 250 years</p> <p>9706.90 - Other”.</p>

